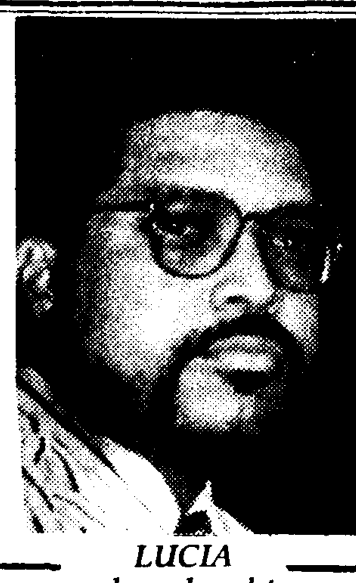


LUCIA ... draagkracht...

109E JAARGANG — NO.: 126 DONDERDAG 4 JUNI 1992

AMIGOE

Prèkè

Echt Prospero gaat het daar niet...

De Klerk aan ANC:

Vastberadenheid bij massale protestacties

TOKYO - De Zuidafrikaanse president Frederik de Klerk heeft de anti-apartheidsbeweging ANC (Afrikaan nationaal congres) gewaarschuwd zijn regering niet met massaprotesten onder druk te zetten. De Klerk zei dit donderdag in Tokyo, op de tweede dag van zijn bezoek aan Japan.

De president verklaarde dat hij "vastberaden" zal reageren als het ANC met een golf van protesten probeert zijn eis om deel te nemen aan de macht kracht bij te zetten, aldus Japanse gesprekspartners van De Klerk. Daarnaast stelde De Klerk voor de politieke verantwoordelijkheid onder de leidende krachten in het land te verdelen om de democratie te stabiliseren. De Klerk is het eerste Zuidafrikaanse staatshoofd dat Japan bezoekt.

Nixon op de markt in Moskou



■*MOSKOU - De Centrale markt voor de veeboeren van Moskou kreeg bezoek van Richard Nixon, die indertijd president van de Verenigde Staten is geweest. Hij liep er handenschuddend rond tussen vrouwen en varkens.*

Vragen B. Demei:

Schuld Curacao bij APNA: 300 miljoen

WILLEMSTAD —Het eilandsraadslid voor de MAN Bennie Demei wil vernenen of het klopt dat de schuld van het eilandgebied Curaçao aan het Algemeen Pensioenfonds (APNA) 300 miljoen gulden bedraagt.

Zo staat in een brief van Demei aan de voorzitter van de eilandsraad, gezaghebber Elmer Wilsoe. Het lid van de oppositiepartij wil weten of de schuld iedere maand toeneemt wegens het uitblijven van afdrachten en waarom tot nu toe geen regeling werd getroffen om de schuld in een lening om te zetten. Een en ander werd, zo merkt Demei op, wel door de gedeputeerde van financiën aan de eilandsraad beloofd tijdens een openbare vergadering.

Volgens Demei zou daar meer achter schuilen: het eilandsbestuur houdt weliswaar maandelijks de premies van de ambtenaren in, maar draagt die niet af. In plaats daarvan worden deze middelen als eigen cash gebruikt. Dit zou als gevolg kunnen hebben dat het voortbestaan van het fonds aan een zijden draadje komt te hangen. Een zeer kwalijke ontwikkeling en zeker geen best voorbeeld voor het publiek, aldus Demei in zijn brief aan Wilsoe. Het is daarom belangrijk dat de regeling tussen het eilandsbestuur en APNA alsnog komt. Het raadslid wil weten wanneer dat het geval zal zijn.

APNA-directeur Profet was vanochtend niet bereikbaar voor de Amigoe-redaktie.

Betere bezorging van uw krant

OM EEN BETERE serviceverlening mogelijk te maken voor wat betreft de bezorging van de Amigoe, zitten van maandag 8 juni tot en met vrijdag 12 juni twee sympathieke jongedames klaar om uw klachten aan te horen over de bezorging gedurende de laatste weken. Zij zijn uitsluitend van 18 tot 20 uur te bereiken op de nummers 673336 en 674744. Aan de hand van uw reacties zullen wij maatregelen nemen om de bezorging van uw krant op een (nog) beter peil te brengen.

Kurden: Eigen parlement is breuk met Saddam

IRBIL - De Kurdische opstandelingen in het noorden van Irak installeren vandaag (donderdag) hun eigen parlement. Deze stap beschouwen zij als de definitieve breuk met het bewind van president Saddam Husayn in Baghdad.

"Er is nu geen weg terug meer, we staan op eigen benen", zegt guerrillaleider Jalal Talabani. "Als ons parlement werkt, zal iedereen in Irak ervan overtuigd raken dat Saddam weg moet". De vergadering van het uit 115 man bestaande parlement verschaft hoop op een democratische orde en een rechtsstaat waarvan de Kurden zeggen dat ze daar sinds 1961 voor gevochten hebben.

Aarde-top begonnen met ernstige waarschuwingen

VN-secretaris: Hele wereld moet levensstijl wijzigen

RIO DE JANEIRO - Met twee minuten stilte voor onze planeet, "die ziek is van zowel de onderontwikkeling als van de overontwikkeling", heeft de secretaris-generaal van de Verenigde Naties Boutros Boutros Ghali woensdag in Rio de Janeiro de VN-conferentie over Milieu en ontwikkeling (UNCED) geopend. Voor de afgevaardigden uit 178 landen waarschuwde het VN-hoofd dat alle naties, alle regeringen en alle volken zich ervan bewust moeten zijn dat de aarde ziek is en dat betreft zowel Noord als Zuid en Oost als West. Zowel arme als rijke landen moeten hun levensstijl veranderen. Het Westen moet zijn irrationele levenswijze wijzigen, terwijl de armen zich bewust moeten worden dat zij hun eigen toekomst ernstig in gevaar brengen door hun hulpbronnen nu uit te putten.

"De hele mensheid moet nadenken en handelen op lange termijn, waarbij het gaat om decennia, om eeuwen", aldus Boutros Ghali. "Wat we hier doen... doen we voor onze kleinkinderen en de volgende generaties". Het hoofddoel van de conferentie is de aarde te redden van totale uitputting van de hulpbronnen, terwijl ook de arme landen economisch moeten worden geholpen. De bedoeling is twee verdragen op tafel te brengen: een om het broeikaseffect terug te dringen en een ander om de flora, fauna en natuurlijke hulpbronnen van de aarde veilig te stellen. Verder moeten de regeringen een programma meekrijgen, Agenda 21, over de manier waarop in de 21e eeuw met het milieu moet worden omgesprongen om zelfvernietiging te voorkomen.

GEVOELIGE PLEK

Gadegeslagen door duizenden natuurbeschermers uit de hele wereld, die hun eigen conferentie in de Braziliaanse hoofdstad hebben belegd, betrokken de delegaties het congrescentrum buiten Rio. Honderd staatshoofden en regeringsleiders worden in de loop van de conferentie verwacht. Bij de opening gaven evenwel slechts enkele staatshoofden acte de presence: de Braziliaanse president Fernando Collor de Mello, koning Carl Gustaf van Zweden en president Mario Soares van Portugal.

Nadat de Braziliaanse president Fernando Collor de Mello de aanwezigen had verwelkomd, gaf hij het woord aan de voorzitter van de UNCED, Maurice Strong. Deze legde in zijn toespraak meteen de vinger op de gevoelige plek: het meest controversiële punt van de onderhandelingen in Rio: De verantwoordelijkheid van de rijke landen tegenover de Derde wereld. "We zijn het succesvolste soort allertijden gebleken. Maar juist dit succes leidt ons naar een gevaarlijke toekomst", zei hij. De verkwistende en verwoestende levensstijl van de rijken kan niet worden gehandhaafd ten koste van de levens en het bestaan van de armen. "Geen plek op deze aarde kan een eiland van welvaart blijven in een zee van leed", aldus Strong.

Dat waren de wensen en de mooie woorden. De werkelijkheid is dat er twijfels bestaan aan de mogelijkheid om de gewenste verdragen aanvaard te krijgen. Zo is het nog niet duidelijk of Japan het verdrag over biodiversiteit zal tekenen. Japan wil eerst heldere afspraken over de financiële gevolgen van het verdrag. Er ligt nu een tekst voor die onvoldoende bescherming biedt aan de donorlanden, aldus woensdag de woordvoerder van de Japanse delegatie in Rio, Sadaci Numata. Japan vreest door ontwikkelingslanden gedwongen te worden een grote financiële bijdrage te leveren aan programma's, gericht op het behoud van de grote verschei-

Vervolg op pag. 8

■*RIO DE JANEIRO - De Aarde-top is officieel begonnen in Rio de Janeiro. De vergadering werd onder meer toegesproken door president Fernando Collor de Mello (rechts) van Brazilië en Boutros Boutros-Ghali (links) als secretaris generaal van de Verenigde Naties.*

(AFP-satellietfoto)

Rode Khmers:

Nederlanders irriteren

PHNOM PENH - Het hoofd van de VN-troepen in Cambodja is er woensdag niet in geslaagd de weg te bereiden voor Nederlandse blauwhelmen die door de Rode Khmer de toegang tot Cambodja wordt ontzegd.

Een doorbraak bleef uit tijdens een overleg van Yasushi Akashi en de militaire VN-commandant John Anderson met Rode Khmer-leider Khieu Samphan. Dat is vernomen uit VN-bronnen in Phnom Penh. De ontmoeting leverde "niet bepaald goed nieuws" op, aldus een woordvoerder. Naar verluidt zei de Rode Khmerleider dat zijn mannen geïrriteerd zijn geraakt door vluchten van helikopters die de Nederlanders vervoerden. Maar dat is "duidelijk geen enkel excuus", aldus een anonieme VN-woordvoerder.

Socialisten winnaars

BELGRADO - Bij de eerste parlementsverkiezingen in Klein-Joegoslavië hebben de alleenregerende socialisten een duidelijke overwinning behaald.

In Servië behaalden de socialisten van president Slobodan Milosevic volgens voorlopige gegevens 68 procent van de stemmen, berichtten de kranten in Belgrado donderdagmorgen. In de kleinste deelrepubliek van het nieuwe Joegoslavië, Montenegro, behaalden de socialisten 76 procent van de stemmen.



Rest EG eensgezind; desnoods met 11 verder

Denemarken: Geen nieuw overleg over Maastricht

KOPENHAGEN - De Deense minister van Buitenlandse zaken, Uffe Ellemann-Jensen, heeft donderdag laten weten dat hij tijdens de vergadering van de ministers van Buitenlandse zaken van de EG in Oslo niet zal vragen om heronderhandeling over het Verdrag van Maastricht.

Hierover bestaat volgens de minister overeenstemming tussen alle Deense politieke partijen, omdat wij weten dat dat onmogelijk is. De andere EG-landen hebben, geschokt door de krappe meerderheid waarmee de Deense kiezers bij het referendum van dinsdag tegen de EG stemden, in hun reacties al zo goed als uitgesloten dat het Verdrag van Maastricht gewijzigd wordt.

Onmiddellijk na de uitslag van het referendum over het verdrag van maastricht hebben nationale regeringen en de Europese commissie een front tegen de kleine meerderheid van de Deense kiezers gevormd die zich tegen het verdrag hebben gekeerd. Met een opkomst van ruim tachtig procent denkt de Deense regering er niet aan om een tweede referendum te houden.

De toon was in alle hoofdsteden woensdag hetzelfde: de Denen zien het verkeerd, enkele Denen mogen de andere EG-burgers niet de wet voorschrijven, het verdrag zal niet opengebroken worden om over een nieuwe tekst te onderhandelen en desnoods gaan we zonder Denemarken verder. "Het mag niet zo zijn dat 46.000 Denen het lot van 380 miljoen Europeanen bepalen, zei Egon Klepsch, voorzitter van het Europees parlement. Dat straks ook andere groepen het verdrag, dat de weg moet banen naar nauwere politieke en economische samenwerking, willen vertragen en zelfs terugdraaien, was voor hem "absoluut onaanvaardbaar". "Als we het niet met twaalf landen kunnen, dan moeten we het met elf proberen", aldus Klepsch.

De voorzitter van de Europese commissie, Jacques Delors, heeft woensdag verklaard dat de rest van de EG mogelijk spoedig aan Denemarken zal vragen of het deel wil blijven uitmaken van de EG. Bij een referendum sprak een nipte meerderheid van de Denen zich dinsdag uit tegen verdere integratie van de EG.

Hekmatyar: Regering blijkt machteloos

Massale gijzeling burgers in Kabul

KABUL - Rivaliserende Sunnitische en Shi'itische guerrillagroepen in Kabul hebben honderden burgers gegijzeld. De nieuwe coalitieregering lijkt niet in staat iets te ondernemen, zo zeiden ooggetuigen woensdag.

De gijzelaars werden op straat onder bedreiging van vuurwapens opgepikt en op grond van hun etnische afkomst naar verschillende detentiecentra gestuurd buiten de stad. Onder de bewoners van Kabul die zeiden dat vrienden en familieleden zijn gegijzeld, heersten zowel woede als angst. De gijzelingen begonnen op dinsdag en werden woensdag voortgezet.

Gulbuddin Hekmatyar, de fundamentalistische leider van de machtige Hezb-i-Islami partij, heeft gedreigd tussen beide te komen als de strijdende facties hun gevechten niet staken. Hij beschuldigde de regerende coalitie, waarbij hij heeft geweigerd zich aan te sluiten, ervan zwak en incompetent te zijn. De regering tracht wanhopig haar gezag te doen gelden bij de tien grootste facties die de stad in april zijn binnengetrokken, na wat zij noemen "veertien jaar heilige oorlog", en elkaar daar nu bevechten.

In koffer in Wenen:

Radioactief uranium

WENEN - In Oostenrijk is woensdag een lading zwaar radioactief uranium van wapenkwaliteit in beslag genomen, die gewoon in een koffer zat in een auto op een parkeerterrein bij het Prater in Wenen.

Dat heeft het Oostenrijkse ministerie van Binnenlandse zaken donderdag bekendgemaakt. Er werden zeven personen gearresteerd, die verdacht worden van smokkel van het uranium, die afkomstig moet zijn uit een Sovjettype kernreactor, zoals die bijvoorbeeld in het aan Oostenrijk grenzende Tsjechoslowakije staan. Het zouden "gewone criminelen" zijn zonder politieke motieven. De smokkelaars waren volgens het Weense dagblad Kurier op zoek naar een Arabische koper.

Adviseur Derby van Surinaamse regering:

Nederland wil hulp bredere basis geven

PARAMARIBO - Naast betalingsbalanssteun wil Nederland de hulpverlening aan Suriname verbreden met een sociaal steunfonds, en een investeringsfonds en een rehabilitatiefonds. Dit zei de Surinaamse regeringsadviseur Fred Derby woensdag.

Politieke waarnemers in Paramaribo achten het niet uitgesloten dat invulling van de betrokken bedragen plaatsvindt voordat president Ronald Venetiaan medio deze maand naar Den Haag gaat. Venetiaan zal minister Jan Pronk van Ontwikkelingssamenwerking al tijdens de Milieuconferentie in Rio de Janeiro ontmoeten. Derby heeft de basis voor verbreding van de steunverlening vorige week gelegd toen hij in Nederland besprekingen voerde met Pronk en met leden van de Tweede Kamer en de hoofdcoördinator van het raamverdrag dat Nederland en Suriname moeten sluiten. De Surinaamse regeringsadviseur is optimistisch over de concretisering van de steunfondsen.

Nederland wil twintig miljoen gulden uit de verdragsmiddelen als betalingsbalanssteun committeren. Dit hebben de ministers Van den Broek (Buitenlandse zaken) en Pronk twee weken geleden aan de Tweede Kamer laten weten. Derby beschouwt dit als een voorstel waarover de beide landen nog moeten onderhandelen. Suriname en Nederland hebben volgens hem een nevengeschikte verhouding als het over het ontwikkelingsverdrag van 1975 gaat. "Suriname moet dus ook een stem in het kapittel hebben als Nederland over betalingsbalanssteun praat".

'Solidariteitsfonds moet omhoog'

Statendelegatie: pleidooi financiële hulp voor de Isla

DEN HAAG/WILLEMSTAD — De Antilliaanse delegatie heeft vanochtend tijdens de besprekingen van de financieel-economische commissie met de Nederlandse parlementariërs uitvoerig gesproken over de toekomst van de ISLA-raffinaderij. De Antillen zouden graag zien dat Nederland zich al bij voorbaat vastlegt op financiële steun voor het voortbestaan van de raffinaderij, mochten na de komende onderhandelingen de Venezolanen afhaken voor wat betreft de voortzetting van het huurcontract voor de Isla-raffinaderij. De Antilliaanse afvaardiging pleitte verder voor een verhoging van het solidariteitsfonds.

Volgens Dudley Lucia zouden de percentages voor wat betreft de deelname in het fonds moeten worden gewijzigd. "De verdeling zou meer op basis van het principe van de draagkracht moeten worden bepaald. Nederland is aanzienlijk draagkrachtiger dan Curaçao. Dus zou Nederland in onze visie maar moeten bijdragen" aldus Lucia.

Andere punten die tijdens de besprekingen over de financieel-economische problemen ter sprake kwamen waren de ontwikkelingssamenwerking en de repercussies en voordelen van de Europese eenwording, waarover de gedelegeerden volgende week in Brussel en Straatsburg meer informatie krijgen.

RAPPORT

De voorzitter van de financieel-economische werkgroep dr. Willem Vermeend (Partij van de Arbeid) stelde voor een rapport samen te stellen, waarin alle voordelen en consequenties van de Europese eenwording, de associatie met de EG en het Verdrag van Maastricht worden opgesomd. "Wij missen nog veel informatie over wat Europa 1992 voor ons betekent. Welke invloed heeft "Maastricht" voor ons enzovoorts. Zo'n rapport zou vele vragen kunnen beantwoorden" meent Lucia.

HOTELBOUW

De Arubaanse delegatie sprak voornamelijk over de problemen rond de garanties voor de hotelbouw op het eiland. Aruba vroeg de Nederlandse regering om steun. Vermeend heeft eerder al eens laten doorschemeren dat naar zijn mening en die van zijn fractie Nederland — in geval het Aruba financiële steun verleent — ook meer controle zou moeten kunnen uitoefenen over het totaal van de overheidsfinanciën.

ONGENOEGEN

Dudley Lucia sprak tegen dat hij een brief heeft gestuurd, waarin hij zijn ongenoegen zou hebben geuit over de onevenredige spreektijdverdeling tussen de Antilliaanse en Arubaanse afvaardiging. Hij heeft dat ongenoegen gisteren wel geuit tegenover mr. Jan-Cees Wiebenga, de voorzitter van de vaste Tweede Kamercommissie voor koninkrijkszaken. Lucia had graag gezien dat Wiebenga tevoren de spreektijden voor de delegatie had vastgesteld.

"Drie jaar geleden, toen mevrouw Grol-Overling (Eerste Kamerlid CDA, red) voorzitter van het contactplan was, stelde zij tevoren een tijdslimiet vast voor elke delegatie. Elke groep kreeg een hoeveelheid tijd toegewezen en moest onderling uitmaken hoe die werd verdeeld over de onderwerpen financiën en economie, sociaal-culturele zaken en staatkundige structuur.

Nu was er geen tijdslimiet. De Antillen spraken met één woordvoerder. Ik had zelf een speech van twintig minuten voorbereid over financiëel-economische aangelegenheden, maar daar is weinig van terecht gekomen, omdat bij Arubaanse delegatie elk lid zijn eigen mening naar voren bracht over de staatkundige structuur.

Ik heb dat gisteren op de receptie op het Antillenhuis nog even naar voren gebracht. Mijn opmerking hierover jl. maandag is in de notulen terecht gekomen en die notulen zijn verspreid. Van een brief is geen sprake", aldus Lucia. Morgen wordt het Haagse deel van het contactplan officiëel afgesloten. In het Pinksterweekeinde vertrekken Arubaanse en Antilliaanse parlementariërs richting België en Straatsburg.

Air Aruba vliegt tegen spotprijs

WILLEMSTAD — Air Aruba vliegt weer naar Amsterdam. En dat zal iedereen weten ook. Voor het luttele bedrag van fl. 599,- (retour) zijn vandaag circa honderd passagiers met deze maatschappij naar Nederland vertrokken. Het was een bliksemactie, die pas gisteren bekend werd. Via de radio werd reclame voor het speciale tarief gemaakt. Op zeer korte termijn komt Air Aruba met een herhaling van deze actie.

Air Aruba heeft een maand lang niet naar Nederland gevlogen. De vluchten zijn net weer hervat en om daaraan bekendheid te geven, heeft de maatschappij tot dit superlage tarief besloten. Niet eenmalig, zo liet F. Bisslik van Air Aruba weten. Zeer binnenkort komt er nog een 'goedkope' vlucht naar Nederland. "We hebben een goed produkt, en daar kan iedereen nu mee kennismaken", aldus Bisslik. "We zijn er weer, en dat willen we laten weten".

Het tarief is niet geldig voor een retourtje *vanuit* Amsterdam.



De stuurloze bark Flamingo.

Temperaturen in mei normaal maar geen wind

WILLEMSTAD — De temperaturen op Curaçao waren vorige maand niet extreem hoog; de hitte die vrijwel de hele maand heerste was vooral het gevolg van windstilte en een relatief hoge vochtigheidsgraad. Juni is beter begonnen: de windkracht is weer 'normaal' (circa 15 knopen 's morgens, 18 tot 20 knopen later op de dag) en ook het kwik maakt geen bokkesprongen.

Zo deelde meteo-functionaris Lauffer vandaag aan de Amigoe mee. Het weer -en met name de verstikkende hitte - was vorige maand vaak het onderwerp van gesprek. Navraag wees uit dat de temperaturen toch niet ongewoon hoog waren: op 'warme' dagen steeg het kwik gemiddeld naar zo'n 32 graden Celcius, maar dat is lang niet de 35.8 graden Celcius dat als absoluut maxium geldt voor mei.

Aangezien de overzichtsweerstatistieken over mei nog niet helemaal rond zijn, kon de meteo-man geen precieze details vestrekken over het weerbeeld, maar vast staat in elk geval dat de windstilte er de oorzaak van was dat het zó vaak zó warm was. Daar kwam bij dat de vochtigheidsgraad ook hoger dan normaal was, hetgeen een bijna 'dodelijke' combinatie bleek.

Juni lijkt iets beter te beginnen: geen extreem hoge temperaturen en een normale windkracht, aldus Lauffer van de meteorologische dienst van de Antillen.

Overigens is van de eerste orkaan/tropische storm - die Andrew zal heten - nog geen enkel spoor te bekennen, concludeerde hij uit de gegevens die vanochtend voorhanden waren. Aangezien het 'seizoen' reeds begonnen is (1 juni- eind november) zal de ontwikkeling van deze orkaan/storm wel van het ene moment op het andere kunnen gebeuren.

De westkust van Mexico zal vandaag overigens de nodige natte resultaten ondervinden van storm Agatha die zich vanochtend 80 km ten westen van de Mexicaanse kust bevond. Agatha - die valt in een ander stormsysteem dan dat voor de Caribische regio en Noord Amerika het geval is - zou overigens al aan kracht afnemen. Deze storm, de eerste van het jaar, had gisteren een kracht van 140 km per uur en heeft reeds behoorlijk wat regen als gevolg gehad. Vooral de deelstaat Michoacán heeft daar last van ondervonden. Vanochtend werd bekend dat de storm al minder krachtig is geworden. Stormen als Agatha, die op de Stille Oceaan beginnen, razen doorgaans langs of over Centraal Amerika en hebben als eindbestemming de Pacific. Voor gebieden die daar 'boven' liggen geldt een ander systeem.

Fruitbark in nood

WILLEMSTAD/KRALENDIJK — Dinsdag is een stuurloos fruitbarkje door de luchtmacht opgespoord en door een schip naar de haven van Bonaire gesleept. De boot kon makkelijk getraceerd worden omdat men radiocommunicatie-apparatuur aan boord had.

Het reddingscoördinatiecentrum van de luchtmacht kreeg het alarmbericht van de havendienst van Bonaire. De uitgevaren reddingsboot Citro 1 zocht samen met een luchtmacht-vliegtuig naar het schip 'Flamingo'. Het schip bevond zich op een andere, verder gelegen lokatie dan verondersteld. Het reddingsschip moest daarvoor nieuwe brandstof inslaan. Het schip Louis Marie nam de taak over vanuit Bonaire en haalde het schip op sleeptouw omstreeks 20.00 uur de haven binnen.

Actie bij Prospero Baiz: halve maand wordt uitbetaald

WILLEMSTAD — Werknemers van Prospero Baiz waren gisteren het wachten moe. Al sinds maart krijgen zij geen salaris uitbetaald, omdat het bedrijf surséance van betaling heeft aangevraagd. Gisterochtend wisten zij het Prosperokantoor op Saliña binnen te dringen. Hun actie was in zoverre succesvol, dat zij 's middags in elk geval een halve maand salaris (april) uitbetaald kregen.

Echt tevreden zijn zij natuurlijk niet, want zij wachten nu nog op het salaris van de tweede helft van april en de van mei. Daarboven komen nog vakantiedagen, commissie en - bij ontslag - 'cessantia', een uitkering die gedaan wordt bij het verlaten van de dienstbetrekking.

De actie ging van de personeelsleden zelf uit. De vakbond die hen vertegenwoordigt, Boneco, staat hier geheel buiten.

Bij de actie eisten de personeelsleden van directeur Eberhard een gesprek met de advocaat, die belast is met de surséance. Als gevolg van dit gesprek ontvingen zij later de halve maand salaris.

Tweede Kamer akkoord

Hirsch Ballin: criminelen financieel hard aanpakken

DEN HAAG — De Tweede Kamer stemt in met een wetsvoorstel van minister Hirsch Ballin (justitie) waarin het instrumentarium van justitie om zware criminelen hun financiële voordelen te ontnemen aanzienlijk wordt uitgebreid. Tijdens het Kamerdebat woensdag over deze voorstellen bleek dat de regeringspartijen CDA en PvdA de voorstellen zonder meer steunen. D66 toonde zich erg kritisch en ook de VVD aarzelt.

De bedoeling van de voorstellen van Hirsch Ballin is om de zware georganiseerde criminaliteit aan te pakken op het punt waar het de wetsovertreders om te doen is, namelijk de kolossale inkomsten. Het wetsvoorstel biedt betere mogelijkheden om die winsten in de toekomst af te romen. Om daartoe te komen wordt justitie een aantal vergaande maatregelen ter beschikking gesteld. Zo kan bijvoorbeeld tijdens een onderzoek naar de inkomens van een crimineel al vast een conservatoir beslag op diens vermogen en goederen worden gelegd om te voorkomen dat de buit verdonkeremaand wordt.

Zodra de politie tegen een verdachte verdenking koestert van feiten waarvoor een boete van minimaal 100.000 gulden kan worden opgelegd, kan een strafrechtelijk financieel onderzoek gestart worden. Het in beslagnemen van het vermogen is alleen mogelijk als de verdachte uiteindelijk veroordeeld wordt. Indien bij het onderzoek vermogensbestanddelen worden aangetroffen waarvan het aannemelijk is dat die op "enigerlei andere wijze" op misdadige wijze zijn verworven, dan kan ook dat door justitie worden afgeroomd, zo wil Hirsch Ballin.

DOORGESCHOTEN

Met name op dit punt maakte D66-kamerlid Wolffensperger bezwaar. Dat zou volgens hem betekenen dat de verdachte zelf moet aantonen dat hij het vermogen over de herkomst waarvan twijfel is gerezen op legitieme wijze heeft gekregen. Dat leidt tot omkering van de bewijslast en dat is in strijd met de in Nederland geldende rechtspraktijk, aldus Wolffensperger. "De minister is hier te ver doorgeschoten." Ook vindt Wolffensperger het niet juist dat in het wetsvoorstel het financieel onderzoek naar de verdachte nauwelijks getoetst wordt door de rechter. Ook heeft hij bedenkingen bij de mogelijkheid om alleen al bij verdenking van de verdachte conservatoir beslag te leggen. Wolffensperger diende op de onderdelen waarop hij kritiek had een serie wijzigingsvoorstellen in.



HIRSCH BALLIN ...afromen...

KANTTEKENINGEN

VVD-woordvoerder Korthals plaatste een aantal kritische kanttekeningen bij het leggen van conservatoir beslag door het Openbaar Ministerie. Uit een dergelijk civielrechtelijk optreden van het O.M. kan een hele reeks procedures voortkomen van derden die zich daardoor benadeeld voelen, zo vreest Korthals.

Gezien de opstelling van CDA en PVDA in het debat ziet het er niet naar uit dat de wijzigingsvoorstellen van Wolffensperger een meerderheid achter zich krijgen.

Vergadering Forsa Mayor

WILLEMSTAD — Forsa Mayor houdt op 9 juni een algemene vergadering. Alle bij Forsa Mayor aangesloten oudercommissies zijn welkom op deze vergadering die om 19:00 uur begint. Plaats van de vergadering is het buurtcentrum Pietermaai.

Wethouder Hubert Fermina:

'Overheid stimuleert exodus criminelen naar Nederland'

DORDRECHT/WILLEMSTAD — Criminelen, druggebruikers en gescheiden vrouwen worden door diverse instanties van de Antilliaanse overheid gestimuleerd naar Nederland te vertrekken. Dat is de conclusie van de Dordtse wethouder van Antilliaanse afkomst, Hubert Fermina. De Dordtse welzijnswethouder bracht onlangs een bezoek aan Curaçao en vertelde het "Reformatorisch Dagblad" geschrokken te zijn. "Ik had niet verwacht dat de geruchten hieromtrent waar zouden zijn. Ik dacht altijd dat de Antillianen naar Nederland kwamen omdat ze laag geschoold waren of geen werk hadden. Ik had nooit gedacht dat het echte probleemgevallen waren".

De wethouder bracht met zijn beleidsmedewerker J. Lagendijk een bezoek van drie weken aan Curaçao. Het tweetal bezocht de wijken, van waaruit de Antillianen massaal richting Nederland vertrekken. "Veel gescheiden vrouwen die in de problemen zijn wordt gewoon voorgesteld: ga maar naar Nederland, want daar krijg je het beter.

Grote criminelen die daar in de gevangenis zaten en eruit komen krijgen het advies naar Nederland te vertrekken. Dat is me duidelijk gebleken. Ook drugsgebruikers krijgen een dergelijk advies, omdat ze in Nederland wellicht begeleiding krijgen".

Fermina weet dat ook de Dordtse Antillianen voor een deel tot die probleemgroep horen. "Wij hebben gesprekken met de gouverneur, twee ministers en een aantal gedeputeerden. Tijdens die gesprekken ontdekten we dat de problemen op de Antillen zelf moeten worden opgelost. Lagendijk heeft een rapport in voorbereiding over de problemen onder de titel "Een toekomst voor de Antillianen in Dordrecht". De titel wordt nu gewijzigd. Dordrecht wordt vervangen door Curaçao, aldus Fermina.

De nota zal een aantal projecten aanbevelen op de Antillen. "Je kunt het een soort ontwikkelingshulp noemen. Er zal een stukje scholing, maar ook werkgelegenheid in zitten". Diverse gemeenten zullen het Dordtse rapport toegestuurd krijgen. "Wij zullen hen vragen geen geld meer te investeren in de Antillianen hier te lande, maar op Curaçao". Ook minister Hirsch Ballin krijgt een copie van het rapport.

Curinta compenseert tekortkoming

WILLEMSTAD — Het luchthavenbedrijf Curinta is bereid garant te staan voor een overbruggingskrediet voor vrachtverwerkingsbedrijf Hato Handling. Op deze wijze compenseert Curinta voorlopig haar tekortkoming jegens Hato Handling. Doordat Curinta er niet voor gezorgd had dat het bedrijfspand van de vrachtverwerker op tijd klaar is gekomen, ontstond een financieel "penibele situatie", zo geeft manager Fred Lanson aan.

Hij betreurt het dat uitgelokt is dat er problemen zijn gerezen tussen zijn bedrijf en Curinta. Lanson stelt dat Curinta met het overbruggingskrediet toont Hato Handling ter wille te zijn. Van een kort geding tegen Curinta zoals vorige week via een ultimatum was gedreigd, is derhalve geen sprake. Curinta is aandeelhouder in Hato Handling en had kennelijk niet zo solide afspraken gemaakt met de aannemer over de tijdige oplevering van de huisvesting van Hato Handling op het vliegveldterrein.

De advocaat van Hato Handling had overigens ook protest aangetekend tegen het gegeven dat Curinta haar aandelen in de particuliere n.v. had verrekend met een oude schuld. Boekhoudkundig is het niet mogelijk een schuld van de ene post te verrekenen met een storting voor een andere post. Deze kwestie is nog "pending", aldus directeur Lanson.

Nos Patria: wil aanpak van belastingontduikers

WILLEMSTAD — De politieke partij Nos Patria heeft de hoop uitgesproken dat de grootscheepse inningsactie van de belastingdienst gebeurt zonder aanzien des persoons.

De overheid zou niet alleen het advies van de Sociaal Economische Raad moeten overnemen om ondernemingen en beoefenaars van zelfstandige beroepen strenger te controleren, maar zij moet ook met strakke hand optreden tegen hen die niet of onvoldoende aan hun belastingplicht voldoen.

Nos Patria verzoekt de overheid ook aandacht te besteden aan de suggestie om een belastingwet te introduceren die het mogelijk maakt een voorheffing te eisen voor grootschalige grondspeculatie-projecten. De speculatie op onroerend goed is lucratief en kan bijdragen aan een kapitaalvlucht die mogelijk de nationale deviezenvoorraad kan beïnvloeden.

Wilsoe zal indien nodig OM inschakelen

Uitlekken rapport activeert discussie over Sociale Zaken

WILLEMSTAD — "We willen delicate zaken liever niet op straat gooien." Gezaghebber Wilsoe is verre van blij dat het tweede accountantsrapport over de dienst Sociale Zaken is uitgelekt. Hoewel het rapport de vermoedens van ernstige 'administratieve chaos' bevestigt, zal er pas worden opgetreden als het totale onderzoek is afgerond. Dan zal de gezaghebber, indien nodig, het openbaar ministerie vragen strafbare feiten te vervolgen.

De bestraffende vinger moet niet door de pers worden geheven maar door het openbaar ministerie, meent Wilsoe. Met nadruk zei hij dat er in deze fase van onderzoek geen werknemers van de Dienst op non-actief zullen worden gesteld, dan wel ontslagen. "We willen zaken tot op de bodem analyseren voordat we mensen beschuldigen en maatregelen treffen."

Overigens zal de gezaghebber in zijn hoedanigheid van hoofd van politie het openbaar ministerie pas inschakelen als hij daartoe opdracht krijgt van het bestuurscollege.

Gedeputeerde Raymond Bentoera, die destijds als oppositielid aandrong op een onderzoek naar de vermeende chaos en nu verantwoordeijk gedeputeerde van Sociale Zaken, zegt dat de BC-vergadering gisteren voor een groot deel gewijd was aan de kwestie. Aanstaande vrijdag wijdt het BC een buitengewone vergadering aan het veelbesproken onderwerp en zal bekeken worden hoe het verder moet op Sociale Zaken.

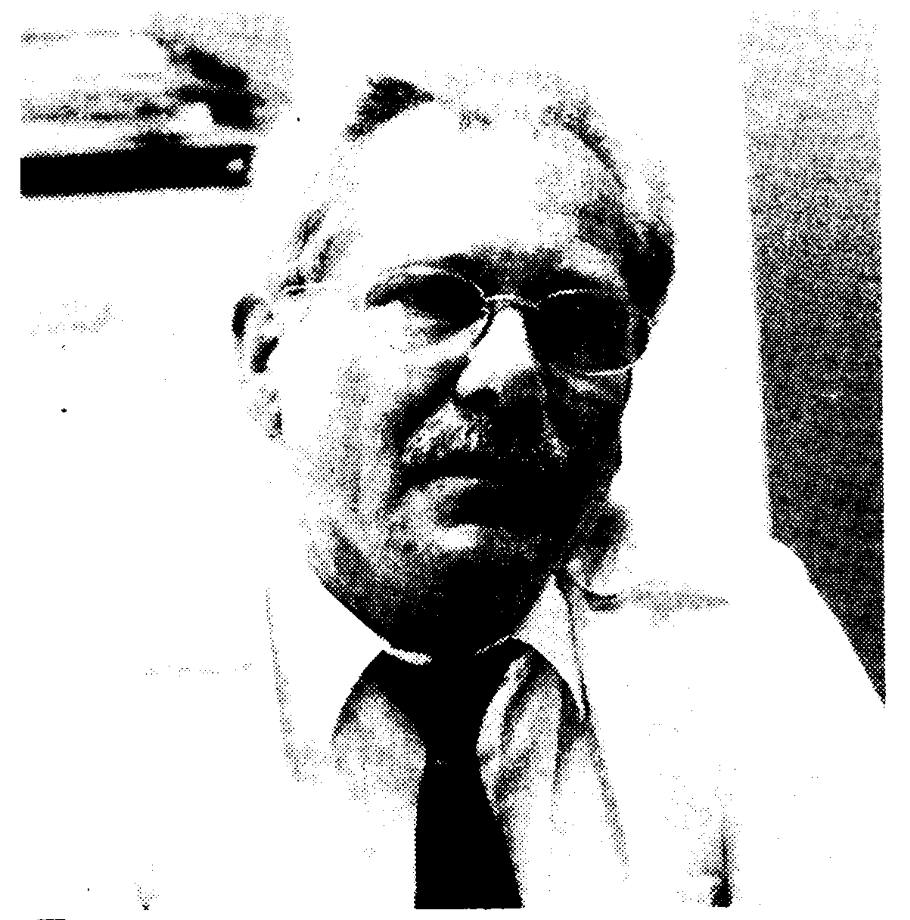
Het derde onderzoek (naar pp-kaarthouders) is inmiddels ook gereed, wat tevens geldt voor de technische aanvulling op rapport 1 over de bijstand (Kas Ayudo Sosial) die Sociale Zaken verleent bij woningherstel. Op het programma staat nu nog een - samengetrokken - vierde en een vijfde onderzoek, dat aan het licht moet brengen wat er niet volgens de regels gebeurt bij de verlening van financiële hulp aan mensen die hun Kodelarekening niet kunnen betalen.

GESPREKKEN

Aanstaande maandag zal een commissie van overleg de fraktieleiders van de partijen in de eilandsraad diepgaand informeren over de stand van zaken bij Sociale Zaken. Daaraan gepaard gaan gesprekken met het personeel van de dienst zelf. Bentoera acht het niet meer dan logisch dat de dienst een weerwoord geeft op de bevindingen van de onderzoeken, die door lokale accountants en zijn verricht. Door het uitlekken van het rapport heeft het personeel uit de kranten kunnen vernemen hoe de vlag erbij staat. Hoofd van Dienst Monte Horsford liet de Amigoe gisteren weten 'het rapport nog niet onder ogen te hebben gehad'. Overigens is tevens een soort schaduwrapport over uitkeringsfraude opgesteld door een Nederlands team, dat tot vrijwel dezelfde conclusies komt.

Dat de dienst een grondige sanering, dan wel reorganisatie behoeft staat buiten kijf, aldus de gezaghebber. "We hoeven er geen doekjes om te winden dat de situatie uit de hand is gelopen." De regering heeft in het bestuursakkoord al aangekondigd dat in dure diensten als Sociale Zaken en Volksgezondheid het mes moet worden gezet. Sanering betekent bedrijfsmatiger te werk gaan, waarbij de regelgeving nauwlettend in de gaten zal worden gehouden, aldus Bentoera.

Hij sluit niet uit dat er een managementteam zal worden aangesteld om orde op zaken te stellen binnen de dienst Sociale Zaken. Kostenbeheersing en een zakelijker benadering zijn de trefwoorden om de dienst uit een diep dal te trekken. Tevens zal er aan de regel- en wetgeving moeten worden geschaafd om een geslaagde reorganisatie mogelijk te maken, aldus Bentoera.



■"*Samenwerking tussen autoriteiten en expediteurs kan van Curaçao als handels- en transportdraaipunt over enkele jaren een succes maken.*"

Niet per maand maar per dag

WILLEMSTAD — In de Amigoe van gisteren is in een artikel over het ABC-busbedrijf een foutje geslopen. Het bedrijf heeft de laatste maanden bedroevende financiële resultaten behaald. De woorden van gedeputeerde Arrindell hierover zijn verkeerd geciteerd. **De maandopbrengst is niet gemiddeld met 5500 gulden gedaald, maar de dagopbrengst kelderde met dit bedrag omlaag, wat op maandbasis ruim 150.000 gulden aan verminderde inkomsten inhoudt.**

Blijft aan als adviseur

GGD-hoofd legt functie aanstaande juli neer

WILLEMSTAD — Met ingang van juli zal het hoofd van de Geneeskundige en Gezondheidsdienst Mac Kibbelaar zijn functie neerleggen. Hij blijft wel een half jaar aan als adviseur om een interim managementteam van dienst te zijn.

Wie het hoofd van de GGD zal gaan opvolgens wil gedeputeerde Raymond Bentoera nog niet kwijt. Er hebben zich zes kandidaten voor de vacature aangemeld maar een beslissing over wie het moet gaan worden is nog niet genomen, aldus Bentoera.

Er is al geruime tijd sprake van het vertrek van Kibbelaar, dat keer op keer werd uitgesteld. Met de aanstelling van een interimmanagement lijkt de knoop uiteindelijk doorgehakt. Het is de bedoeling dat het huidige GGD-hoofd het management assisteert en daarna zijn opvolger zal inwerken, aldus de gedeputeerde van volksgezondheid.

Evenals de Dienst Sociale Zaken zal bij de GGD een grondige sanering plaats gaan vinden. De kosten rijzen de pan uit, wat voor het bestuurscollege aanleiding is de GGD gedeeltelijk te verzelfstandigen.

Het bestuursakkoord 1992 zegt hierover: "Op korte en middellange termijn wordt ernaar gestreefd om de curatieve taken op het gebied van de geestelijke gezondheidszorg, de tandheelkundige en de medische zorg af te stoten c.q. te privatiseren."

In de komende drie jaren heeft de regering zich aangaande de GGD ten doel gesteld het management te versterken, het Departamentu Salu Mental te versterken en af te stoten, de Ambulancedient te reorganiseren en mogelijk af te stoten en de Milieudienst te versterken en te clusteren met DOW/DROV in het kader van verzelfstandiging.

Expediteurs geloven in Hato-hub, maar...

Tere aardbei en toekomst Curaçao vragen om flexibel douaneapparaat

WILLEMSTAD — "Tegen een te exporteren aardbei in de zon kun je niet zeggen dat hij pas morgen afgehandeld wordt." Aldus top-expediteur Jos Busscher van Chart Air, de nummer twee luchtvrachtverzender van Nederland. Wat hij bedoelt is dit: De overheid moet ervoor zorgen dat het douanekantoor op luchthaven Hato met spoed uitbreidt, die transitprocedures verenvoudigt en standariseert en op een 24-uurs basis opereert.

Er staan grote belangen op het spel als Curaçao zijn draaipuntfunctie in het regionale vrachtverkeer wil verwerven. Diverse Nederlandse expeditiebedrijven wachten op de gereedkoming van de nieuwe vrachtverwerkingsloods van Hato Handling waarin de douane voor doorvoer opgeslagen goederen moet controleren. Hun grote wens is dat de formaliteiten sneller afgehandeld en gestandariseerd worden. Met name voor bederfelijke goederen - zoals die aardbei - is dat van levensbelang.

Jos Busscher (51) heeft 34 jaar expeditie-ervaring, was dertig jaar actief binnen de Nedlloyd-groep en opereert onder de naam Chart Air sinds 1988 zelfstandig na een management buy out toen Nedlloyd enkele randactiviteiten in een reorganisatie-ronde heeft afgestoten. Busscher is bestuurslid van de Nederlandse Vereniging van Luchtvaartexpediteurs. Chart Airs bruto-omzet groeide van vijftig miljoen gulden in 1990 naar 77 miljoen in 1991. Het bedrijf heeft zestig mensen in dienst. Tot de belangrijkste klanten behoren de totale Philips-groep, PTT-post en het Nederlandse Rode Kruis. Chart Air opereert vanaf Schiphol en de luchthaven van Philipsstad Eindhoven.

Busscher stelt dat een goede, efficiënte en legale aanpak van de douane voor vijftig procent bepalend is voor het welslagen van de internationale ontwikkeling van het eiland als doorvoergebied. Verwijzend naar een kennelijk gebrek aan voortvarendheid bij de autoriteiten om hier iets aan te doen roept hij op: "Met historie kun je geen toekomst winnen, wel met kwaliteit en creativiteit."

TRANSIT

Het welslagen van Curaçao als transit-centrum hangt samen met een tekort aan vliegtuigen in de regio. Landen als Venezuela en Colombia willen zo snel mogelijk van hun kwetsbare exportprodukten af. Als Curaçao de garantie kan geven dat vanuit Hato de goederen snel naar elders afgevoerd kunnen worden zou het eiland als regionaal verzamelpunt kunnen fungeren. Pas dan komt er ook meer interesse van Europese luchtvaartmaatschappijen om regelmatig te vliegen op Curaçao.

Busscher is op de Antillen voor besprekingen met andere aandeelhouders van Hato Handling, het nieuwe vrachtverwerkingsbedrijf dat al ruim zes maanden geleden operationeel had moeten zijn. De activiteiten moesten echter uitgesteld worden omdat aandeelhouder Curinta niet op tijd de bedrijfsruimte kon opleveren, door de slechte communicatie tussen Curinta en de aannemer. Dezer dagen zou het pand gereed moeten komen. Het wachten is dan op een vergunning van de douane voor vrachtopslag.

HUB

Buschers n.v. investeerde 125.000 gulden in een vijf procent-aandeel in Hato Handling vanwege het economisch nut en het sympathieke gevoel van het meehelpen aan de opbouw van Curaçao als 'hub': een expeditiedraaipunt tussen Europa, Latijns-Amerika en de Caribische regio. Zijn interesse is ontstaan na het verschijnen van het rapport Biesheuvel, Kroes en Van Der Zwan.

Curinta en Curaçao Ports Authority hebben samen ongeveer 45 procent van de aandelen. H. Els, R. Bracelly en J. Voges zitten in de raad van commissarissen. Overige aandeelhouders zijn onder andere Van der Valk, Anthony Veder en een grote vrachtverwerker op Schiphol: Aero Groundservices. Een deelnemersgroep die zou moeten aangeven dat het hier niet gaat om het najagen van korte-termijnwinst, maar wel om het leggen van een basis waarop de eigen werkzaamheden langzaamaan uitgebouwd kunnen worden.

Oud gegeven is dat Aero Cargo (een honderd procent dochter van KLM) niet staat te springen om een doorbreking van het monopolie. Een tweede vrachtafhandelaar is echter een must wil Curaçao de toekomst in, aldus Busscher.

DORPSPLEIN

Zijn theorie: "Eén café op het plein brengt het dorp niet tot ontwikkeling. Een levendige binnenstad ontstaat wel bij vier of meer caféetjes. Mensen worden namelijk aangetrokken door meer keus. Overigens is het Aero Cargo café wel van onbetwiste standing."

Van een expediteur is al zeker dat hij zich op het dorpsplein zal begeven: Caribbean All Cargo Curaçao (CACC) van Paul Koert wacht op de kantoorruimte boven de loods. Seawings van Rob Eveleens heeft eveneens interesse getoond, maar aandeelhouder Henry van der Kwast houdt een slag om de arm en stelt dat de onderneming eerst de kat uit de boom kijkt, gezien de ontwikkelingen rond Hato Handling. Seawings is een jointventure van S.E.L. Maduro and sons en de nummer 1 expediteur van Nederland Road Air. Hato Handling is al een paar maanden start klaar. Twintig mensen staan full time op de loonlijst, maar activiteiten zijn er nog niet, want de klanten kunnen hun goederen nog niet kwijt in de loods. De vrachtafhandelaren zijn opgeleid door Aero Groundservices. Over vijf jaar tijd zouden er tussen de honderd en 150 werknemers moeten zijn.

DOODNORMAAL

Via de Hato-hub zullen kapitaalgoederen als computers, machines en chemicaliën en bloemen van Europa naar de Latijnsamerikaanse regio gedistribueerd worden. Van Latijnsamerika zullen leer, textiel en bederfelijke goederen als bloemen, planten en fruit naar Europa gaan. Met name de kwetsbare consumptieprodukten dulden geen vertraging. Het zou dan ook een doodnormale zaak moeten zijn dat Curaçao met het oog op de toekomst het douane-apparaat verstevigt, zodat de toenemende drukte sneller opgelost wordt. Openingstijden van acht tot vier zijn absoluut uit de tijd voor een op de internationale handel afgestemde douanedienst. Een 24-uurs beschikbaarheid zeven dagen per week voldoet aan het niveau waar Curaçao naar toe wil werken, aldus Jos Busscher.

SOUPLESSE

Een ander punt waarop samenwerking tussen expediteurs en douane nodig is, is de verbetering van de standaardprocedures voor vrachtdoorvoer. De douane zou eenvoudige in- en uitklaringsmodellen vrij gemakkelijk van de Nederlandse douane kunnen overnemen. Er zou ook wat meer vertrouwen moeten zijn jegens de vrachthandelaren (Aero Cargo en Hato Handling) en een meer flexibelere opstelling, zegt Busscher. "Souplesse hoeft namelijk niet ten koste te gaan van de legale kwaliteiten van het douanesysteem." De expediteur doelt hierbij op de veronderstelde vrees voor smokkel.

In het geval de overheid om versterking van het douane-apparaat verlegen zit, heeft Busscher een tip: in verband met het opheffen van de interne EG-grenzen zullen er ruim achthonderd Nederlandse douaniers moeten uitkijken naar een andere baan. Wellicht dat de Antillen uit dat reservoir van know how kan putten.

Het Parool in commentaar:

'Totale bestuurscultuur op de Antillen onderzoeken'

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — Volgens de Nederlandse krant Het Parool zou de hele bestuurscultuur op de Antillen onderzocht moeten worden en zet een onderzoek (van de commissie Pourier) op St. Maarten alleen weinig zoden aan de dijk. "De wantoestanden op St. Maarten, waar de bestuurlijke chaos hand in hand gaat met georganiseerde misdaad, mafia en drugssmokkel hebben directe gevolgen voor Nederland, waar de koninkrijksregering de uiteindelijke verantwoordelijkhid draagt (...). Maar met een onderzoek dat zich beperkt tot Sint Maarten, is de schuldvraag te eenzijdig beantwoord."

Het landelijke middagblad zegt vandaag in een redaktioneel commentaar, 'Antillen-onderzoek', dat niet de wanorde op St. Maarten de meest opmerkelijke bevinding van de commissie is. Dat het bestuurlijk en financieel slecht gaat gaat met St. Maarten weten we al lang, aldus het commentaar. Interessanter is volgens de Nederlandse krant dat de commissie concludeert dat voor een structurele oplossing de politieke cultuur en staatkundige verhoudingen in het hele gebied van de Antillen moeten worden veranderd.

Jammer is het, volgens Het Parool, dat de commissie daarover geen aanbevelingen doet. De krant noemt vervolgens de bevindingen waaruit blijkt dat Philipsburg en Willemstad in feite tijden lang onder een politiek hoedje hebben gespeeld. Vandaar, aldus Het Parool, dat na St. Maarten nu ook de rest van de bestuurscultuur onder de loupe genomen moeten worden. "Als zo duidelijk blijkt dat een oplossing voor de problemen op dit eiland (St. Maarten) moet beginnen bij de Antilliaanse regering op Curaçao is een onderzoek naar de totale bestuurscultuur op de Antillen een eerste vereiste."

Meisje geraakt

WILLEMSTAD — Een meisje is ernstig gewond geraakt toen de afsluiter van de laadbak van een rijdende vrachtwagen los schoot en haar tegen het hoofd raakte. Dat gebeurde op de Schottegatweg Noord ter hoogte van de Tjerk Hiddeslaan. Het meisje liep een zware hersenschudding op en is in zorgwekkende toestand naar het hospitaal overgebracht. De vrachtwagen is voor onderzoek overgebracht naar het bureau van de verkeersdienst.



VOETBAL / LISSABON - Boavista heeft de nationale beker van Portugal gewonnen. De ploeg uit Porto versloeg in de finale FC Porto, eerder al kampioen geworden, met 2-1. Het was de vierde keer dat Boavista de beker won. Brandao opende na ruim een half uur de score voor de thuisclub. Magalhaes maakte na rust gelijk. Het duel in Lissabon, bijgewoond door 40.000 toeschouwers, werd beslist door Owubokiri, 2-1.



Dinsdag vroeg werd een truck van **Arugas** geconfronteerd met een probleem toen een slang lek raakte en gas ontsnapte. Door de plotselinge lekkage bevroor de gehele achterkant van de truck. Met trots deelt Arugas het publiek op Aruba mede dat door snel en verantwoord optreden van de chauffeur erger kon worden voorkomen.

Op de foto de chauffeur die een beloning ontving voor zijn kordate optreden. Arugas bedankt bovendien Politie, Brandweer en Veiligheidsinspectie voor hun snelle, efficiente en professionele optreden.

Our thanks!

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21630, 22316 en 24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
100.

ALARMCENTRALE
115.

****

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

****

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Cool as Ice** (musical; 14 jr.).

****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter Van Veen, Tanki Flip 24.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter C.E. Zaandam via Sentro Medico San Nicolas, tel.:48833 of Alarm Centrum tel.:115.

****

BOTICA'S
(nachtdienst)
Pabao brug: Eagle, L.G. Smith Boulevard z/n (Oranjestad). Tel.: 29011.
Pariba di brug: San Nicolas, B. v/d Veen Zeppenveldtstraat (San Nicolas), tel.: 45712.

****

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale, **tel.: 115,** op te bellen.

****

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

****

WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

****

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

****

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

****

TELEARUBA
DONDERDAG: 16.00 Tennis Women's semi final; 18.30 Special: conversation with Magic; 18.58 Documentary; 19.25

Cipeps; 19.40 Showbizz Today; 20.00 Telenoticias; 20.30 Government Program; 21.00 CNN International Hour; 21.45 Movie; 23.30 Sports Tonight.

****

VRIJDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om produkten te kopen in het oude gebouw van Bibito Pin, t/o protestantse kerk, Piedra Plat.

****

Voor zeshonderd florin naar Nederland:

Reisagenten: sprake van ongelijke behandeling

ORANJESTAD — Onder de reisagenten op Aruba is onvrede ontstaan over de wijze waarop Air Aruba haar speciale introductie vluchten naar Nederland adverteert voor 999 florin. Nu Maduro Travel een speciale prijs krijgt en dezelfde vluchten voor 599 florin aan de man kan brengen, is de discussie weer op gang gekomen. Inmiddels heeft Air Aruba naar aanleiding van protesten de reisagenten uit Aruba en Curaçao ook in de gelegenheid gesteld het 599 florin tarief te verkopen.

Voorzitter Adolf Leo van de Aruba Travel Association (ATRA): "Premier Oduber stelde dat Air Aruba geen domino moet spelen. Daar zijn wij het volledig mee eens. Maar het nu is geen dominospel maar een pingpong spel geworden". In een vergadering met Ildo Cuba, de verkoopmanager van Air Aruba, hebben de reisagenten laten weten dat zij niet van plan zijn de speciale 999 florin vlucht te verkopen, terwijl Air Aruba aan een ander reisagentschap een veel lagere prijs aanbiedt. Hierdoor kan dit reisagentschap de passage aanmerkelijk goedkoper aan haar klanten aanbieden. ATRA constateert hieruit dat Air Aruba een reisagent voortrekt en er sprake is van ongelijke behandeling. Zowel de ATRA als de reisagenten op Curaçao, die zeer ontevreden zijn over dit Air Aruba beleid, hebben gisteren in een telegram aan directeur Tawa Irausquin hun ongenoegen geuit over de discriminatie die Air Aruba toepast met dit speciaal tarief. Zij eisen dat Air Aruba dit speciale tarief van 599 florin ongedaan maakt. Gebeurt dat niet, "dan zal Air Aruba de gevolgen ondervinden".

Volgens Air Aruba directeur Tawa Irasquin geldt het tarief van 599 florin slechts voor drie introductievluchten. "Het aantal stoelen is beperkt en het tarief is aan bepaalde voorwaarden gebonden". Over het voortrekken van een agentschap zegt Irausquin: "Met ingang van gisteren kunnen alle reisagenten op Aruba en Curaçao, zolang er plaats is, ditzelfde tarief krijgen. Een voorwaarde is dat men op de vastgestelde dagen de heenen terugreis moet maken. Voor het 999 florin tarief blijft de terugreis open totdat de passagier de datum doorgeeft wanneer hij of zij terug wenst te vliegen. Deze gang van zaken is niets bijzonders in de luchtvaartwereld. Iedere dag worden dit soort tarieven toegepast. Wij willen een geste tegenover het publiek doen. Het is bekend dat wij door omstandigheden een maand niet naar Europa hebben kunnen vliegen. Wij wisten ook niet precies wanneer wij het gehuurde toestel ter beschikking zouden krijgen en konden voor deze speciale vluchten ook geen campagne voeren".

De manager van Maduro Travel, Chicho Erasmus, vertelde de nieuwsmedia dat Maduro Travel zestig stoelen als charter heeft gekocht, waardoor Maduro een lagere prijs moet betalen. "Wij kunnen die verkopen zoals wij dat willen doen", aldus Erasmus. Op de vraag of dit geen problemen met andere reisagentschappen oplevert stelde de manager dat andere reisagentschappen hetzelfde kunnen doen. "Dit heeft niets met voortrekken maar wel met aanpak van zaken te maken. Wij hebben deze strategie toegepast om Air Aruba weer op gang te krijgen". Morgen wordt een routinevergadering van de commissarissen van de Air Aruba gehouden, waarbij de verschillende zaken en problemen zeker aan de orde zullen komen.

Tien jaar BGD



ORANJESTAD — Bij de Bedrijfs Geneeskundige Dienst (BGD) vierden waarnemend direkteur dokter A.G. Mastenbroek en het personeel het tienjarig bestaan. Bij de viering voerden de minister van volksgezondheid, Charro Kelly, en de direkteur volksgezondheid, dokter Jacques van Veen, het woord. Op de foto wordt het glas geheven op een gezonde toekomst voor de BGD.

WEB-vakbonden nemen heft in eigen hand

ORANJESTAD — De besturen van de WEB-vakbonden, SWA en STA hebben met betrekking tot het verzoek tot een enquête, zelf het heft in handen genomen. In een telegram hebben zij de directie van het WEB uitgenodigd voor een bespreking in Kowloonrestaurant om vandaag met de twee besturen over de verzochte enquête te spreken.

SWA-voorzitter Felipe Ras en STA-voorzitter Carlos Ridderstap zonden dit telegram naar aanleiding van de brief die eerder aan WEB-directeur ing. Jossy Laclé werd gestuurd. Hierin werd benadrukt dat de vakbonden een enquête onder het personeel willen houden, waarvoor de WEB-directie niet veel voelt. Zij acht dit niet nodig mede gezien het protocol dat werd bereikt en dat door de vakbonden werd goedgekeurd. De vakbonden willen nu zonder uitstel een enquête en willen "spijkers met koppen slaan".

Bij het verzoek maakten de twee vakbonden melding van de ambtenarenvakbond SEPA, die ook werknemers bij het WEB vertegenwoordigd. De directie wil dat alle drie de vakbonden bij een dergelijk verzoek worden betrokken. De vakbonden SWA en STA willen niet met de onderhandelingscommissie aan tafel, zoals werd afgesproken. Zij eisen "kost wat kost" een enquête onder het WEB-personeel. Een en ander houdt ook verband met het feit dat de vakbonden het zogenaamde 'functie-waardering systeem' willen zien als het WEB een NV gaat worden. In kringen van de vakbonden bestaat de indruk dat de directie van het WEB van de enquête een prestige kwestie wil maken.

Nieuwe consul voor Aruba



ORANJESTAD — Jesus Enriquez Marquez Moreno (51) is benoemd tot nieuwe consul generaal van Venezuela in Aruba. De heer Moreno beschikt over een lange staat van dienst en heeft zijn land in verschillende delen van de wereld vertegenwoordigd. Hij was laatstelijk consul generaal op Curaçao. Moreno heeft onder meer sociologie en Engels gestudeerd aan de Amerikaanse University of Tulene (New Orleans) en de University of Houston (Texas) en Duits aan het Goethe Instituut in de Bondsrepubliek. De nieuwe consul bracht gisteren een beleefdheidsbezoek aan gouverneur mr.Olindo Koolman en overhandigde een aantal boeken over Venezuela en vrijheidsstrijder Simon Bolivar.

Ondanks harde wind van dertig knopen:

Slechte prestaties van Nederlandse professionals

EAGLE BEACH — De Hi-Winds voor de professionals kan absoluut niet tippen aan de drukbezochte en sfeervolle amateurraces van vorige week. Bovendien gaan veel stemmen op om de slaapverwekkende stem van de professionele omroeper weer in te ruilen voor de 'sexy voice' van de enthousiaste lokale Evert Bongers. Maar het allergrootste verschil met vorige week: het waait.

En hoe. Gistermiddag werden bij de boeien uitschieters van maar liefst 32 knopen gemeten. Jeroen Weststrate: "Op Aruba waait het gemiddeld twintig knopen. Dit is echt te gek. Iedereen vaart met gewichten om het middel en met kleine zeilen. Waren de Hi-Winds deze week maar begonnen".

De 23-jarige windsurfer Jelte Kruijer uit Delfzijl, grote winnaar van vorige week, heeft zes F2-zeilen met als kleinste de 4.5 meter monofilm en het grootste exemplaar met een afmeting van 7.5 meter. " Met dit wisselvallige weer op Aruba heb ik alle zeilen inmiddels een keer opgetuigd. Maar je hoort mij niet klagen hoor; ik vind deze wind heerlijk".

Het gaat goed met Kruijer. De amateurwindsurfer staat op een 34ste overall positie met achter zich de vijf Nederlandse professionele plankzeilers Jan Boersma (37), Olaf van Tol (38), Patrick Bourgonje (51), Hans Knipscheer (51) en Jurrien Goudsbloem (65). Kruijer: "Deze positie heb ik verdiend en zal dan ook tot de laatste race vechten om die vast te houden. Ik zal en moet als eerste Nederlander eindigen. Hopelijk opent dat de ogen van de Nederlandse Funboard Klasse (NFK) want mijn doel is mee reizen met de professionele surftop voor de World Cup. Het lijkt me dat de NFK nu niet meer om mij heen kan. Het wordt tijd dat zij zich realiseren dat de Nederlandse amateurtop wel degelijk meetelt. Daar ben ik deze weken op Aruba het levende voorbeeld van".

Jan Boersma staat drie plaatsen slechter geklasseerd dan Kruijer. Hoewel het "lekker waait maar toch te vlagerig is", gaat het niet goed met de 23-jarige Groninger die in 1980 bij de Olympische Spelen de zilveren medaille won. "De races verlopen niet zoals ik had verwacht. Als je bij de start één seconde later bent dan de rest, kun je een plaats bij de eerste vier wel vergeten. Het niveau van de professionals lijkt steeds hoger te worden met een Björn Dunkerbeck als de onoverwinbare nummer één. Frustrerend. Ik hoop voor mijn eigen gemoedsrust dat ik toch hoger in het klassement eindig". Ook Patrick Bourgonje geeft toe dat er van alles mis gaat. "Ik was er van overtuigd hard genoeg getraind te hebben voor deze slalomraces maar begin nu te twijfelen of ik me goed genoeg heb voorbereid". Bourgonje kwam op Aruba met spiksplinternieuwe Protec-planken en zeilen van Neil Pryde. "Het gijpen gaat me deze dagen moeilijk af maar dat wil ik niet aan het nieuwe materiaal wijten. Ik surf snel maar maak te veel kostbare fouten".

De achttienjarige Luciënne Ernst, zij surft al twaalf jaar, lijkt de enige tevreden Nederlandse professional. Van de 23 deelneemsters staat zij op een verdiende negende overallklassering. Ernst: "Ik heb weinig concurrentie in Nederland, vooral nu Martine van Soolingen een punt achter haar carrière heeft gezet. Dat ik hier met 22 andere professionals kan racen is een openbaring. Daar leer ik ontzettend veel van". Ernst doet alles voor het windsurfen. "Gisteren werd ik vierde in de finale. Dat is dan een kroon op mijn werk".

Uitslagen na de vijfde ronde speedslalom. Heren professionals:
1. Björn Dunkerbeck (Spanje); 2. Robby Naish (VS); 3. Patrice Belbeoc'h (Frankr.); 34. Jelte Kruijer (NL); 37. Jan Boersma (NL); 38. Olaf van Tol (NL); 55. Vincent Jacobs (AUA); 61. Appie Westera (AUA); 63. Jeroen Weststrate (AUA); 65. Humberto Kelkboom en Rudy de Miranda (AUA).

Dames professionals:
1. Britt Dunkerbeck (Spanje); 2. Jutta Mueller (Dui); 3. Jessica Crisp (Austr.); 9. Luciënne Ernst (NL); 17. Julie Renfro (AUA); 20. Marrit Gorter (AUA).

Franciscus kampioen schoonmaken

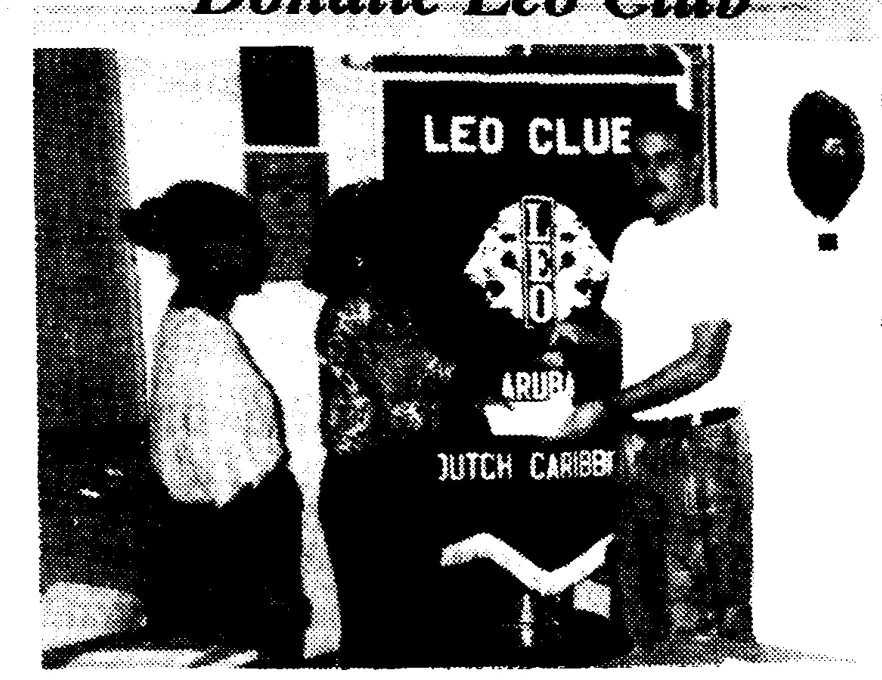
ORANJESTAD — De winnaars van de 'Limpi Campagne', georganiseerd door Aruba Women's Club (WCA) voor scholen van het basisonderwijs, zijn bekend. De schoolpleinen zagen er keurig uit en het was heel moeilijk een beslissing te nemen. Uiteindelijk werd het St.Franciscus College (Madiki) tot kampioen uitgeroepen en kreeg een bedrag van achthonderd florin en de wisselbeker. De tweede prijs, een bedrag van zeshonderd florin, ging naar de St.Michael School (Brazil), terwijl het Heilig Hart College (Savaneta) beslag legde op de derde prijs van vijfhonderd florin. Tijdens de prijsuitreiking werden de kinderen getrakteerd door Domino's Pizza en Panaderia Moderna.

Seminar over vaderschap

ORANJESTAD — Over het onderwerp 'Vader in het gezin' wordt op zaterdag 13 juni een seminar gehouden. De Stichting tot Bevordering van Verantwoord Ouderschap (Familia Planea) is de organisator van het seminar, dat van half negen 's morgens tot half vijf 's middags in Centro di Barrio Lago Heights zal plaatsvinden.

Als sprekers zijn uitgenodigd: Tony Green (psycholoog), Joseph Kock (maatschappelijk werker), mr.Clinton Foy (rechter), pastoor Anton Boks (katholieke kerk) en Tito Sapuana (vader). Deelname aan dit seminar is gratis voor alle vaders en aanstaande vaders. Men kan inschrijven via telefoon 48833 of persoonlijk bij Familia Planea, Medisch Centrum San Nicolas.

Donatie Leo Club



ORANJESTAD — Leo Club Aruba heeft onlangs een donatie gedaan aan de Stichting Diabetici Aruba, dankzij de diverse fundraising-aktiviteiten die werden gehouden. Op de foto overhandigt Leo Club-voorzitter Aldrin Wever de cheque uit aan de dames C.Dalu en C.Bryson van de stichting.

Onzekerheid over reglement voor verkiezingen

ORANJESTAD — De Arubaanse vereniging voor handel en industrie (ATIA) heeft nog geen beslissing genomen over werkelijke participatie in de nationale commissie voor reglementeren van de politieke campagne.

ATIA wacht af met een beslissing omdat zij het belangrijk vindt dat alle politieke partijen openlijk verklaren dat zij bereid zijn zich te houden aan reglementen voor de komende verkiezingscampagne.

Bestaat er geen bereidheid bij alle partijen om burgerzin te tonen dan zal het werk van de commissie tevergeefs zijn. "De partijen moeten bereid zijn zich te onderwerpen aan de regels die door een neutrale commissie worden vastgesteld", zo meent ATIA. Het bestuur stelt in een verklaring, dat zij bij meerdere gelegenheden haar grote bezorgdheid heeft uitgesproken voor het systeem dat al geruime tijd te constateren is in de gemeenschap. "De achteruitgang in de fatsoensnormen is duidelijk waarneembaar", aldus het bestuur. ATIA verwerpt ten stelligste het campagne systeem zoals gevoerd door verschillende politici bij de vorige verkiezingen. Zij vindt dat de politici zich als publieke figuren moeten gaan realiseren dat hun gedrag direkt in de gehele gemeenschap weerspiegeld wordt. Een groot deel van het volk neemt hun gedrag als voorbeeld en het resultaat hiervan is een decadentie in geval de politici zich niet correct gedragen. Het ATIA-bestuur hoopt dan ook, dat alle politieke partijen zonder uitzondering volwassenheid zullen tonen en voor een gezonde en voorbeeldige verkiezingscampagne zullen zorgen.

Bibliotheek mist duizenden boeken

ORANJESTAD — De Nationale Bibliotheek maakte bekend dat ongeveer negentien duizend boeken sinds 1989 niet meer zijn teruggebracht. In Oranjestad werden in de periode 1989 tot en met april 1992 ongeveer vierduizend boeken voor volwassenen en ongeveer 3500 kinderboeken vermist. In San Nicolas is het aantal minder: respectievelijk achthonderd en zevenhonderd boeken. Als 'stimulans' zal de Nationale Bibliotheek geen boete opleggen voor de boeken die in deze maand juni worden ingeleverd. Studenten die voor verdere studie Aruba gaan verlaten, worden verzocht boeken terug te brengen omdat volgend jaar andere studenten hiervan gebruik moeten maken.

Regeringspartij zeker van zege

Indonesië viert feest van democratie: 9 juni stembus

JAKARTA - Popmuziek moet de grote stemmentrekker worden voor de verkiezingen die 9 juni in Indonesië worden gehouden. Alle drie deelnemende partijen hebben de voorliefde voor de "Dangdut" (lokale popmuziek) ontdekt van de zeventien miljoen jonge kiezers die voor het eerst hun stem uitbrengen.

De jongeren komen massaal naar de campagnebijeenkomsten welke inmiddels zijn afgesloten. Maar als een spreker de jongeren met politieke praatjes probeert te paaien, ebt hun enthousiasme voor "het feest van de democratie" snel weg. Ze zijn gekomen voor het vermaak en niet om de saaie praatjes van politici, over wie steeds meer boze tongen beweren dat die corrupt zijn, aan te horen.

Bovendien staat immers toch al vast wie van de drie de stemmenslag gaat winnen. Dat is de regeringspartij Golkar die bij de verkiezingen in 1987 op 73 procent kwam. Het gaat er nu daarom vooral om te zien hoe groot de sympathie voor Golkar ditmaal is, die wordt overheerst door ambtenaren en militairen. De partij voor eenheid en opbouw (PPP) en de Indonesische Democratische partij (Pdi) hebben geen schijn van kans. Alle drie partijen moeten de Indonesische staatsideologie Panca Sila onderschrijven. Meer partijen zijn niet toegestaan.

Een verlies van een paar procentjes betekent al gezichtsverlies voor Golkar, die een stevige greep op de samenleving heeft. En natuurlijk zou dat ook een smet werpen op het generaalsuniform van president Suharto die sinds de bloedige coup van 1965 de scepter zwaait en wiens populariteit tanende is.

Vandaar dat de oppositionele PDI, die vorige keer elf procent van de stemmen kreeg, er alles aan doet om het jeugdige kiezersvolk voor zich te winnen. De optredens van de Dangdut-bandjes bij de PDI-bijeenkomsten zijn dan ook doorspekt met Westerse rock-invloeden. Maar de mensen komen toch niet alleen voor vermaak naar de PDI-bijeenkomsten.

Zondag werd een hoogtepunt bereikt in de verkiezingscampagne, die dinsdag afliep, toen een dikke twee miljoen PDI-aanhangers gekleed in rode shirts en met het partijsymbool, de "Banteng (Buffel), de straten van Jakarta roodkleurden. PDI-voorzitter Suryadi werd toegejuicht toen hij de wijdverbreide corruptie aan de kaak stelde: "De grootste vijand is corruptie. We zijn bezorgd over de legercontrole op de pers". Ook Guruh Soekarnoputra werd door de Rode bantengs geestdriftig begroet toen hij meer democratie bepleitte. Als zoon van wijlen president Soekarno, die in 1967 door Suharto aan de kant werd gezet, weet hij zich een warm plekje in de harten van miljoenen Indonesiërs.

Het is de partijen verboden om bij campagnes portretten mee te voeren van politici, zoals bij voorbeeld van de nog steeds populaire Soekarno, maar door de lijfelijke aanwezigheid van zijn zoon straalt de geest van "Bapak" (Vader) toch door op de menigte. De oppositionele PDI is de erfgenaam van de Partai National Indonesia (PNI) die door Soekarno in de jaren twintig werd opgericht tijdens zijn strijd voor onafhankelijkheid. Begin jaren zeventig moest de PNI zich met een aantal andere partijen fuseren tot de PDI.

ARM-RIJK-KLOOF

Van de drie partijen heeft de PDI iets wat nog het meest op een verkiezingsprogramma lijkt. Zo bepleit zij meer democratie, economische ontwikkeling en probeert de partij een kruistocht tegen corruptie, censuur en nepotisme te ontketenen. Maar dit alles binnen de smalle marges van wat in Indonesië toelaatbaar is. Want elke politieke verklaring moet door de censor worden goedgekeurd en de partijleiders konden slechts benoemd worden met toestemming van de president. Om ongeregeldheden te voorkomen zijn strenge veiligheidsmaatregelen genomen en mocht slechts vier weken campagne worden gevoerd.

Hoewel Suharto zelf openheid ("Keterbukaan", de Indonesische variant op "Glasnost") bepleitte, mag de groeiende kloof tussen arm en rijk niet aan de orde worden gesteld. Of zoals parlementsvoorzitter Suhud vorig jaar zei tegenover Nederlandse parlementariërs: "In Indonesië barst de hel los als de verkiezingscampagnes zouden gaan over arm-rijk-issues, religieuze of etnische kwesties". Die helt barst dus niet los en Suharto hoeft niet bang te zijn: de regeringspartij wint de stembus. Voorlopig blijft alles dus bij het oude.

Explosie op GOS-onderzeeër

MOSKOU - Bij een explosie aan boord van een Russische onderzeeër is de kapitein omgekomen en raakten vijf bemanningsleden gewond, meldde het persbureau Postfactum woensdag.

De compressor van de onderzeeër ontplofte op 29 mei in de thuishaven Severomorsk, ten noorden van Moermansk. Postfactum meldde niet of de kernreactor van het schip schade had opgelopen. De door kernenergie aangedreven onderzeeërs van Sovjet-makelij worden geplaagd door een historie van ongelukken. Volgens Amerikaanse inlichtingenkringen is in augustus 1983 in de Stille Oceaan een Sovjetonderzeeër gezonken, waarbij alle negentig bemanningsleden zouden zijn omgekomen.

* * * * *

VOETBAL / SOFIA - Een speeldag voor het einde van de competitie heeft CSKA Sofia het kampioenschap van Bulgarije veroverd. Het was de 27ste titel voor de voormalige legerploeg. CSKA speelde 2-2 tegen Levski Spartak. Door dat resultaat hield CSKA drie punten voorsprong.

Indianen present



■*RIO DE JANEIRO - Een lid van de indiaanse delegatie op de Aarde-top in Rio probeert zijn hoofdtelefoon. De openingszitting van de Wereldmilieu-conferentie werd bijgewoond door indianen uit de hele wereld.* *(AFP-satellietfoto)*

Jan Clara kampioen snelvuur

WILLEMSTAD — Jan Clara is Antilliaans schietkampioen geworden op het onderdeel snelvuur. Aan dit kampioenschap werd deelgenomen door vier schutters uit Bonaire. Tussen Clara en Siro Bonofacio werd een felle strijd geleverd. Zij eindigden beiden met 518 punten maar Clara werd tot winnaar verklaard omdat hij in zijn laatste serie een hogere score had dan Bonofacio (88-79). Paulus de Geus eiste de derde plaats voor zich op met 504 punten.

A.s. zaterdag en zondag worden op de schietbaan van Asiento te Rust & Burgh de onderdelen vrij pistool en standaard pistool afgewerkt. Bonaire stuurt weer een aantal vertegenwoordigers.

Ook voor VS en OAS niet acceptabel

Oppositie Haïti wil Bazin niet als premier

PORT-AU-PRINCE - De oppositie in Haïti heeft woensdag de beslissing van de militaire regering om bankier Marc Bazin voor te dragen als premier krachtig van de hand gewezen.

Ook de Verenigde Staten en de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) bekritiseerden de keuze van Bazin. De OAS sprak over een "voortzetting van de staatsgreep", doelend op de omverwerping van het democratische bewind van premier Jean-Bertrand Aristide vorig jaar september door een militaire junta. Buitenlandse diplomaten in de Haïtiaanse hoofdstad Port-au-Prince noemden het plan van de militaire regering eveneens niet de oplossing voor de politieke problemen in Haïti.

Het parlement zal donderdag bijeenkomen om een besluit te nemen over de eventuele benoeming van Bazin, in december 1990 bij de eerste democratische verkiezingen in Haïti in veertig jaar de tegenkandidaat van Aristide. De bankier kwam toen niet verder dan vijftien procent van de stemmen, terwijl Aristide maar liefst 67 procent behaalde. Of een meerderheid van het parlement achter Bazin zal staan, is overigens nog twijfelachtig.

Weer doodstraffen in Algerije

ALGIERS - De rechtbank van Bouira in Algerije heeft woensdag vijf fundamentalisten bij verstek ter dood veroordeeld, wegens betrokkenheid bij de moord op een politieman.

In totaal zijn tien mensen aangeklaagd in de affaire. Dinsdag had de rechtbank al twee Moslems bij verstek ter dood veroordeeld in het kader van dezelfde moordzaak. Andere beklaagden kregen straffen variërend van zeven jaar tot levenslang.

Razzia in Alexandra

JOHANNESBURG - Leger en politie van Zuid-Afrika hebben maandag de zwarte woonstad Alexandra, bij Johannesburg, afgegrendeld en zijn begonnen om de huizen van de driehonderdduizend bewoners op wapens te doorzoeken.

De veiligheidstroepen concentreerden zich eerst op een als "Bayrut" bekendstaand gebied dat beheerst wordt door de Inkatha-vrijheidspartij van Zulu-leider Mangosuthu Buthelezi. Een woordvoerder van de politie verklaarde nadrukkelijk dat de operatie er niet op was gericht de aanhangers van politieke partijen te beïnvloeden.

Perot trekt campagnebazen aan:

Democraat Jordan en Republikein Collins

WASHINGTON - De Republikein Ed Rollins en de Democraat Hamilton Jordan - twee van de bekendste strategen in de Amerikaanse politiek - zijn benoemd tot gezamenlijke leiders van de campagne van de officieuze onafhankelijke presidentskandidaat Ross Perot. Dit heeft het kamp van Perot woensdag bekendgemaakt.

Hamilton Jordan en Edward Rollins moeten er na hun vroegere succesvolle presidentiële campagnes, nu voor zorgen dat Perots naam op de kieslijsten in alle vijftig staten komt als onafhankelijke kandidaat voor de presidentsverkiezingen in november, deelde campagne-voorzitter Tom Luce mee. "Ross heeft zijn vrijwilligers een eerste-klas campagne beloofd. Ed Rollins en Hamilton Jordan hebben de kennis en de ervaring bij het opzetten van een campagne van wereldklasse", aldus Luce in een verklaring die werd uitgegeven door Perots hoofdkwartier in Dallas, Texas.

ROBUUST

Rollins, een robuuste en bescheiden man met een bijna professorale manier van doen, is een van de belangrijkste strategen van de conservatieve vleugel van de Republikeinse partij. Die vleugel is de machtsbasis waarop president George Bush en zijn voorganger Ronald Reagan het Witte Huis konden betreden. Rollins is een vroeger politiek adviseur van Reagan in het Witte Huis en orkestreerde Reagans herverkiezingscampagne in 1984, waarmee deze, met een overweldigende winst in 49 staten, president bleef. Hij was ook de eerste strateeg van de Republikeinse organisatie die zich inspant voor de verkiezing van Republikeinen in het congres.

Jordan, de andere helft van dit bizarre super-duo, heeft lang op het politieke toneel ontbroken maar zijn ster schitterde eens zo mogelijk nog helderder in Washington. Hij gaf leiding aan Jimmy Carters populistische presidentscampagne in 1976, waarmee de volstrekt onbekende pindaboer uit Georgia het tot presidentieel bewoner van het Witte Huis bracht. Hij werd beloond met de functie van stafchef van het Witte Huis. In die laatste positie vervreemde hij veel Democratische leiders in het congres van zich met zijn robuuste optreden, maar Jordan heeft nog voldoende tijd om zich te schikken naar de nieuwe omstandigheden.

President George Bush, die moeite heeft zijn herverkiezingscampagne van de grond te krijgen, houdt donderdagavond op "prime time" een ongewone persconferentie die nationaal voor de Amerikaanse televisie wordt uitgezonden. Kennelijk wil hij zich duidelijker tegen Ross Perot gaan afzetten, wiens dramatische stap om de bekende campagnestrategen Jordan en Hamilton aan te trekken, woensdag schokgolven door Washington zond. De persconferentie, die vanavond acht uur (Ant.tijd) begint, komt nadat Perot met de aanstelling van de campagneleiders aangeeft daadwerkelijk en zeer serieus een gooi te gaan doen naar de zetel in het Witte Huis. "We verwachten een felle campagne en houden ons met alle kandidaten bezig", zei Witte-Huis-woordvoerder Marlin Fitzwater.

Plezierloop

WILLEMSTAD — Het Nederlands-Antilliaans Olympisch Comité houdt op 14 juni aanstaande, in samenwerking met de afdeling Onderwijs van het eilandgebied en de Curaçaose Atletiek Bond, een plezierloop. Het evenement wordt mede gesponsord door Coca Cola.

Voor categorie A-deelnemers (13-19 jaar) bedraagt de afstand 2,5-km en voor categorie B-deelnemers (20 jaar en ouder) 5-km. De start en finish is op Waaigat tegenover het FKP-gebouw; aanvang is om vijf uur 's middags.

Deelnemende scholen kunnen zich opgeven via het departement van Onderwijs. Inschrijving is voorts mogelijk bij Sedreko (Alice Loos) tussen 8 en 10 juni gedurende kantooruren. Na 10 juni worden er geen inschrijvingen meer geaccepteerd. Alle deelnemers ontvangen een T-shirt.

Schaakolympiade start maandag

AMSTERDAM - Op maandag 8 juni begint in Manilla de schaakolympiade voor mannen en vrouwen.

Het evenement, dat om de twee jaar wordt gehouden, duurt tot en met woensdag 24 juni.

Nederland is bij de mannen vertegenwoordigd met Jan Timman, Jeroen Piket, John van der Wiel, Paul van der Sterren en Louk van Wely.

Bij de vrouwen is de Hongaarse Erica Sziva, die inmiddels een jaar in Nederland woont, voor het eerst speelgerechtigd voor Nederland. Zij speelt aan het eerste bord. De ploeg bestaat verder uit Annemarie Benschop, Heleen de Greef en Sylvia de Vries.

Krabbe weer aan de start

NEUBRANDENBURG - Katrin Krabbe is ingeschreven voor de regionale wedstrijden, die zaterdag 13 juni in haar woonplaats Neubrandenburg worden gehouden.

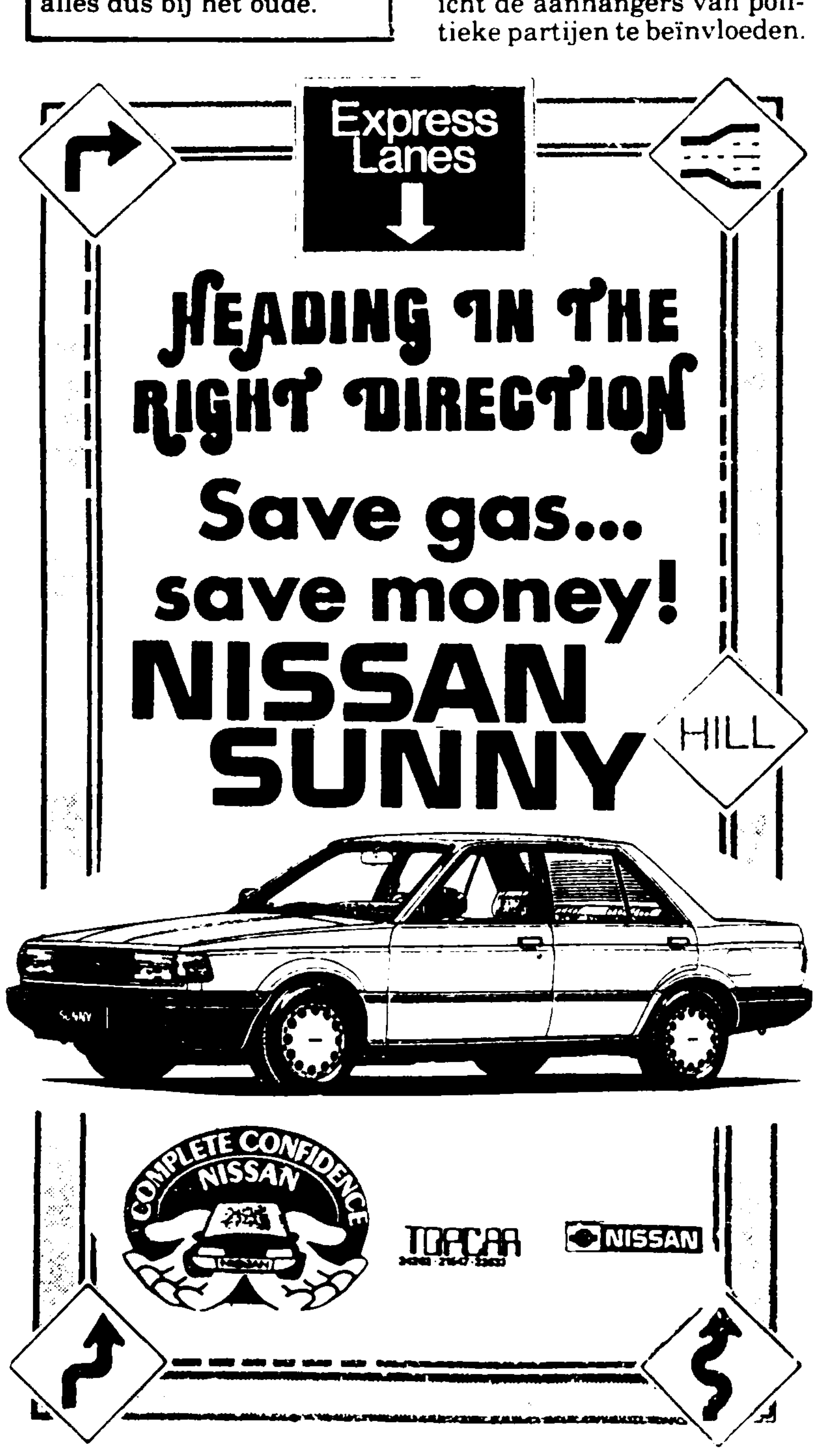
De tweevoudige wereldkampioene op de sprint verwacht voor het eerst sinds het opheffen van haar schorsing weer te kunnen starten.

De Duitse is in afwachting van de beslissing van de internationale amateur atletiek federatie. Een arbitragecommissie van de IAAF komt deze maand in Londen bijeen om te besluiten over de deelneming van Krabbe en haar teamgenotes Silke Moller en Grit Breuer aan de Olympische Spelen in Barcelona.

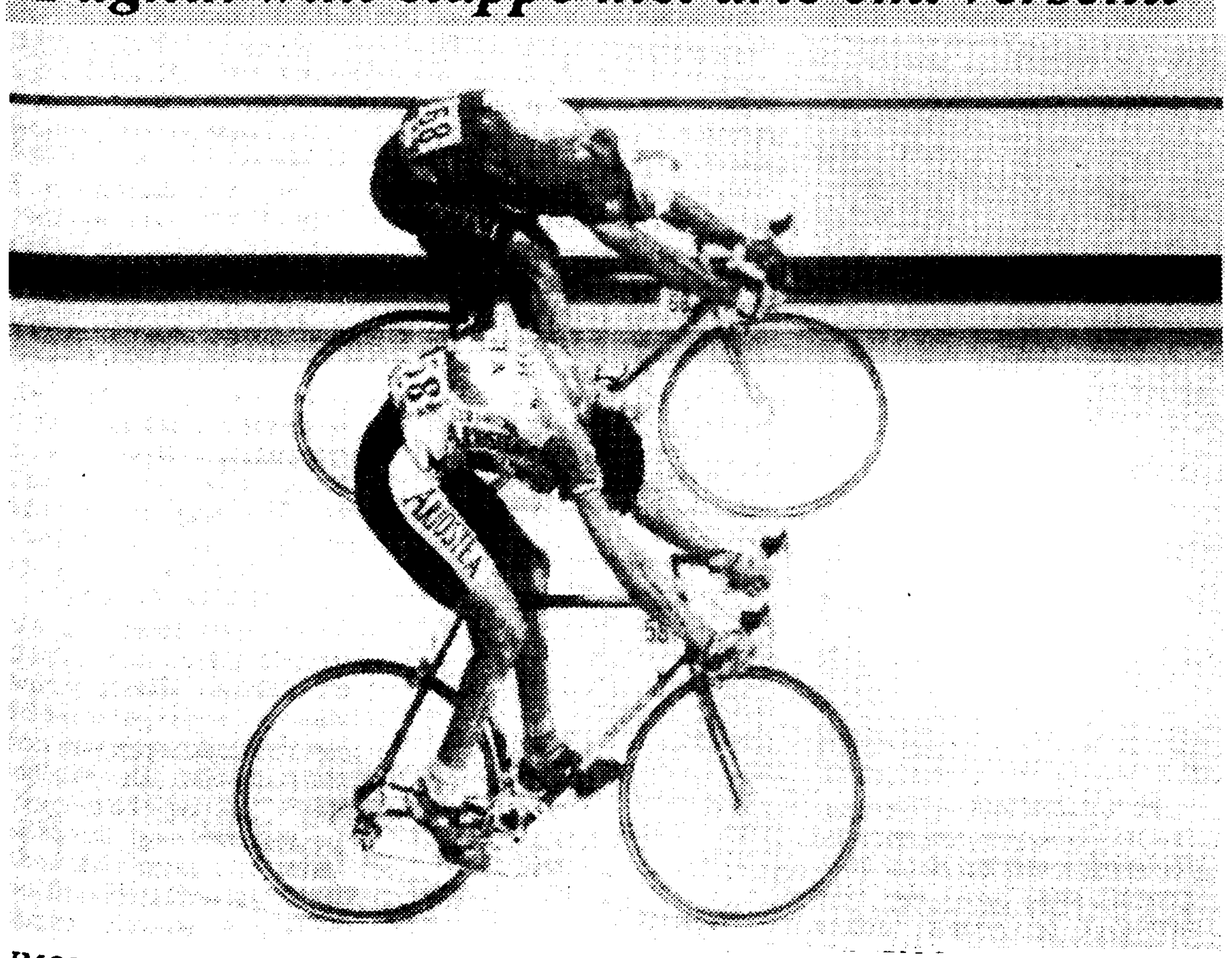
In Neubrandenburg kan Krabbe aan de limiet voldoen. De atlete start op de 100 meter.

* * * * *

VOETBAL / KREFELD - Sergej Gorloekovitsj, oud-international van de voormalige Sovjetunie, speelt de komende twee jaar bij Uerdingen, dat naar de Bundesliga is gepromoveerd. De dertig-jarige verdediger was het afgelopen seizoen voornamelijk wisselspeler bij Borussia Dortmund. Met de transfer is een bedrag van vier ton gemoeid.



Pagnin wint etappe met drie cm. verschil



IMOLA - Roberto Pagnin heeft woensdag de elfde etappe in de Ronde van Italië gewonnen.

Daar heeft hij echter wel alles voor moeten geven wat hij had, zoals uit de foto blijkt. Zijn landgenoot Lietti (onderaan op de foto) kwam op de eindstreep precies drie centimeter tekort.

De Italiaan versloeg in de sprint van de 233 kilometer lange etappe van Montepulciano naar Imola Marco Lietti (tweede) en Franco Chioccioli, de winnaar van vorig jaar.

De Spanjaard Miguel Indurain behield de leiderstrui. Hij kwam met een achterstand van ruim twee minuten in het peloton over de streep.

Promovendus De Koning boekt eerste overwinning

WILLEMSTAD — Promovendus De Koning behaalde gisteravond vrij verrassend zijn eerste overwinning in de hoogste voetbaldivisie en maakte dankzij dit resultaat een grote sprong op de ranglijst. De positie van hekkesluiter (overigens op basis van een minder gunstig doelsaldo) werd verwisseld voor een plaats in de middenmoot.

Een behoorlijke stap vooruit dus voor de Jandoretploeg die tot dusverre slechts een punt had weten te bemachtigen in drie wedstrijden. Voor tegenstander SUBT was het treffen van gisteravond een verdere afgang. Met de schrale oogst van één punt in vier wedstrijden zakte het af naar de laatste plaats. Undeba heeft eveneens één punt maar heeft één wedstrijd minder gespeeld en neemt op basis daarvan de voorlaatste plaats in.

Aan wilskracht heeft het de formatie van Shon Ki Jandroep gisteravond niet geheel ontbroken zoals het geval was in hun laatste optreden. De Koning voetbalde echter veel degelijker dan in zijn voorgaande wedstrijden. De defensie was solide en de keren dat de verdedigers gepasseerd werden, bleek keeper Rudsel Navarro een onoverkomelijke hindernis. Hij voorkwam bij zeker drie gelegenheden met schitterende reddingen een doelpunt.

De enige treffer van de wedstrijd viel reeds na een zestal minuten spelen. Marco van Rijn maakte daarmee zijn debuut bij de Jandoretploeg tot een succes. Hij werd keurig aangespeeld door Olange Alberto en schoof de bal tussen de benen van de uitlopende keeper Rodney Pieter.

Ten einde niet achter te raken met het programma heeft de FFK voor vanavond een extra wedstrijd ingelast. Het gaat om de ontmoeting tussen Centro Dominguito en Jong Colombia die afgelopen zondag moest worden uitgesteld in verband met de wedstrijd tussen Sithoc en Transvaal in het kader van het Concacaf-toernooi.

Jong Colombia, dat de ranglijst aanvoert moet 6 punten uit 3 wedstrijden, versloeg in zijn laatste optreden De Koning met fikse 4-0 score terwijl Centro Dominguito met 1-0 de meerdere bleef van SUBT. De voor vrijdagavond uitgeschreven krachtmeting tussen Sithoc en Undeba vindt normaal doorgang.

Uitzendingen via ESPN en ABC

Slechts elf WK-duels niet rechtstreeks op televisie

NEW YORK - De in totaal 52 wedstrijden tijdens het eindtoernooi om de wereldtitel voetbal in de Verenigde Staten (1994) zullen zonder reclame worden uitgezonden. ABC Sports en het kabelnetstation ESPN hebben in New York overeenstemming bereikt over de verdeling van de zendtijd.

ABC zal elf wedstrijden rechtstreeks in beeld brengen, waaronder de finale. Van de andere 41 duels verzorgt ESPN, dat eigendom van ABC is, de reportage. Ruim dertig wedstrijden in dat pakket worden eveneens rechtstreeks uitgezonden. Volgens een woordvoerder van het organisatiecomité is met de overeenkomst een bedrag van ruim twintig miljoen gulden gemoeid.

Aanvankelijk waren directieleden van ABC bezorgd over de financiële haalbaarheid van het televisieproject betreffende het WK. Speelhelften van 45 minuten zijn onbekend in de Amerikaanse televisiewereld en derhalve niet geschikt voor het normale reclame-schema.

De belangrijkste sponsors konden echter worden geïnteresseerd voor commercials vooraf, tijdens de rust en na de wedstrijd. Bij het tonen van de speeltijd worden ook logo's van de geldschieters gevoegd.

Het laatste WK in Italië trok ruim 26 miljard kijkers uit 167 landen. De finale tussen Duitsland en Argentinië werd door 1,5 miljard mensen bekeken.

Van Hanegem in technische staf

De Kromme keert weer terug bij Feyenoord

ROTTERDAM - Willem van Hanegem keert terug bij Feyenoord.

De oud-speler wordt opgenomen in de technische staf van de bekerwinnaar uit Rotterdam. De 52-vodige international bereikte met de clubleiding overeenstemming over een twee-jarig contract.

Van Hanegem (48) zal met assistent-trainer Geert Meijer, die zijn verbintenis in de Kuip met een seizoen verlengde, onder meer worden belast met de training en coaching van de A-selectie. Technisch directeur Wim Jansen, die vorig seizoen in de slotfase de weggestuurde trainer Hans Dorjee op de bank verving, houdt de supervisie.

Van Hanegem en Meijer zijn (nog) niet in het bezit van het diploma coach betaald voetbal. Beiden zijn wel toegelaten tot de hoogste Nederlandse trainerscursus, die na de zomer van start gaat.

De in Rotterdam nog immer populaire Van Hanegem, in zijn actieve loopbaan wegens zijn effectvolle voorzetten en zijn gebogen manier van lopen liefkozend 'de Kromme' genoemd, won met Feyenoord de Europa Cup voor landskampioenen (1970) en de UEFA-beker (1974). In 1968 stapte hij van Xerxes/DHC over naar de Kuip. In hetzelfde jaar maakte Van Hanegem zijn debuut voor Oranje.

Na acht roerige seizoenen bij Feyenoord stond hij onder contract bij AZ'67, Chicago Sting en FC Utrecht. Op 36-jarige leeftijd maakte Van Hanegem zijn rentree bij de club, waarmee hij zijn grootste triomfen vierde. In 1983 nam de publiekspeler met een benefietwedstrijd afscheid van Feyenoord en zijn profcarrière.

Een jaar later trad Van Hanegem als elftalleider in dienst van zijn grote liefde. Als assistent-trainer was hij later nog actief bij FC Utrecht. Het afgelopen seizoen fungeerde Van Hanegem als trainer van de Utrechtse amateurclub Holland, waarmee hij naar de hoofdklasse promoveerde.

De oud-prof had zijn contract al verlengd, maar kreeg van het bestuur alle medewerking voor de vorige week al aangekondigde overstap. In ruil voor het afstaan van Van Hanegem verlengde Holland slechts een oefenwedstrijd tegen Feyenoord.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Barlo Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BASEBALL
(AA-klasse)
19.30 uur AB vs RS - SDK.
VOETBAL
(FFK)
20.00 uur Centro Dominguito vs Jong Colombia - SAM.

****

'Fast' Eddy Smeulders blijft ongeslagen

Tuur neemt tegen Paul Harvey revanche voor eigen publiek

ROTTERDAM - Regilio Tuur blijkt nog steeds over een formidabele stootkracht te beschikken. De Engelsman Paul Harvey ondervond dat in de Rotterdamse Weena-hal.

De Brit ging in de vijfde ronde op een rechtse hoek zo zwaar neer dat scheidsrechter Ooyen niet eens meer telde maar zich onmiddellijk over de gevelde bokser boog. Het duurde minuten voordat Harvey weer enigszins bij zijn positieven was.

Voor Regilio Tuur betekende het zijn 29ste overwinning in 32 gevechten als professional. Hij verloor twee keer en bokste eenmaal onbeslist. Zijn tweede nederlaag dateerde van 27 maart toen hij in het Amerikaanse Catskill, naar zijn mening ten onrechte, tot verliezer op punten werd verklaard tegen de Amerikaan Calvin Grove.

Tuur wilde dus revanche voor eigen publiek. Harvey bleek beslist geen tweederangs-bokser. Hij liep bepaald niet weg van zijn tegenstander. Tuur pakte wel direct het initiatief maar moest oppassen voor de linkse van de Brit.

In de derde ronde bleek dat wapen inderdaad gevaarlijk. Direct nadat Tuur met een rechtse de Brit acht tellen rust had bezorgd, liep de Rotterdammer op een linkse hoek. Tuur had moeite met die treffer maar vocht zich erover heen. Ooyen telde in die ronde nog een keer ten onrechte toen Harvey in een hoek gedrongen op zijn gladde schoenen wegglipte.

In de vijfde ronde viel de beslissing. Op een rechtse hoek ging Harvey vertraagd neer. Op het moment dat hij weer op de been was, sloeg Tuur meteen toe. Een nieuwe rechtse trof de Brit vol op de kaak. Harvey ging gestrekt neer en kwam met zijn hoofd op het laagste ringtouw terecht. Tellen bleek niet meer nodig.

Tuurs trainingsmakker Kevin Kelley maakte tegen Aldric Johnson een vermoeide indruk. De Amerikaan ondervond nog duidelijk de naweeën van een zware partij die hij veertien dagen geleden in New York tegen zijn landgenoot Dorsey bokste. Johnson, die voor de partij uit Trinidad was gekomen, had snel in de gaten dat hij van deze Kelley weinig te vrezen had.

De Amerikaan miste de explosiviteit in zijn stoten, liep veel weg en liet slechts enkele malen zien waarom hij bij beide wereldboksbonden WBA en WBC als eerste uitdager in het vedergewicht staat genoteerd. Na tien moeizame ronden won Kelley wel op punten. Hij hield daarmee zijn ongeslagen record intact.

'Fast' Eddy Smeulders bleef ook in zijn twintigste profpartij ongeslagen. De Eindhovenaar kreeg met Tony Booth een oude bekende tegenover zich. De Brit verloor vorig jaar in Arnhem door interventie in de zesde ronde van de Brabantse halfzwaargewicht.

De tweede confrontatie duurde nog geen drie minuten. Booth, die een half jaar lang om een revanche tegen Smulders had gevraagd, ging in de eerste ronde driemaal neer. Bij de derde knock down moest scheidsrechter Ooyen het duel, reglementair, staken.

Smulders haalde zijn tegenstander kort na het begin van de ronde met een serie neer. Na een rechtse hoek op het hoofd moest Booth opnieuw acht tellen rust nemen. Toen hij direct daarna weer door een rechtse werd getroffen en naar het canvas ging, staakte de arbiter de strijd.

Major League

NEW YORK - De uitslagen van de gisteren in de Amerikaans honkbalcompetitie gespeelde wedstrijden luiden:

NATIONAL LEAGUE: Cincinnati Reds - St. Louis Cardinals 8-7, Philadelphia Phillies - Atlanta Braves 4-1, San Diego Padres - Chicago Cubs 5-1, Pittsburgh Pirates - Los Angeles Dodgers 6-5, Houston Astros - Montreal Expos 5-3.

AMERICAN LEAGUE: Detroit Tigers - Milwaukee Brewers 10-4, Oakland A's - Boston Red Sox 7-6, California Angels - Baltimore Orioles 4-3 (10 inn.), Cleveland Indians - Seattle Mariners 8-4, Minnesota Twins - Toronto Blue Jays 11-3, Kansas City Royals - Chicago White Sox 3-1, Texas Rangers - New York Yankees 4-3 (13 inn.).

Magere resultaten in oefenduels

Ook tegen Noord-Ierland maakt Duitsland geen indruk: 1-1

BREMEN - Het Duitse voetbalteam is er niet in geslaagd met een eclatante zege in herinnering af te reizen naar de Europese titelstrijd in Zweden.

De wereldkampioen, in Goteborg ondermeer tegenstander van Oranje, kon in Bremen tegen Noord-Ierland andermaal niet imponeren en kwam niet verder dan een gelijkspel: 1-1.

Bondscoach Berti Vogts zag zijn "Mannschaft" zelfs met een achterstand geconfronteerd. Het 20-jarige talent Michael Hughes, spelend bij Manchester City, opende de score na 22 minuten knap, dankbaar gebruik makend van een slapende Duitse verdediging.

Vijf minuten voor rust herstelde Manfred Binz enigszins gelukkig het evenwicht. Zijn houdbare schot werd van richting veranderd. De Noordierse doelman Tommy Wright was op slag kansloos.

In vergelijking met de povere verrichting van zaterdag tegen Turkije (1-0) kon Vogts niettemin tevreden zijn. Er was tegen de Noordieren, zeker in de tweede helft, tenminste van ploegverband sprake.

Slagvaardigheid in de aanval kwamen de Duitsers echter nog steeds tekort. De vier oefenwedstrijden eerder al 0-1 tegen Italië en 1-1 tegen Tsjechoslowakije -van dit jaar leverden slechts drie treffers op.

Het Duitse elftal gaf tegen Noord-Ierland opnieuw blijk van een oude kwaal. Tegen een defensief ingestelde tegenstander ontbreken dikwijls de ideeën om openingen te forceren.

De Ieren speelden zonder libero en hielden met vier verdedigers de ruimte achterin klein. Daarvoor werd een tweede defensieve bolwerk opgetrokken. De Noordierse coach Bingham hield alleen aanvaller Clarke voorin.

De Duitse middenlinie wist zich zonder de geblesseerde Lothar Matthaus geen raad. Geen splijtende passes, geen gevaar vanaf de vleugels. Het enige recept was het afstandsschot.

De thuisploeg was weliswaar veel vaker aan de bal, speelde bij 30 graden Celsius ook beter, maar ging te onzorgvuldig om met de kansjes die het overwicht onvermijdelijk opleverde.

Geen levering van vliegtuigbenzine

Problemen bij vertrek van Joegoslavische voetballers

STOCKHOLM - De Joegoslavische voetbalploeg heeft Zweden pas na een zenuwenoorlogje kunnen verlaten.

Het Britse olieconcern BP weigerde namelijk het JAT-toestel, die spelers en begeleiders terug zou brengen naar Belgrado, vol te tanken. De maatschappij beriep zich op het handelsembargo van de Verenigde Naties.

De Serviërs en Montenegrijnen, die wegens die boycot door de UEFA werden uitgesloten van deelneming aan de eindronde van het Europees kampioenschap, moesten uren wachten op vliegveld Arlanda bij Stockholm.

Pas na langdurig onderhandelen bleek de Noorse maatschappij Statoil bereid de benodigde kerosine te leveren. De terugkeer van het vliegtuig was al bij wijze van grote uitzondering mogelijk gemaakt door het Zweedse ministerie van buitenlandse zaken.

Open bleef de vraag wie de rekening voldoet van het trainingskamp, dat de Joegoslavische ploeg sinds vijf dagen had betrokken in Leksand. De bedoeling was het verschuldigde bedrag te betalen uit het aandeel in de EK-winst.

Referentiekader voor elke sporter

Europese sportministers akkoord met algehele ethische sportcode

RHODES - De sportministers van het Europa van de 27 hebben op het eiland Rhodes een ethische sportcode opgesteld als referentiekader voor regeringen, sportbonden, clubs, opvoeders, trainers en wie zich verder ook maar met sport bezighoudt.

De code gaat uit van fair play in top-en breedtesport en richt zich vooral tegen het innemen van medikamenten ter bevordering van de prestaties: doping dus.

"Het was nodig een dam op te werpen, omdat soms in de sport de wet van de jungle heerst", aldus secretaris-generaal Mevr. Catherine Lalumière. Het document, dat een intentieverklaring is zonder dwingend karakter, vormt de afsluiting van een drieluik.

Te beginnen met de conventie tegen geweld in de sport van 1985, gevolgd door de conventie tegen de doping (1989) van de Raad van Europa, die door respectievelijk 13 en 21 nationale parlementen zijn geratificeerd.

De sportministers gingen ook akkoord met een Europees sportcharter, dat de verhouding tussen sport en politiek regelt. Dit is vooral van belang voor de landen van midden- en oost- Europa, die hun sportbeoefening geheel moeten herstructureren. Deze ex-communistische landen woonden voor het eerst de bijeenkomst van de Europese sportministers bij.

De sportcontacten met het voormalige oostblok worden aangetrokken. Er is een fonds voor de sport in het leven geroepen, waaraan de 27 lidstaten bijdragen.

Vassilis Papageorgopoulos, de Griekse voorzitter van de conferentie, herhaalde het standpunt van zijn land, dat de Olympische Spelen naar de "wieg van de Olympische Beweging" moet terugkeren en de stad Olympia aan te wijzen als sporthoofdstad van de wereld.

Wandelmars Vierdaagse

WILLEMSTAD — De Stichting Nijmeegse Vierdaagse KPNA houdt op 12 juni een wandelmars als fundraising ter dekking van de kosten van deelname aan de vierdaagse van Nijmegen.

De start is om acht uur bij de ingang van Julianadorp en de finish op Vaersenbaai. **Kaarten voor deelname zijn verkrijgbaar bij Richinel Zimmerman (tel.:666133 of 666134, Amado Vilchez (611717/611000) en Joey Pinedo (692853). Onder de deelnemers zal een prijs worden verloot bestaande uit een ticket naar de Dominicaanse Republiek.**

VOETBAL / GENEVE - In de Zwitserse voetbalcompetitie heeft Sion voor de eerste keer in de 83-jarige clubhistorie de landstitel veroverd. De ploeg van de Argentijnse trainer Trossero verzekerde zich van het landskampioenschap met een gelijkspel tegen Servette (0-0). Sion werd daardoor onbereikbaar voor Xamax Neuchatel, dat met 3-1 van Lausanne won. Trossero keert na twee succesvolle jaren terug naar zijn vaderland. Vorig seizoen won hij met Sion de Zwitserse beker. In de tweede ronde van het Europese toernooi werd de Alpenclub door Feyenoord op strafschoppen uitgeschakeld.

DISIP-agent door betogers gegijzeld

Caracas: Schooljaar in gevaar met demonstraties

CARACAS - Venezuela is ook woensdag weer het toneel geweest van grootschalige rellen. Daarbij raakten er minstens vier mensen gewond. De regering heeft de schoolgaande jeugd gewaarschuwd dat men een schooljaar verspeelt als men doorgaat met ageren.
In tien Venezolaanse steden ging men woensdag de straat op. Het waren voornamelijk studenten die dit deden. In San Juan de los Morros op vijftien kilometer ten westen van Caracas raakten drie studenten gewond bij een confrontatie met de politie. Twee werden er geraakt door een politiekogel. In Maracay, waar een dag eerder een student om het leven kwam, probeerde men woensdag winkels te gaan plunderen. Een zaak waar men kippen verkocht was onder meer een doelwit van de plunderaars. In Valencia op honderd kilometer ten westen van Caracas - Maracay ligt tachtig km van de hoofdstad verwijderd -zagen betogers kans een agent van de geheime politie DISIP gevangen te nemen. Hij werd meegenomen naar de campus van de universiteit van deze stad. Men eiste de vrijlating van een die dag gevangen genomen student in ruil voor de agent.

De colleges aan de Andes universiteit in Merida zijn tot volgende week opgeschort. Ook daar werd woensdag betoogd door studenten.

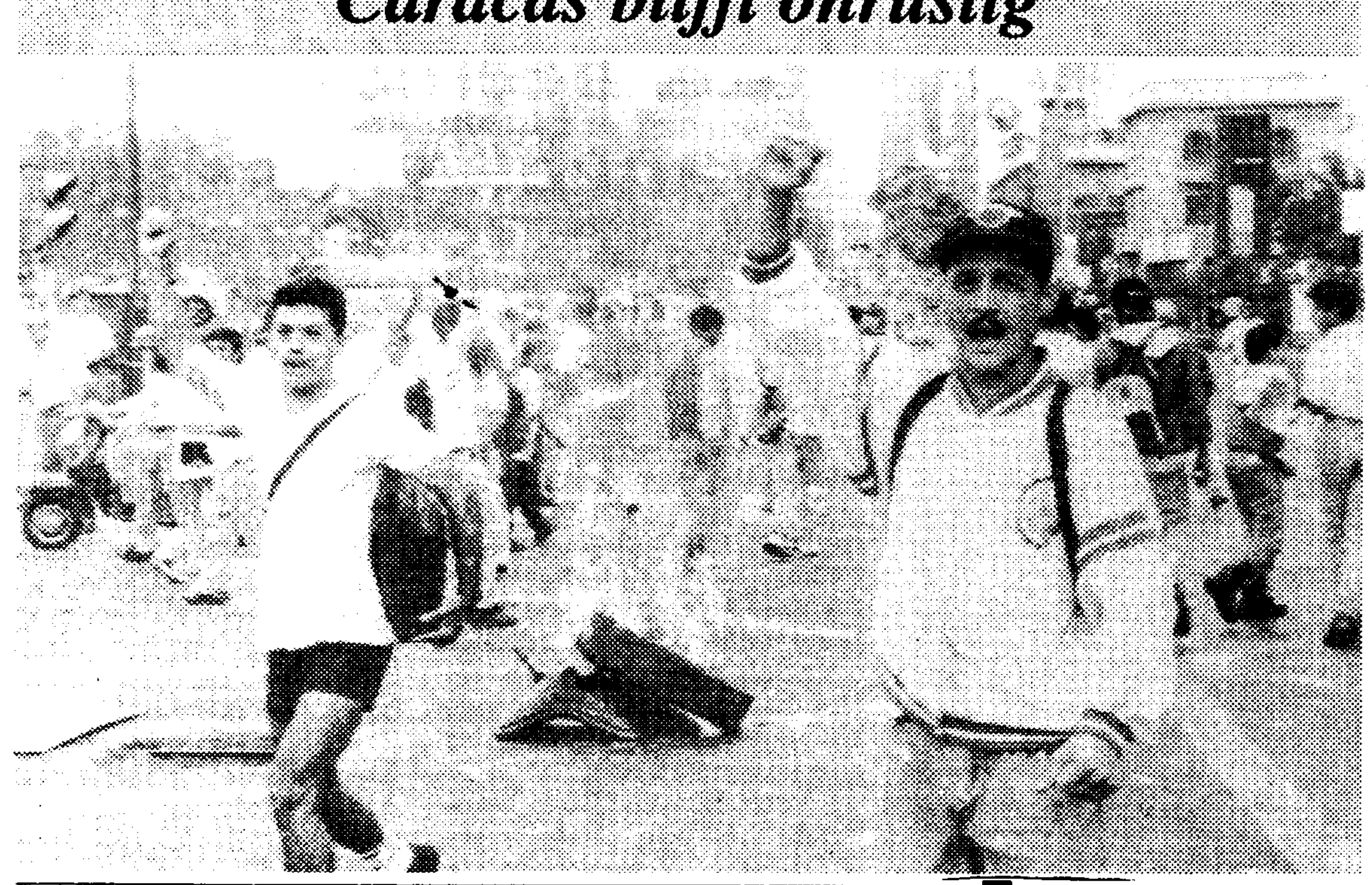
Minister van Onderwijs Pedro Beauperthuy heeft in een tv-boodschap de jeugd gewaarschuwd dat men een schooljaar gaat verliezen als men doorgaat met het veroorzaken van ongeregeldheden. Het schooljaar loopt officieel op 31 juli ten einde. De minister zei de dood van de zestienjarige student in Maracay te betreuren. Hij deed een dringend beroep op de ouders om hun kinderen over te halen weer naar school te gaan en de straat over te laten aan winkelenden en wandelaars. Het zou vreselijk zijn als de scholieren een jaar van hun studie verliezen, zo meent de bewindsman.

President Israël:

Islamitisch fundamentalisme grootste gevaar

WARSCHAU - De Israëlische president, Chaim Herzog, heeft donderdag in Warschau gewaarschuwd voor het Islamitische fundamentalisme.
In een toespraak tot het parlement noemde hij deze stroming het grootste gevaar dat de wereld bedreigt. Het fundamentalisme "bedreigt het merendeel van de landen in het Midden-Oosten" en "spreidt zich snel uit in de wereld, vooral in de Islamitische republieken van de voormalige Sovjetunie", aldus de Israëlische president. Herzog is de eerste Israëlische president die een officieel bezoek aan Polen brengt.

Caracas blijft onrustig



■ *CARACAS - Venezolaanse studenten poseren voor fotografen met op de achtergrond een van de vele brandjes op straat tijdens ongeregeldheden welke zich woensdag weer herhaalden in Caracas en elders in het land. Geprotesteerd wordt daarbij tegen het harde optreden van de politie en tegen het aanblijven van Carlos Andres Perez als president.*

Dode en gewonden bij operaties bezet Israël

JERUZALEM - Israëlische soldaten hebben donderdag een Palestijn doodgeschoten nadat hij een grenswachter neerstak in Bethlehem, in de door Israël bezette westelijke Jordaanoever. Tien Palestijnen raakten gewond door kogels van Israëlische soldaten.
De grenswachter raakte door de messteken die hij kreeg tijdens een patrouille ernstig gewond. Voor het gebied waar de aanslag plaatsvond, het Manger plein in Bethlehem tegenover de Geboortekerk, werd een uitgaansverbod ingesteld.

Woensdagavond zijn tien Palestijnen gewond geraakt toen zij werden beschoten door Israëlische soldaten aan het einde van een demonstratie in een kamp in de Gaza-strook. Daarmee is het aantal gewonden van die dag op verschillende plaatsen in het bezette gebied op dertig gekomen, zo is uit Palestijnse bronnen vernomen. Enkele duizenden aanhangers van de Islamitische verzetsbeweging Hamas waren bijeengekomen in het kamp Maghazi, in het noorden van de Gaza-strook. Daarmee wilden zij protesteren tegen de dood van een lid van Hamas tien dagen geleden tijdens een botsing met het leger.

Een Israëlische mensenrechtengroep heeft incognito opererende eenheden van het Israëlische leger ervan beschuldigd, dat die op een niet goed te praten manier gezochte Palestijnen doden. Negentien Palestijnen op de bezette westelijke oever van de Jordaan en in de Gazastrook zijn tussen 1 januari en 8 mei dit jaar gedood door undercover-soldaten die vaak vermomd waren als Arabieren, zo zegt de groep B'tselem in een donderdag uitgegeven rapport. Volgens haar hebben de speciale eenheden vorig jaar 25 Palestijnen gedood.

NAVO: inzet voor vrede

OSLO - De NAVO kan zich gaan voorbereiden op de inzet van haar troepen voor vredesoperaties buiten het eigen verdragsgebied.
Een dergelijk optreden dient evenwel onder verantwoordelijkheid van de Conferentie over veiligheid en samenwerking in Europa (CVSE) te geschieden. Daarover is overeenstemming bereikt tijdens het overleg van de Buitenland-ministers van de NAVO-landen in Oslo.

Vervolg van pag. 1

denheid van planten en dieren. Aan de hulp moeten volgens Japan duidelijke grenzen worden gesteld. Japan probeert met onder andere het Verenigd Koninkrijk tot een duidelijker uitleg van het verdrag te komen.

Numata wilde woensdag niet zeggen hoeveel zijn land de komende drie jaar wil bijdragen voor uitvoering van Agenda 21, het actieplan om milieu- en ontwikkelingsproblemen aan te pakken. De afgelopen drie jaar heeft Japan aan soortgelijke projecten ongeveer drie miljard dollar bijgedragen. Voor een deel was die hulp gebonden aan voorwaarden, omdat het overdracht van technologie van Japanse bedrijven betrof.

Volgens Numata beschikken het Japanse bedrijfsleven en de Japanse overheid over een grote technologische kennis om het milieuprobleem aan te pakken. Die kennis heeft Japan opgebouwd met het aanpakken van de eigen problemen, die waren ontstaan tijdens de wederopbouw na de Tweede Wereldoorlog en de daarop volgende snelle economische groei.

VS:BEZWAREN

De Verenigde Staten (VS) hebben in tegenstelling tot Japan geen enkele behoefte aan een nadere uitleg van de verdragtekst. "De tekst is duidelijk genoeg. Wij vinden het ook niet nodig de onderhandelingen te heropenen. Ik verwacht ook niet dat dit zal gebeuren", aldus William Reilly, de directeur van het Amerikaanse Milieubureau (EPA).

De VS volharden in hun besluit het verdrag niet te tekenen omdat de belangen van het Amerikaanse bedrijfsleven, in het bijzonder de farmaceutische industrie, er ernstig door zouden worden geschaad. "Als onze bezwaren worden weggenomen, willen we wel tekenen. Ik zie niet in dat dit in Rio nog lukt", aldus Reilly.

PLAN ITALIË

Italië heeft woensdag voorgesteld direct een belasting op energie (Ecotax) in te voeren in de geïndustrialiseerde landen van een dollar per vat olie. De geschatte opbrengst van een dergelijke heffing bedraagt 25 miljard dollar per jaar. Dit bedrag moet worden gebruikt voor energiebesparende maatregelen en technologische samenwerking met ontwikkelingslanden. Het directe gevolg van een dergelijke heffing is een vermindering van de uitstoot van het broeikasgas kooldioxide (Co2) in het jaar 2000 met een half procent. Bijkomende voordelen zijn volgens de Italianen de verwachte energiebesparing en de technologische samenwerking.

Directeur William Reilly van het Amerikaanse milieubureau (EPA) heeft woensdag in Rio verklaard dat de Verenigde Staten (VS) niet van plan zijn een dergelijke heffing in te voeren. De Nederlandse minister Alders van Milieubeheer kon woensdag nog niet reageren, omdat hij nog niet op de hoogte is van het voorstel van de Italianen.

Leden willen vijf procent nu

Sitek wil kort geding over salarisinhouding

WILLEMSTAD — De Sitek overweegt een kort geding tegen het RK schoolbestuur over de inhouding van de stakingsdagen. Dat zei een zichtbaar vermoeide Errol Cova tegen de Sitek-vergadering die gisteren op Steenen Koraal bijeen was geroepen. Op dit moment buigen de advocaten zich over deze kwestie.

De leerkrachten ontvingen eind vorige week een brief waarin werd verteld dat 4/19e deel van hun salaris zou worden ingehouden, indien zij aan de ambtenarenstaking van begin april hadden deelgenomen. Daartegen protesteerde de Sitek, omdat de vakbond meende dat het RK schoolbestuur, net als in het verleden, gerechtigd was om slechts 4/30e deel in te houden. Op de protestbrief ontving de Sitek een bevreemdend antwoord: het schoolbestuur had - in tegenstelling tot wat het in zijn eigen brief had geschreven - geen 4/19e, maar 6/30e deel ingehouden; de niet gewerkte en dus ook niet gestaakte weekenddagen waren meegerekend.

Tijdens de vergadering bleek bovendien dat er talloze fouten waren gemaakt bij de inhoudingen. Er was bij voorbeeld ook op de kindertoelage ingehouden, er was ingehouden, nadat de belasting afgetrokken was enzovoorts. De leden stonden erop dat de schoolbesturen duidelijke salarisoverzichten produceren, zodat iedereen begrijpt wat er afgetrokken is. De Sitek heeft toegezegd een brief aan de schoolbesturen te schrijven met het verzoek dergelijke overzichten te geven.

Een ander punt dat aan de orde kwam, was de regeling van de uitbetaling van de vijf procent salarisverhoging. Deze vijf procent maakt deel uit van het accoord dat de bonden op 6 april met de overheid bereikten. Uiterlijk 6 juli moet beslist worden hoe en wanneer dit percentage betaald wordt. De Sitekleden wensten allen directe uitbetaling.

Actie leidsters Bai Bini effectief

Lucht opgeklaard na gesprek bestuur en personeel crèche

WILLEMSTAD — De lucht boven de crèche Bai Bini is opgeklaard. Gisteren voerden de ruim dertig leidsters van de crèche actie om een vergadering met het bestuur af te dwingen. Gisteravond zat men om de tafel en werden de problemen, waar het personeel mee omhoog zat, opgelost.

De leidsters probeerden al weken een afspraak met het bestuur te maken om gerezen vragen over salarisuitbetaling en cursusvergoeding te bespreken. Dat lukte niet, wat het personeel deed besluiten dan maar in actie te gaan.

De directrice van Bai Bini heeft de verklaring voor deze ogenschijnlijke onverschilligheid van het bestuur onmiddellijk voorhanden. "Het is een kwestie van andere besognes. Het crèchebestuur bestaat uit vrijwilligers die allen drukke banen hebben. Een werkt bij Kodela, de ander heeft een eigen bedrijf en een derde is advocaat." Dat ze voor een vergadering niet onmiddellijk opgetrommeld kunnen worden, vindt ze heel begrijpelijk.

Problemen vindt ze overigens een groot woord. Het gaat de leidsters bij voorbeeld om de weigering van het bestuur een MBO-cursus te vergoeden. Ook de dagen die wegens de cursus verzuimd worden, zouden niet uitbetaald worden. De directrice staat achter de beslissing van het bestuur, 'want wij hebben geen vakatures voor MBO-ers'. Het zou volgens haar te dol zijn om een opleiding te vergoeden voor mensen, die na het voltooien daarvan hoogstwaarschijnlijk een andere baan gaan zoeken.

De gewijzigde vorm van salarisuitbetaling, wat eerst middels een cheque maar nu via de bank gebeurt, noemt ze eveneens 'een probleempje'. Het personeel, dat ruim tweehonderd kinderen opvangt, wilde aandacht voor deze kwestie omdat geen overleg met hen is gepleegd alvorens de wijziging werd doorgevoerd.

De salarissen van het personeel worden uit een overheidssubsidie betaald. Met de ouderbijdragen worden de allernoodzakelijkste kosten gedekt. Voor extraatjes is men aangewezen op donaties. Speelgoed komt ten dele uit Nederlandse kinderdagverblijven, aldus de directrice.

Hoofdprijzen Landsloterij

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de elfde trekking van de Landsloterij zijn heden gevallen op de volgende nummers:

Eerste prijs:
f.1.000.000,-: nr. 26238;
tweede prijs:
f. 125.000,-: nr. 28382;
derde prijs:
f. 90.000,-: nr. 20053;
en een extra prijs:
f. 20.000,-: nr. 6901.

UPAH beroept zich

WILLEMSTAD — Ex-voorzitter van de Unie van Overheidsgepensioneerden Frank Willem meent dat de overheid, nadat zij in 1983 de indexering voor haar actieve werknemers én gepensioneerden heeft ingetrokken, anno 1992 consequent moet handelen en met de herinvoering van de indexering ook de gepensioneerden moet laten meeprofiteren.

Hoewel indexering voor overheidsgepensioneerden niet wettelijk geregeld is en derhalve niet als recht beschouwd kan worden, is het volgens Willem op grond van het gewoonterecht wel degelijk te rechtvaardigen dat ook de pensioenen van UPAH-leden worden aangepast.

De overheid is klaarblijkelijk van het gewoonterecht afgeweken, concludeert Willem uit de vage verklaringen van bewindslieden over deze kwestie. Echt duidelijk is nog niet aangegeven wat de beweegredenen zijn om de gepensioneerden te passeren. "Als er al een reden is geweest om eensklaps van de gevolgde gewoonte af te wijken dan zou het aan te bevelen zijn ons daarvan op de hoogte te stellen", aldus de ex-voorzitter.

Wat er nu gebeurt noemt Willem 'verwarrend en onbegrijpelijk' temeer omdat de UPAH niet is geraadpleegd als vertegenwoordigende organisatie van oud-ambtenaren, terwijl wel is onderhandeld met de Verenigde Vakbonden om tot een akkoord te geraken.

Beroving op landfill was toneelstuk

WILLEMSTAD — Het verhaal van een vrachtwagenbestuurder die op 11 mei op de Landfill overvallen was, zich moest uitkleden en 9000 gulden moest afstaan aan zijn belager heeft een staartje. De overval blijkt in scene te zijn gezet. De 27-jarige H.M. die de rol van slachtoffer speelde heeft bekend het plan samen met een neef uitgewerkt te hebben. Die neef zit al lang en breed in Nederland met een groot gedeelte van de buit. De 9000 gulden waren van de werkgever van M. die het geld voor hem naar de bank moest brengen. M. is 1 juni aangehouden, naar aanleiding van tegenstrijdige verklaringen die hij indertijd bij het onderzoek aflegde.

Ruim veertig illegalen ineens opgepakt

WILLEMSTAD — Maar liefst 44 Haitianen zijn woensdag opgepakt wegens illegaal verblijven op het eiland. Zij zullen teruggestuurd worden naar hun land.

Tijdens een nachtelijke controle bij een snack in de Olindaweg werd een Dominicaanse vrouw aangetroffen die zonder benodigde documenten daar werkte. Bij een snack aan de Peruweg gebeurde hetzelfe. In de Tumbastraat werd een Dominicaanse opgepakt die al een maand geleden van het eiland had moeten verdwijnen. De 44 Haitianen werden in een perceel te Julian aangetroffen. Zij waren achttien dagen tot acht maanden langer op het eiland gebleven dan van de autoriteiten mag.

Trainer: Sharpe heeft rust nodig voor Spelen

WILLEMSTAD/EINDHOVEN — "Voor een atleet is het uitermate belangrijk dat hij zich concentreert op zijn voorbereiding op de Olympische Spelen. De affaires die zich nu voordoen zijn storend voor de prestaties van mijn pupil James Sharpe. Er is ons dus alles aan gelegen om de kwestie tot bedaren te brengen." Dat zegt Luc van Agt, trainer van sprinters en hordenlopers van de Eindhovense atletiektak van PSV.

"James traint al enkele jaren onder mij. Via hem bereikten mij schokkende berichten die volgens mij niet hard te maken zijn. Die berichten lijken het doel te hebben zijn deelname aan de Olympische Spelen onmogelijk te maken. Degenen die protest tegen zijn deelname hebben aangetekend, hebben het incident van vorig jaar overtrokken. De openbare ruzie tussen twee atleten was wel onverkwikkelijk voor de club. Sharpe mocht twee maanden niet meedoen met trainingen en wedstrijden. Die schorsing is later teruggebracht tot vijf weken. Robert de Wit heeft overigens een berisping gehad. Na het Volkskrant-bericht (van afgelopen zaterdag 30 mei, red) heb ik nog eens met de twee gepraat. Daarmee is de zaak afgedaan. Er is geen sprake van rancune."

"Ik kan niet bewijzen dat er op Curaçao niets gebeurd is, maar waar ik me aan stoor is dat er na een aantal gebeurtenissen in de privésfeer alles aan gedaan wordt om Sharpe niet naar de Spelen te laten gaan. Als de geruchten waar zijn moet men naar justitie gaan en niet op deze manier met vlugschriften, die ook in Nederland zijn verspreid, de aandacht vragen. Dat is buiten proporties en staat gelijk met het neerhalen van een tegenstander. Sharpe wil overigens juridische stappen ondernemen tegen de uitlatingen en heeft al een advocaat op de Antillen in de arm genomen."

De gewraakte uitlatingen hebben betrekking op diefstal, verbale bedreiging tegen het leven en bedreiging met een wapen. Een Amigoe-artikel in de editie van woensdag berichtte ook dat de Antilliaanse atleet mei vorig jaar in een woedeuitbarsting op een Eindhovens renparcours bij een jarenlange trainingspartner het gezicht openhaalde met een uitgetrokken 'bespijkerde' renschoen. De woordvoerder van het Antilliaanse Olympisch Comité sprak tegenover deze krant van een 'jongensstreek' die niet de aandacht waard was.

Viering dag van onderwijs volwassenen

WILLEMSTAD — Vanavond vieren IPK en CARCAE de dag van volwassenenonderwijs met een receptie in het IPK-gebouw (zaal Ana Martina). De receptie begint om 19:30en duurt tot circa 22:00 uur.

Zoals gebruikelijk wordt tijdens deze receptie de 'Licht in de duisternis'-prijs uitgereikt aan een persoon of instantie die zichzelf heeft onderscheiden op het gebied van volwassenenonderwijs.

Voorts spreekt dr. Sebastian Diaz uit Venezuela, algemeen secretaris van de Interamerikaanse Federatie voor volwassenenonderwijs (FIDEA).

In Belgische ontvoeringszaak:
Deel losgeld gevonden

BRUSSEL - De Belgische politie heeft voor de tweede maal in korte tijd een deel van het losgeld teruggevonden dat werd betaald voor de vrijlating van Anthony de Clerck.
In verband met de vondst zijn twee helers aangehouden, aldus het parket van Dendermonde. Een week geleden werd bekend dat de politie in het Brabantse Diegem succes had gehad met het speurwerk. Een deel van het losgeld werd teruggevonden en in verband daarmee werden vijf aanhoudingen verricht. Een nieuwe reeks huiszoekingen in de provincie Antwerpen leidde vervolgens naar Geel, een dorpje ten zuiden van Turnhout, waar een "vrij groot gedeelte" van het losgeld werd aangetroffen.
Het totale bedrag dat voor de vrijlating is betaald wordt geschat op circa veertien miljoen gulden. De elfjarige Anthony, kleinzoon van een rijke textielbaron, werd begin maart na een gijzeling van 32 dagen vrijgelaten.

Vice-voorzitter Alders van Rio-commissie:
Mate van kennisoverdracht rijken is cruciale vraag

RIO DE JANEIRO - De Nederlandse minister Alders van Milieubeheer is een van de vier vicevoorzitters geworden van de Main committee, het "Uitvoerend orgaan" van de Conferentie van de Verenigde Naties over Milieu en ontwikkeling in Rio de Janeiro.
De commissie moet ervoor zorgen dat over alle zaken waarover in Rio wordt onderhandeld op 10 juni verslag wordt uitgebracht aan de plenaire vergadering. De commissie heeft woensdag acht werkgroepen ingesteld, onder meer voor de financiële gevolgen van Agenda 21, het actieplan, de overdracht van technologische kennis, atmosfeer, bossen en oceanen. Alders leidt de werkgroep Technologie. In de werkgroep moet de overdracht van technologische kennis door de rijke landen aan de ontwikkelingslanden worden geregeld.
De vraag waar het om draait is volgens Alders in hoeverre de rijke landen bereid zijn hun kennis over te dragen. Wat kunnen de ontwikkelingslanden krijgen en hoe worden de patenten van de bedrijven die de kennis moeten leveren veilig gesteld. Daar draait het volgens de bewindsman om.

Toast op verovering Azerisch stadje



■ *NAGORNO KARABACH - Armeense strijders tracteren zich op wodka om de overwinning te vieren van een Azerische plaats in Nagorno-Karabach. Na de gevechten van de afgelopen weken is nu het grootste deel van de republiek Azerbajdzjan in handen van de Armeniërs.*

Na aankondiging verkiezingen in oktober
Washington hervat voor deel hulp Peru

WASHINGTON - De Verenigde Staten gaan enkele hulpprogramma's voor Peru hervatten, die werden onderbroken nadat president Alberto Fujimori op 5 april een verkapte staatsgreep pleegde.
Een hoge regeringsfunctionaris zei woensdag dat de VS naar mogelijkheden zoeken om - tijdelijk gestaakte - antidrugsprogramma's in het Andesland uit te breiden en kleine voedselprogramma's te hervatten. Ook willen de VS meer aandacht besteden aan de mensenrechten in Peru, aldus de functionaris die anoniem wilde blijven.
Washington verwelkomde enkele dagen geleden de aankondiging van president Fujimori om op 18 oktober nieuwe verkiezingen te houden voor een congres dat een nieuwe grondwet moet opstellen. Het werk van het grondwetgevende congres zal aan een referendum worden onderworpen, deelde de president mee. De woordvoerster van het ministerie van Buitenlandse zaken in Washington Margaret Tutwiler noemde de plannen van Fujimori "een positieve stap" op weg naar herstel van de democratie.

KEULEN - De vroegere Duitse minister van Buitenlandse zaken, Hans-Dietrich Genscher, heeft maandag gezegd dat de Servische president Slobodan Milosevic berecht moet worden door het internationaal gerechtshof in Den Haag.
"Een man als Milosevic, die op grond van een dorst naar nationalistische macht laat moorden, moet veroordeeld worden als waarschuwing voor diegene die hem wil imiteren", verklaarde Genscher voor de Duitse televisiezender RTL-Plus.

Ex-president van Mali verschijnt voor rechtbank

BAMAKO - Ex-president Moussa Traore van Mali, die vijftien maanden geleden ten val gebracht werd in een combinatie van een staatsgreep en een massa-opstand, verschijnt vandaag (donderdag) voor de rechter. Hij wordt beschuldigd van moord op betogers voor democratie.
Hij is de eerste Afrikaanse leider die terechtstaat sinds het werelddeel drie jaar geleden overspoeld werd door democratische hervormingen -- en een van de heel weinigen die rekenschap van zijn daden moet afleggen. De 55-jarige generaal, die vastgehouden wordt op een basis van parachutisten ten westen van de hoofdstad Bamako, kan ter dood veroordeeld worden als de rechtbank hem schuldig oordeelt.
Tot de verdedigers van Traore behoort de omstreden Franse advocaat Jacques Verges, die eerder onder meer de Duitse oorlogsmisdadiger Klaus Barbie verdedigd heeft. Met Traore staan 32 leden terecht van zijn een-partijregering onder wie zijn minister van Defensie generaal Mamadou Coulibali. Zijn vrouw Mariam, die vaak wordt aangeduid als "de keizerin", staat onder huisarrest en vier van zijn vijf volwassen kinderen, die ook onder huisarrest stonden, zijn woensdag vrijgelaten en overgedragen aan het Internationale en het Malinese Rode Kruis. Een zoon, Idrissa, bleef in detentie op verdenking van corruptie.

Bij verkiezingen in Ecuador
Computerdeskundigen manipuleren uitslag

QUITO - De autoriteiten in Ecuador hebben woensdag de arrestatie gelast van zeven computerdeskundigen. De computerspecialisten worden ervan beschuldigd uitslagen te hebben vervalst voor de gemeenteraadsverkiezingen in Quito, de hoofdstad van Ecuador. De lokale verkiezingen werden op 17 mei gehouden, gelijktijdig met de eerste ronde van de presidentsverkiezingen.
Het arrestatiebevel werd uitgevaardigd na klachten van twee politieke partijen dat er bij het tellen van de stemmen zou zijn geknoeid. "Politieke partijen moeten leren te winnen en verliezen bij de verkiezingen en moeten niet proberen de resultaten te manipuleren", reageerde president Francisco Borja, voorzitter van de kiesraad. Bij de presidentsverkiezingen scoorden de twee conservatieve kandidaten Sixto Duran Ballen en Jaime Nebot Saadi het hoogst.
Zij maken op 5 juli in een tweede ronde uit wie uiteindelijk de sociaal-democraat Borja tot president opvolgt. De grondwet van Ecuador staat een herverkiezing van Borja niet toe. De sociaal-democratische kandidaat, Raul Bacaq Carbo, kwam in het verkiezingsspel geheel niet voor.

MECHELEN - Michel Preud'homme wordt door KV Mechelen aan zijn contract gehouden.
De 33-jarige doelman van het Belgisch elftal, die een lucratief aanbod van de Italiaanse promovendus Brescia op zak had, heeft nog een tweejarige overeenkomst met de nummer drie van de afgelopen Belgische competitie.
"Hij moet blijven", aldus manager Piet Deryckere.

AANKONDIGING

Bij exploit van de 1ste juni 1992, waarvan afschrift is gelaten aan de Ambtenaar van het Openbaar Ministerie bij het Gerecht in Eerste Aanleg op het eiland Curaçao, heb ik, Felix Giovanni Martiniano Cratz, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gerecht op Curaçao, ten verzoeke van **Amalgamated Business Corporation**, te dezer zake domicilie kiezende te 488 Madison Avenue, New York, New York, en op Curaçao aan de Emancipatie Boulevard no. 18 aan de naamloze vennootschap **Tenberra Corporation N.V.**, zonder bekende vestigingsplaats in de Nederlandse Antillen of daarbuiten, **betekend** a) A "notice of pendency of action" in de procedure "Amalgamated Business Corporation" tegen "Tenberra Corporation N.V."; b) A "complaint in foreclosure", in voormelde procedure; c) A "foreclosure summons" in the Supreme Court Of The State of New York, County of New York, dated November 12, 1991, één en ander als in bedoeld exploit omschreven.

De deurwaarder voornoemd,
F.G.M. Cratz.

OPENBARE VERKOOP

Op woensdag 24 juni 1992 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan van notaris mr. M. van der Plank of diens waarnemer, te zijnen kantore aan de Schottegatweg Oost 191, alhier, in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

het tot 30 mei 2040 lopend recht van erfpacht op een perceel grond gelegen in het tweede district van Curaçao, bekend als Blok B kavel 13 van het verkavelingsplan 'Seroe Mahoema Oost', ter grootte van 750 m², nader omschreven in meetbrief nummer 320 van 10 september 1979, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Kaya Nanzi Koko 18.

De veilingsvoorwaarden liggen acht dagen vóór de veiling ter inzage op ondergenoemd kantoor en zullen onder meer inhouden dat van iedere bieder geëist kan worden een onherroepelijke bankgarantie over te leggen, welke tenminste gelijk dient te zijn aan het bedrag van zijn bieding, vermeerderd met de veilingskosten.

Notariskantoor van der Plank & Roos
Schottegatweg Oost 191, Curaçao
Tel. 616833

EILANDGEBIED CURAÇAO

Bij de Afdeling Advisering van de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting bestaat er een vakature voor:

EEN BESTUURLIJK JURIDISCHE MEDEWERKER(STER)

Funktie - informatie:

- Het geïntegreerd kunnen toepassen van verworven bestuurlijk-juridische kennis en inzicht in het beleidsveld van de ruimtelijke ordening;
- Het opstellen van schriftelijke planologisch-juridische en administratief-juridische konceptadviezen voor het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao, overige overheidsdiensten, instanties, derden en overige afdelingen van de Dienst R.O.V. waarbij de aanvragen voor vergunning c.q. toestemming m.n. getoetst worden aan geldende verordeningen, voorschriften en planologisch-juridische beleidsuitgangspunten;
- Het procedureel begeleiden van de ruimtelijke plannen bij het doorlopen van de in de Eilandsverordening Ruimtelijke Ontwikkelingsplanning Curaçao (E.R.O.C.) vastgestelde procedure voor de totstandkoming en goedkeuring van deze plannen;
- Het behandelen van bezwaarschriften n.a.v. bouwplannen en/of ruimtelijke plannen.

Funktie - eisen:

- H.E.A.O. met specialisatie Ruimtelijke Bestuursrecht dan wel G.A.-1 diploma of Nederlandse Opleiding Bestuursambtenaar met specialisatie ruimtelijke ordening;
- Goede kontaktuele eigenschappen en aanpassingsvermogen;
- Goede mondelinge- en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- Het vermogen om in interdisciplinaire groepen te funktioneren;
- Ervaring op het gebied van ruimtelijke ontwikkeling en volkshuisvesting.

Dienstverband: 3 jaar op arbeidskontrakt.

Salaris: Overeenkomstig de Bezoldigingsregeling Curaçao 1971 zoals laatstelijk gewijzigd.

Sollicitaties:

- Met volledige inlichtingen betreffende burgelijke staat (met eventuele opgave van aantal kinderen) opleiding, opgedane ervaring alsmede een opgave van referenties, vergezeld van een kopie van de behaalde diploma's en een recente pasfoto zo spoedig mogelijk te richten aan het Hoofd van de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting, Plasa Horacio Hoyer 19, Curaçao, Alhier.

Het Hoofd van de Dienst R.O.V.
Ir. E.G. van der Horst

Afd. P.R.

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

- Zaterdag 6 juni 1992 van 9 uur t/m 2 uur
- Groot Kwartierweg, gedeelte Cas Coraweg tussen Schottegatweg Oost en PLTS Cas Cora, Francia, PLTS Cas Cora.
- Zaterdag 6 juni 1992 van 9 uur t/m 4 uur.
- Indianaweg van perceel nr. 25 t/m 31 en 62 t/m 80. Braziliweg 33 t/m 50.
- Zaterdag 6 juni 1992 van 9 uur t/m 4 uur.
- Kaya Piedra Machu, Kaya Pomez, Kaya Andesit vanaf perceel 25 t/m 35.
- Zondag 7 juni 1992 van 9 uur t/m 3 uur
- Kaya Basalt, Kaya Porfido.
- Zondag 7 juni 1992 van 9 uur t/m 3 uur;
- Seroe Loraweg ter hoogte van De Maayer.
- Zondag 7 juni 1992 van 9 uur t/m 4 uur
- Elminaweg compleet, Indianaweg van perceel 32 t/m 60, Braziliweg 1 t/m 24, Oklahomaweg compleet, Virginiaweg compleet.
- Woensdag 10 juni 1992 van 9 uur t/m 4 uur
- Gedeelte Kaya Choromi, Kaya Yantzen, Kaya Bayron, Kaya Ehèmber, Kaya Mabi, Kaya Dal Pega, Kaya Stòki, Kaya Yerba Hole, Kaya Wandu, Kaya Balerian, Kaya Rose Marein, Kaya Salvia, Weto, gedeelte Kadushistraat, Winkel Kapataz en Redeslust.

AGENDA BONAIRE

...8080
...ER: 8222
...RALE: 8645
...LI 8900
... Lagoen: maandag t/m vrijdag ....00 uur; zaterdag van 08.00- ... zondag gesloten.

... BIBLIOTHEEK
(...tijden voor het publiek)
... en donderdag van 14.00-18.00 ... en vrijdag van 08.00-12.00/ ....00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

(...tijden voor lezers)
... van 14.00-19.00 uur.

...LUITING: maandag t/m vrijdag aan... stukken om 15.30 uur; gewone ... om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: openingstijden Slachthuis i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

****

KLACHTEN(/BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

****

WOENSDAG
DIVERSEN
SCHOLENGEMEENSCHAP BONAIRE
19.30 uur informatie-avond voor ouders en leerlingen in de aula.

****

Bij toelatingsprocedure

Amateuristische toets benadeelt leerlingen

KRALENDIJK — Dinsdag en woensdag zijn op de Bonaireaanse basisscholen de toetsen afgenomen die voor een belangrijk deel bepalen in welke vorm van voortgezet onderwijs een basisschool-leerling op 17 augustus bij het begin van het nieuwe schooljaar, geplaatst zal worden. De amateuristische manier waarop de toetsen zijn samengesteld, benadeelt echter de leerling. Fouten in de opgaven zijn zoals gewoonlijk weer schering en inslag. Het blijkt, dat de samenstellers hun eigen opgaven niet weten op te lossen.

De naam gecoördineerde proefwerken stamt nog uit de tachtiger jaren, toen op de Curaçaose en Bonaireaanse basisscholen in de maanden november, januari en mei een proefwerk werd gegeven. Behalve dat proefwerk, werd er een psychologische test afgenomen en gaf het hoofd van de basisschool een advies over de mogelijkheden van de leerling.

Hoewel de onderwijsgedeputeerden van Curaçao en Bonaire almaar samenwerkingsprotocollen tekenden bleek, dat Bonaire zich wat losser van Curaçao wilde opstellen. Dat gebeurde nogal rigoureus en in plaats van drie gecoördineerde proefwerken, werd besloten slechts een proefwerk te geven, terwijl ook de psychologische test werd afgeschaft. De toets zou in het vervolg op Bonaire zelf samengesteld worden.

Desgevraagd zegt het hoofd van de St. Bernardusschool Hubert Linkels: "Ik ben daar niet zo gelukkig mee. Het samenstellen van toetsen is geen amateurswerk. Rolly Pourier voor rekenen en ikzelf voor taal zijn daar enkele jaren op Curaçao bij betrokken geweest. Wij werkten echter wel met hooggekwalificeerde leerkrachten, zoals bij voorbeeld frater Antoon die niet alleen over M.O. Nederlands beschikte, maar ook nog over M.O. Pedagogiek. Voor de Nederlandse toetsen hadden wij bijvoorbeeld de beschikking over twee leerkrachten Nederlands met een M.O.B. bevoegdheid. Over het samenstellen van stilleesteksten werd weken vergaderd onder voorzitterschap van Inspecteur Suarez. Wie nu de teksten ziet die de kinderen voorgelegd krijgen, slaat inhoudelijk en taalkundig de schrik om het hart".

Zonder in te gaan op de fouten in de tekst is het interessant om te zien wat de kinderen dinsdag voorgeschoteld kregen aan tekst: 'Op een dag ging Parvati zich baden. Haar man, de God Shiva, had de gewoonte om haar bij het baden lastig te vallen. Daar had Parvati schoon genoeg van. Daarom gaf ze haar zoon opdracht om voortaan buiten op de wacht te gaan staan als zij zich baadde. Niemand mag binnenkomen, ook je vader niet, was de nadrukkelijke opdracht'.

Toen Shiva thuiskwam en zijn zoon hem tegen wilde houden om de badkamer van zijn moeder binnen te gaan, sloeg de vader hem zijn hoofd af'. De vraag die de zesdeklassertjes moesten beantwoorden was: Vond Shiva het goed dat hij zijn zoon gedood had? Waarom?

Was het taalwerk nauwelijks verteerbaar, het rekenwerk was al niet veel beter. Schoolhoofd Hubert Linkels: 'Het is niet te geloven dat onderwijzers dit hebben samengesteld. Een groot aantal sommen uit het metrieke stelsel dat geen enkel inzicht geeft in de capaciteiten van een leerling. Het metrieke stelsel is namelijk een aan te leren foefje. De sommen die gegeven werden zijn niet alleen onderwijskundig achterhaald, maar zelfs belachelijk'.

Linkels geeft enkele voorbeelden. Rekentoets 3: Vanuit een bak met 0,7 m^3 limonade worden flesjes gevuld met een inhoud van 700 ml. Hoeveel flesjes kunnen er gevuld worden? Een ander voorbeeld uit toets 4: Een vat is gevuld voor drievierde deel met water. Door een lek stroomt een halve kubieke meter weg. Hoeveel water blijft er in het vat over. Linkels: 'Sommen uit de tijd van Jan Ligthart begin 1900'.

Nog erger maken de samenstellers het met de volgende som: hoeveel minuten is anderhalve dag, gedeeld door 240 seconden. Dat kan namelijk niet. Seconden kunnen afgemeten worden aan een afstand. Uren, minuten en seconden kunnen niet door zichzelf gedeeld worden.

Toets 3: Schrijf achttienvierhonderste als een decimaal getal. Antwoord volgens de samenstellers 18,04. Het antwoord echter van mensen die rekenen kunnen is 0,045.

Tenslotte nog een sommetje van deze tijd. Edo koopt voor fl.12,30. Hij betaalt met een briefje van fl.25,-. Hij krijgt terug 2 briefjes en 3 munten. Deze drie munten zijn: hoeveel centen?, stuivers? dubbeltjes? kwartjes? guldens? en rijksdaalders? Het antwoord is 2 dubbeltjes en één rijksdaalder. Vraagt een leerling: 'Mijnheer, een rijksdaalder, wat is dat? De leerkracht bleef het antwoord schuldig. De laatste maal dat hij een papieren rijksdaalder of een munt had gezien, was in 1981.

Volgens schoolhoofd Hubert Linkels moet Bonaire maar eens overwegen om het komende jaar van de professionele Citotoetsen gebruik te maken'. Op bezwaren bij de gedeputeerde van Onderwijs kan dat nauwelijks stuiten. Die zou immer het Bonaireaanse onderwijs met plezier inruilen voor Nederlands onderwijs'.

...r geboren en getogen Bonaireanen

Chirino Dental Clinic: opleiding tandtechniek

KRALENDIJK — Tandarts Perdy Chirino zal een medisch en tandheelkundig centrum stichten. In dat centrum bestaat de mogelijkheid om jongelui op te leiden tot tandarts-assistente en medisch secretaresse. Stringente voorwaarde die Chirino aan eventuele kandidaten stelt is een voldoende opleiding en uit Bonaireaanse ouders op Bonaire geboren te zijn.

In een brief aan de directeur van de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) heeft tandarts Percy Chirino meegedeeld, dat naast het Flamingo TV-gebouw een nieuwe kliniek gebouwd zal worden. Het is de PCA Chirino Memorial Dental Clinic die in oktober van dit jaar gereed zal zijn. In dat centrum zal Chirino jongelui gaan opleiden in het tandtechnische vak en in medische administratie.

Voor deze theoretische en praktische opleiding komen jongelui in aanmerking die hun MAVO- of HAVO-diploma hebben behaald. Naar de mening van Chirino moeten de potentiële kandidaten zelfstandige, artistieke en accuraat werkende leerlingen zijn, met de juiste cijfers voor de exacte vakken. Tijdens hun opleiding zijn ze volledig in dienst van het centrum en na hun opleiding worden ze bij het centrum aangesteld. In oktober zal begonnen worden met de opleiding van vier jongelui.

In zijn brief attendeert Chirino er op, dat de leerlingen jongens of meisjes mogen zijn, maar zij moeten 'hier geboren uit en getogen door Bonaireaanse ouders zijn', want zo verklaart Chirino deze eis, het centrum wil aan de Antilliaanse Bonaireaan de gelegenheid bieden om hier op het eiland een vak te leren onder de vleugels van het centrum.

Chirino belooft ruimschoots voor oktober een sollicitatie-procedure op te zetten terwijl hij de hoop uitspreekt dat de leiding van de SGB de nodige jongeren zal interesseren en motiveren.

Van zijn brief heeft tandarts Chirino een afschrift gestuurd aan het Bestuurscollege, de SEF, de BVO, Seda Antias, de Kamer van Koophandel, het hoofd van de Gezondheidsdienst en het Departement van Onderwijs.

COMMENTAAR

Echte Bonaireaan

EEN OP ZICH goed initiatief om een bijdrage te leveren aan de ontwikkeling van eiland en bevolking, wordt door tandarts Percy Chirino volkomen verziekt door de discriminatoire voorwaarden die hij daarbij stelt. Overigens niet onverwacht uit de koker van Chirino, die zijn verkiezing als lid van het bestuur van de Kamer van Koophandel (K.v.K) op 20 december 1989 aan eenzelfde soort — maar nu duidelijk racistische — opvatting te danken heeft. De leden van de K.v.K. kregen — en let wel met uitzondering van de Europees Nederlandse leden — in november 1989 een brief van Chirino, waarin de tandarts in duidelijke en klare taal zijn Europees Nederlandse tegenkandidaat als vreemdeling onderuit haalde.

'Op de eerste plaats een Bonaireaan, op de tweede en derde plaats een Bonaireaan en dan pas een vreemdeling', alus de opvatting van Chirino over Curaçaoënaars, Arubanen en Nederlanders.

Hoewel Chirino zich bij zijn opleidingseisen niet direct racistisch opstelt, discrimineert hij wel. Hij discrimineert iedere leerling die niet op Bonaire is geboren of door op Bonaire geboren ouders is opgevoed. Daarmee vallen ook de 'echte' Bonaireanen die bij voorbeeld op medische indicatie op Curaçao zijn geboren, uit de boot. Zij voldoen niet aan de eisen van geboortegrond die de academicus stelt. Een kind dat 'per ongeluk' een vader of moeder heeft die niet op Bonaire is geboren, kan aan het opleidingscentrum van Chirino niet ingeschreven worden.

Zou Chirino niet al in november 1989 in opspraak zijn gekomen, dan kon er nog gedacht worden aan een miskleun van de tandarts. Helaas kan dat vrijwel uitgesloten worden en heeft Chirino zijn eisen heel bewust gesteld. Het is echter wel goed om te weten, dat dr Percy W. Chirino een vader had met een Venezolaans paspoort. Hijzelf studeerde met Nederlands geld in Colombia en de Verenigde Staten voor tandarts. Als deze landen dezelfde mentaliteit gehad zouden hebben, als de jonge tandarts, dan was er van de opleiding van de Bonaireaan niet veel terecht gekomen.

Het is overigens onbegrijpelijk, dat door instanties als de Servisio di Enseñansa i Formashon, het Departement van Onderwijs en de Kamer van Koophandel niet fel gereageerd is, toen zij een afschrift kregen van de onaanvaardbare voorstellen van Chirino.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur.

Voor vandaag licht tot half bewolkt en droog. In de nacht- en vroege ochtenduren tijdelijk zwaar bewolkt met kans op een enkele lichte bui.

Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige oostelijke wind ...

WEEROVERZICHT;

De Benedenwindse eilanden ... onder invloed van een hogedrukgebied, waardoor de kans op een bui sterk onderdrukt wordt. Voor de komende 24 uur wordt weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Curaçao	half bewolkt	32	27	sp
Amsterdam	regen	21	14	7.0
Atlanta	nevel	22	17	59.4
Caracas	licht bewolkt	29	18	18.9
Kingston	half bewolkt	32	27	0.0
Miami	zwaar bewolkt	29	23	23.9
New York	licht bewolkt	28	18	0.0
Paramaribo	half bewolkt	–	–	0.0
Port-of-Spain	geh. bewolkt	31	24	5.6
San Juan	licht bewolkt	33	26	3.6
Santo Domingo	zwaar bewolkt	30	24	0.0

Van Zelst wint eerste ironman

LANZAROTE - Ben van Zelst heeft de eerste ironman op de Canarische Eilanden op zijn naam gebracht.

Onder tropische hitte en tussen de lavavelden legde de 30-jarige prof de volle triathlon op Lanzarote af in iets meer dan negen uur.

Van Zelst ondervond op Lanzarote de meeste concurrentie van de Amerikaan Mac Martin, drie jaar geleden nog tweede in Almere. Hij kwam gelijktijdig met de Amerikaan na de 3800 meter zwemmen uit de Atlantische Oceaan en loste hem tijdens het fietsen na 130 van de 180 kilometer. In de laatste 50 kilometer nam Van Zelst zeven minuten voorsprong.

Bij 35 graden in de schaduw maakte de prof uit de Keser-ploeg bij de wissel fietsen-lopen een opmerkelijk frisse indruk. "Ik had mij uitstekend voorbereid", gaf hij aan.

"Vooral omdat deze ironman veel lijkt op die van Hawaii." Martin liep zich in de marathon total-loss. Hij werd gepasseerd door de Belg Moureau, die een kwartier achterstand had op Van Zelst, die ... in 9 uur en 1 minuut ...

VOETBAL / KAISERSLAUTERN - Nauwelijks een jaar ... de bijna 30-jarige Feldkamp.

Berlijn ontfermt zich over vroegere bezittingen

BERLIJN - Het stadsbestuur van Berlijn neemt eigendommen ter waarde van ruim tien miljard mark onder zijn beheer. De vroegere eigenaren van de vooral in het oosten van de stad liggende bezittingen kunnen zo geen aanspraak meer maken op hun eigendom. Volgens Steffen Kammradt, financieel woordvoerder van de gemeenteraad, moet het besluit een einde maken aan de impasse waarin de plannen voor de opbouw van Oost-Berlijn verkeren. Dit heeft de Financial Times donderdag gemeld.

De impasse is ontstaan doordat er veel claims zijn binnengekomen op onroerend goed en grond die de voormalige Sovjetunie aan het eind van de jaren veertig in beslag heeft genomen.

Financieel Nieuws

Schommelende koersen

AMSTERDAM - De koersen aan het Damrak waren donderdagochtend nogal aan schommelingen onderhevig. Bij de start van de handel was sprake van een zeer licht herstel. In het eerste uur volgde een dalende ontwikkeling, waarbij de stemmingsindex ten opzichte van de opening 0,6 punt zakte naar 129,7. Kort na elf uur trokken de prijzen opeens weer aan en kwam de index 0,1 punt boven het niveau van het voorgaande slot terecht op 130,30.

De onzekerheden over de toekomst van Europa zorgde voor wat aanbod, maar het aangeboden materiaal was zeker niet overdadig en lichte vraag poetste de verliezen weer snel weg.

Fokker moest aanvankelijk verder terrein prijsgeven op f 33,20, maar wist het verlies later beperkt te houden tot een paar dubbeltjes op f 34. KLM schommelde tussen f 38,90 en f 39,40 in afwachting van de jaarcijfers over 1991/92. Unilever, die de hoofdkantoororganisatie gaat doorlichten, was f 0,40 lager op f 184,30. De olies liepen twee kwartjes op tot f 158,60. Philips liet twee dubbeltjes liggen op f 37,70 en Akzo f 0,40 op f 158,20 en philips-dochteronderneming Polygram f 0,90 op f 51.

Bij de uitgevers lag VNU opnieuw zwak in de markt. Nadat woensdag al f 2 moest worden ingeleverd, gleed de prijs nog eens anderhalve gulden weg naar f 86,50. Elsevier en Wolters Kluwer bleven op de slotprijzen van woensdag liggen.

Het voedingsfonds Wessanen was f 0,60 zwakker op f 92,80. Heineken daarentegen ging een halve gulden in herstel op f 167. In de scheepvaarthoek trok Nedlloyd f 0,70 aan naar f 60,40. Grootgrutter Ahold werd f 0,50 duurder op f 86,70.

Stockmarket-NEWS

NEW YORK	PREV.	3-6	FRANKFURT	PREV.	3-6	AMSTERDAM	PREV	3-6
DOW JONES	3396	3406	DAX INDEX	1801	1789	CBS GEN.INDEX	131.10	130.20
AM.EXP.	23.38	24.25	ASKO	820.00	810.00	ABN-AMRO	44.90	44.70
ANHEUSER B	54.25	53.75	BASF	247.70	246.00	AEGON	123.20	123.50
ATT	41.50	41.63	BMW	612.50	611.00	AHOLD	86.70	86.20
BORDEN	31.63	31.50	COMMERZBANK	255.50	254.00	AMEV	54.80	55.00
CAMPBELL S	33.25	33.00	DAIMLER BENZ	809.50	808.50	AKZO	159.80	158.60
CHRYSLER	19.38	19.88	DEUTSCHE BANK	699.50	692.50	BOLS	46.60	46.60
CITICORP	19.50	19.63	HOECHST	263.60	262.00	BUHR.TET.	51.60	50.70
COASTAL CO	27.38	28.25	KAUFHOF	502.00	496.00	DAF	23.00	23.30
COCA COLA	44.25	44.00	MAN	404.50	404.00	DSM	115.60	115.10
DIGITAL	40.75	39.75	PREUSSAG	422.90	422.00	ELSEVIER	114.10	114.00
DUPONT	53.38	52.38	SIEMENS	689.40	680.00	FOKKER	35.50	34.30
EAST.KODAK	39.88	40.25	VW	409.60	407.60	GIST BROC.	40.10	39.80
EXXON	61.38	62.88				HAGEMEYER	141.00	140.20
FORD	46.00	46.75				HEINEKEN	168.00	166.50
GEN.ELECT.	75.50	76.00	LONDON			HOOGOVENS	58.30	57.70
GEN.MOTORS	40.50	41.75				HUNT.DOUGLAS	72.50	72.50
HEINZ	37.00	36.88	FT-100 INDEX	2705	2680	ING	48.70	48.10
HOMESTAKE	13.13	13.00				KLM	39.60	39.50
IBM	90.63	89.75	ARGYLL	3.50	3.49	KNP	49.00	49.20
KELLOGG	60.00	60.75	BARCLAYS BANK	3.76	3.75	NEDLLOYD	59.90	59.70
MC DONALDS	47.38	46.50	BASS	6.22	6.08	PHILIPS	38.70	37.90
MERCK	49.63	49.63	BRITISH STEEL	0.80	0.79	ROBECO	99.00	98.50
MINNES.MNG	94.38	94.13	BRITISH TEL	3.57	3.54	ROLINCO	97.90	97.20
MOBIL CORP	64.63	65.00	BTR	4.76	4.75	RORENTO	73.80	73.50
PFIZER	71.50	71.75	CADBURY	4.67	4.63	RODAMCO	49.30	48.70
P.MORRIS	76.63	76.50	CABLE & WIRE	5.66	5.53	ROYAL DUTCH	157.80	158.10
QUAKER	56.00	55.13	GRAND MET	5.10	4.94	UNILEVER	184.30	184.70
SEARS	42.75	42.50	MARKS & SPENCER	3.34	3.27	VMF STORK	46.40	46.20
UP JOHN	0,54	33.50	REDLAND	5.12	5.10	VOC	43.50	42.40
WOOLWORTH	27.13	27.50	TATE & LYLE	3.94	3.87	VNU	90.00	88.00
						WESSANEN	94.20	93.40
GOLD	339.00	339.60	TOKYO			TORONTO		
SILVER	4.09	4.08	NIKKEI DOW IND.	18125	18188	TSE 300	3410	3407
CRUDE OIL	21.87	22.41	BRIDGESTONE	1170	1170	ALCAN	21.38	21.63
			CANON	1400	1420	BELL	44.25	44.00
US$/Yen	127.45	127.75	DAI ICHI KANGYO	1400	1420	BANK OF NS	21.00	21.00
			DAIWA SEC.	890	885	CAN.PAC.	18.50	18.63
US$/DMARK	1.61	1.60	HITACHI	799	800	IMASCO	36.50	36.38
			HONDA MOT.	1490	1490	LAIDLAW	12.50	12.75
GBP/US$	182.35	181.65	JAPAN AIRLINES	755	740	MOORE	24.88	24.88
			NOMURA SEC.	1450	1440	NORANDA	18.00	18.38
US$/NLG	1.81	1.81	NIPPON STEEL	298	298	PLACER DOME	12.63	12.00
ECU/US$	127.88	127.80	MAZDA	521	495	POWER CORP.	14.38	14.38
CAN/US$	83.02	83.24	SONY	4290	4390	ROYAL BANK	23.75	23.38

Dollar zakt iets in

AMSTERDAM - De amerikaanse dollar is donderdag wat lager geopend op de Amsterdamse wisselmarkt. Om 10.00 uur werd een koers opgemaakt van f 1,8090 na een slotkoers van f 1,8125 op woensdag. De dollar was echter hoger dan tegen het einde van de handel in New York, toen f 1,8060 werd genoteerd voor de Amerikaanse munteenheid.

De Duitse mark wist ook donderdag nog te profiteren van de zwakte van de Deense kroon. Hoewel het stof dat de uitslag van het Deense referendum heeft doen opwaaien weer goeddeels is gaan liggen, wordt verwacht dat beleggers hun geld toch nog terugtrekken uit Denemarken. In Azië stond de dollar onder druk omdat de centrale bank van Japan opnieuw dollars had verkocht tegen yens en omdat het gerucht ging dat president Bush ziek was geworden. Toen dat niet waar bleek te zijn, veerde de markt weer op. Op de beurs van Tokyo is de nikkei-index van 225 aandelen opnieuw onder de 18.000 punten gezakt. De index daalde met 224,61 punten tot 17.964,07.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP DONDERDAG 4 JUNI 1992 EN TOT NADER ORDER.

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.465	1.485	1.505
PND STERLING	3.165	3.220	3.280
NED GLD	97.71	98.43	99.23
ZW FRANCS	120.36	121.08	121.88
FR FRANCS	31.61	32.71	33.41
DUITSE MARK	110.21	110.93	111.73
IT LIRE	1.14	1.44	1.50
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN	138.42	139.28	140.08
ECU	-.-	227.81	228.61

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 6%
BELENINGSRENTE: 7%

7,125% obl. 1991/1993 koers: 100,09% Eff. rendement 7,00 % Land
7,25 % obl. 1989/1994 koers: 98,97% Eff. rendement 7,75 % Land
8,625% obl. 1990/1995 koers: 101,11% Eff. rendement 8,25 % Land
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 100,00% Eff. rendement 8,50 % Land
8,00 % obl. 1989/1999 koers: 96,70% Eff. rendement 8,625% Land
8,25 % obl. 1989/2004 koers: 96,32% Eff. rendement 8,75 % Land
7,375% obl. 1990/1992 koers: 100,17% Eff. rendement 6,50 % Eiland
7,125% obl. 1991/1992 koers: 100,06% Eff. rendement 6,50 % Eiland
7,125% obl. 1991/1992 koers: 100,12% Eff. rendement 6,50 % Eil. II
7,00 % obl. 1990/1993 koers: 100,00% Eff. rendement 7,00 % Eiland

In de rij voor brood



■ *SARAJEVO - De situatie in de Bosnische hoofdstad Sarajevo wordt steeds moeilijker. Het voedsel raakt op, de medische verzorging is ontregeld enz. Bij de bakkerijen vormen zich lange rijen van mensen die aan brood willen komen. Ondertussen probeert men van de kant van de VN gedaan te krijgen dat de luchthaven weer open kan van Sarajevo, welke bezet wordt door Servische troepen. Dan zou de voedsel en medicijnenvoorziening weer op gang gebracht kunnen worden.*

(AFP-satellietfoto)

Fraai herstel na verliezen

KLM: 125 miljoen winst over boekjaar '91/'92

AMSTELVEEN - De KLM heeft weer winst geboekt, al leden de buitenlandse deelnemingen Northwest Airlines, Air Littoral en Air UK aanzienlijke verliezen. Daarnaast namen de rentelasten sterk toe. De verkoop van vliegtuigen en het afstoten van deelnemingen heeft de winst opgekrikt.

Het nettoresultaat kwam in het boekjaar 1991/92 (tot en met maart) uit op f 125 miljoen. Dat betekent dat een verbetering van f 755 miljoen is opgetreden, want in het voorgaande jaar leed de luchtvaartmaatschappij een verlies van f 630 miljoen. Per aandeel bedroeg de winst f 2,17 na een verlies van f 11,93 in het voorafgaande jaar. KLM wil een dividend uitkeren van f 1.

Voor de internationale luchtvaart was 1991 een slecht jaar, maar desondanks nam bij de KLM het vervoer in het verslagjaar toe met zeven procent, van 4,68 tot 4,99 miljard tonkilometer. De beladingsgraad verminderde met een half procentpunt tot 70,5 procent. Dat heeft de KLM donderdag bekendgemaakt.

De klm schrijft de verbetering van haar resultaat toe aan een stijging van de gemiddelde opbrengst door vergroting van haar aandeel in hoogwaardige vervoersmarkten en aan een daling van de gemiddelde kosten. Zo steeg de arbeidsproduktiviteit met negen procent, wordt streng op de kosten bespaard en is een deel van het lijnennet gesaneerd. Een meevaller was bovendien dat de brandstofkosten vorig jaar daalden, van f 803 miljoen tot f 778 miljoen.

De verkoop van van twee DC-10's en vijf F 27's leverden een boekwinst op van f 61 miljoen op. In 1990/91 was er een winst van f 88 miljoen op de verkoop van bezittingen. Het aandeel van de KLM in het verlies van de deelnemingen nam toe met f 1 miljoen tot f 145 miljoen. De financiële lasten stegen van f 164 miljoen tot f 253 miljoen doordat de KLM meer met vreemd vermogen financierde, de rentepercentages stegen en Transavia en Air Littoral in de cijfers werden geconsolideerd met ingang van respectievelijk het tweede en het vierde kwartaal van het boekjaar. De bedrijfsinkomsten verbeterden met 21 procent, van f 6,56 miljard tot f 7,91 miljard, terwijl de bedrijfslasten met 10 procent omhoog gingen van f 6,84 miljard naar f 7,5 miljard. Het saldo van inkomsten en lasten sloeg om van een verlies van f 285 miljoen in een positieve post van f 416 miljoen. Het resultaat uit gewone bedrijfsuitoefening na belastingen, dat in 1990/91 een negatief bedrag van f 353 miljoen uitmaakte, was in 1991/92 f 79 miljoen positief.

Er waren na belastingen per saldo buitengewone baten van f 48 miljoen uit gehele of gedeeltelijke verkoop van buitenlandse deelnemingen. In het vorige boekjaar waren er buitengewone lasten van f 277 miljoen.

Door de wijzigingen in de consolidatie is de balanstelling met f 1 miljard verhoogd. Het balanstotaal ging van f 13,2 miljard naar f 14,8 miljard.

De Duitse autofabrikant MERCEDES-BENZ, die kortgeleden liet weten 20.000 banen te zullen schrappen, zal het aantal arbeidsplaatsen nog dit jaar met 10.000 verminderen om op de kosten te bezuinigen. De autofabrikant verhoogde de salarissen van zijn technici onlangs met 5,8 procent, hetgeen voor dit jaar extra kosten van 600 miljoen mark met zich brengt.

***

De industriële produktie in het westen van DUITSLAND is in april met 0,33 procent toegenomen ten opzichte van maart. De produktiedaling van maart ten opzichte van februari is herzien van 2,82 tot 1,77 procent. De industrie in het oosten van duitsland heeft in februari 30,6 procent minder orders ontvangen dan in januari. De orderontvangst in januari was 1,4 procent groter dan in december.

***

De 'muren' tussen banken, vermogensbeheerders en effectenhuizen in JAPAN worden geslecht. De Japanse Tweede Kamer heeft een wet van die strekking aangenomen. Dat betekent dat de financiële instellingen op elkaars gebied mogen gaan werken.

DE NEDERLANDSE TOP 40

Deze Week / Vorige Week / Aantal Weken / Titel / Artiest

01 02 07 RHYTHM IS A DANCER-snap
02 03 05 JUMP-kris kross
03 01 08 PLEASE DON'T GO-double you
04 08 03 KNOCKIN' ON HEAVEN'S DOOR-guns n' roses
05 05 05 NOTHING ELSE MATTERS-metallica
06 04 10 TO BE WITH YOU-mr. big
07 13 03 WORKAHOLIC-2 unlimited
08 06 07 SHAME SHAME SHAME-izabella
09 09 04 MORE THAN LOVE-wet wet wet
10 07 08 SAVE THE BEST FOR LAST-vanessa williams
11 17 03 QUALIFIED-lois lane
12 10 07 DEEPLY DIPPY-right said fred
13 18 04 MY LOVIN'-en vogue
14 27 02 LIVE AND LEARN-joe public
15 14 05 AM I THE SAME GIRL-swing out sister
16 15 06 DO IT TO ME-lionel richie
17 25 02 EVERYTHING ABOUT YOU-ugly kid joe
18 12 09 DAS BOOT-u 96
19 11 06 IN THE CLOSET-micheal jackson
20 23 04 LOVE IS HOLY-kim wilde
21 28 02 PSYCHOTRONIC-sequencial
22 16 14 UNDER THE BRIDGE-red hot chili peppers
23 19 05 NU NU-lidell townsell
24 – 01 YOU BRING ON THE SUN-london beat
25 30 03 SAMEN KUNNEN WE EUROPA AAN-andre hazes
26 33 02 WIJ HOUDEN VAN DIE CLUB-feyenoord sel. '92
27 – 01 BETTER DAYS-bruce springsteen
28 – 01 WHY ME ?-linda martin
29 29 04 VIVA LAS VEGAS-zz top
30 20 07 BEN D'R HELEMAAL KLAAR VOOR-blunt axe
31 26 03 VANAVOND GA IK UIT-clouseau
32 35 02 KROENENBERG-rowwen heze
33 22 06 LET'S GET ROCKED-def leppard
34 – 01 GYPSY RHYTHM-raul orellana
35 – 01 ALS JE ZACHTJES ZEGT ...-saskia & serge
36 21 09 WHO WANTS TO LIVE FOREVER-queen
37 – 01 YOUR LOVE IS LIFTING ME-nomad
38 – 01 RUNNING SO HARD-sophia
39 36 03 STORY OF THE BLUES-gary moore
40 24 10 WHY-annie lennox

MENSEN



■ *Gouverneur Bill Clinton doet mee met de band van Arsenio Hall. Hij bespeelde de saxofoon. Arsenio Hall die na Johnny Carson volgde op de lijst van de populairste praatprogramma-gastheren, probeert sinds het vertrek van Carson diens felbegeerde eerste plaats te halen. Een strijd die ongetwijfeld gaat tussen hem en Carsons opvolger Jay Leno.*

Eten voor twee

Zwanger zijn kost extra energie. Maar vrouwen die een kind verwachten, gaan nauwelijks meer eten. Dit stelt de wetenschap voor een raadsel. Waar komen dan de extra calorieën vandaan die nodig zijn voor de groei van het kind?

Voedingsdeskundige Caroline Spaaij van de landbouwuniversiteit in Wageningen, die na onderzoek tot de ontdekking kwam dat zwangere vrouwen weinig extra voedsel tot zich nemen, blijft met de vraag zitten waar zij de extra benodigde calorieën vandaan halen. Zij zet haar studie voort om daarachter te komen.

Voor de groei van het kind en van bepaalde organen van de moeder en voor de instandhouding van de nieuwe weefsels is in totaal 285 kilocalorieen (Kcal) per dag nodig. Dit is evenveel als bijvoorbeeld de energie in een boterham met kaas plus een beker halfvolle melk.

De Wageningse voedingsdeskundige, die haar promotie-onderzoek eind dit jaar hoopt af te ronden, vergeleek de eetgewoonten van vrouwen voor en tijdens de zwangerschap. Zij maakte gebruik van twee studies van de Wageningse onderzoekgroep in de periode van 1980 tot 1985 en van 1988 tot 1992. Na beide onderzoeken kwam zij tot dezelfde conclusie: De vrouwen aten nauwelijks meer tijdens de zwangerschap. De gemiddelde extra energie-inname was slechts 20 kcal per dag. Dat is 265 kcal te weinig.

Caroline Spaaij, die bij haar onderzoek steun krijgt van de NWO-stichting medische wetenschappen, bekeek of zwangere vrouwen misschien energie besparen door het wat rustiger aan te doen. Deze mogelijkheid bleek te beperkt om het grote verschil tussen de benodigde energie en de extra verbruikte calorieën te verklaren. Vrouwen met een gemiddeld activiteitenpatroon kunnen volgens haar maximaal 85 kcal per dag besparen.

Uitgever Mad overleden

William Maxwell Gaines, oprichter en **uitgever van het bekende komische blad Mad**, is woensdag op 70-jarige leeftijd overleden. Functionarissen van de uitgeverij verklaarden dat hij stierf in zijn slaap.

Gaines begon zijn loopbaan met het uitgeven van een horror-strip voor hij in 1952 Mad liet verschijnen. Hoewel voor het blad geen reclame werd gemaakt werd het met zijn satires op bestaande strips snel een groot succes. Vanaf 1955 werd het acht maal per jaar uitgegeven in een oplage van een miljoen exemplaren.

Het blad, dat in talloze landen eigen edities heeft, bleef trouw aan de opzet van satires op de politiek, de cinema, sport en televisie en trok een aantal van de grootste komische tekenaars aan. Gezicht van Mad werd Alfred E. Neumann, een joch met sproeten en uitstaande tanden, die talloze gedaanten aannam, van presidentskandidaat tot Attila de hun.

In de jaren vijftig moest Gaines voor een senaatscommissie eens zijn werk verdedigen tijdens een onderzoek over invloed van strips op de jeugd. De uitgever laat vrouw en drie kinderen achter.



Johan Hartog onderscheiden

DR. JOHAN HARTOG, die in de jaren veertig hoofdredacteur was van de Amigoe en daarna jarenlang direkteur van de Openbare Bibliotheek van Aruba, die grotendeels door zijn toedoen tot stand is gekomen, is wegens zijn vele verdiensten onderscheiden. Uit handen van de Nederlandse consul in zijn woonplaats, Salzburg (Oostenrijk), ontving dr.Hartog de versierselen behorende bij de orde van Officier van Oranje Nassau.

De heer Hartog heeft talrijke publicaties op het gebied van de geschiedenis van de Antilliaanse eilanden en Aruba op zijn naam staan. Binnenkort verschijnt wederom een boek van zijn hand, dit maal over de geschiedenis van het geschreven woord in de Nederlandse Antillen.



■ *Liz Taylor arriveert bij de Tavern on the Green nabij Central Park in New York. Kort daarvoor mocht zij een Fifi award in ontvangst nemen. Die werd haar gepresenteerd bij een gala diner van de Fragrance Foundation.*

De prijs mocht zij in ontvangst nemen voor het gigantische succes van het laatste geurtje dat zij op de markt bracht.

Handleiding dubbelop

De **handleiding** loonbelasting van het ministerie van financiën is zo onduidelijk, dat uitgeverij Fed in Deventer er brood in zag een "Handleiding op de handleiding" op de markt te brengen die aansluit op die van het ministerie.

De inhoudsplichtige werkgever kan nu een steuntje in de rug kopen. Er worden voorbeelden en berekeningen in gegeven. De redactie stelt echter ook dat de werkgever er zijn voordeel mee kan doen bij het zoeken naar belastingbesparende methodes.

Allochtonen bescheiden

Volgens voorzitter G. van Dalen van de vakcentrale voor middelbaar en hoger personeel (MHP) zijn goed opgeleide **allochtonen** minder ambitieus dan goed opgeleide autochtonen.

Van Dalen, die deze uitspraak zondag deed voor de AVRO-radio, baseert zich daarbij op een tussenrapportage van een onderzoek dat het Nijmeegse advies- en onderzoeksbureau GITP voor de MHP uitvoert.

Uit dat onderzoek blijkt dat er genoeg allochtonen beschikbaar zijn voor kader- en managementfuncties, maar zij kampen doorgaans met een bescheiden zelfbeeld. Hierdoor hebben zij minder kans op een hogere functie dan autochtonen, zo bevestigde een woordvoerder van de MHP.

Alleen bij goed opgeleide mensen van Surinaamse en Antilliaanse afkomst is eerder sprake van een overschatting van de eigen mogelijkheden, aldus het onderzoek. Verder speelt het niet perfect beheersen van de Nederlandse taal de goed opgeleide allochtonen parten, zo stelde Van Dalen vast.

Ook de sociale omgeving speelt een nadelige rol. Vaak zijn goed opgeleide allochtonen de trots van de familie. En dat legt een extra zware druk op hen, aldus het onderzoek.

De MHP wil met het onderzoek uiteindelijk meer allochtonen in hogere posities laten doorstromen. Volgens Van Dalen biedt dat ook meer mogelijkheden om lager opgeleide buitenlanders aan het werk te krijgen. "Dat zal een flinke stoot geven om ook die mensen aan een baan te helpen", aldus Van Dalen.

Het onderzoek van de MHP wordt gesubsidieerd door het ministerie van sociale zaken en werkgelegenheid. In de eerste fase van de studie zijn gesprekken gevoerd met betrokkenen en is literatuur onderzocht. In de tweede fase zullen tien tot vijftien allochtonen worden geplaatst in kaderfuncties. Daarbij zullen zij actief worden gevolgd door de mensen van het onderzoeksbureau.

Stephanie is zwanger

Prinses Stephanie van Monaco is zwanger. Woensdag bevestigde zij dit in een vraaggesprek en zei het kind in november te verwachten. Bovendien wil ze de vader huwen, maar wanneer zei ze niet.

In een interview met het Franse weekblad Paris Match verklaarde de opstandige dochter van prins Rainier en wijlen prinses Gracia, in het huwelijk te willen treden met de vader van het kind, Daniël Ducruet, een vroegere lijfwacht van de familie. "Ik denk dat op de dag van ons huwelijk wij alleen zullen zijn of met heel weinig mensen erbij", zei ze. Stephanie zei niet wanneer ze denkt te trouwen.

Het Italiaanse blad Oggo onthulde het nieuws vorige week, maar het koninklijk paleis in Monaco sprak het bericht toen nog tegen.

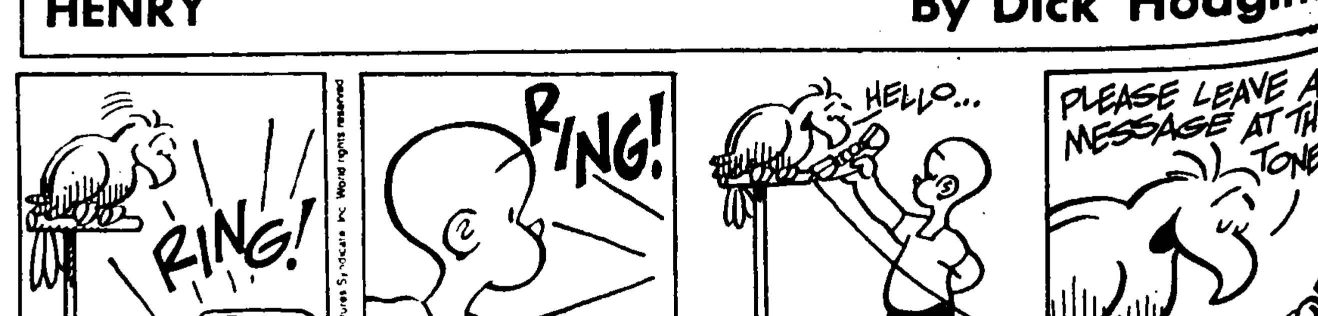
Mens: geen Afrikaanse oorsprong

Een vondst van twee fossiele schedels in Centraal-China in 1989 en 1990 heeft twijfel doen rijzen over de theorie van de **Afrikaanse oorsprong** van de moderne mens, die zich 100.000 jaar geleden vanuit Afrika over de hele wereld zou hebben verbreid. Maar dit wil nog niet zeggen, dat de moderne mens niet uit Afrika afkomstig zou kunnen zijn, maar alleen dat de kenmerken van de moderne mens zich in verschillende delen van de wereld kunnen hebben ontwikkeld. "Anders gezegd, de schedels wijzen op een interessant ,mozaïek' patroon in de ontwikkeling van een soort".

Dit zegt Dennis Etler van de universiteit van California in een artikel dat woensdag in het Britse blad Nature verscheen.

De Chinese schedels zijn 350.000 jaar oud. Het vooraanzicht vertoont volgens Etler de trekken van de vroegmoderne ofwel ,archaïsche' homo sapiens, maar de achterzijde met het hersencompartiment lijkt meer op dat van de primitieve homo erectus.

HENRY ® By Dick Hodgins



BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



Heer Bommel en de Dankputters
door Marten Toonder



3621 — "Ik moet die opkoper vinden voor de anderen!" prevelde heer Ollie naar de deur snellend. "Ik moet het eigendomspapier van de mijn van hem terughebben — vóórdat Super het hem met slimme praatjes afhandig maakt!"

Hij rukte het krakende houtwerk open, doch toen bleef hij plotseling staan. Er verscheen een twinkeling in zijn oog, die verried dat een gedachte hem getroffen had.

"Wat duivekater!" sprak hij met heldere stem. "Ik zal me daar gek zijn om als de eerste de beste langs de weg te draven. Een heer van mijn stand heeft immers dankputters, die hem in de ure des gevaars bijstaan — als men begrijpt wat ik bedoel!"

"Hij wendde zich om en zocht naar de plek waar zoëven nog een stemmetje uit de plas geklonken had. Doch tot zijn teleurstelling was de grond geheel opgedroogd.

"Een put", mompelde heer Bommel; "dan moet ik maar een put zien te vinden".

Hij haastte zich naar boven en scharrelde om het huis heen totdat hij onder een regenpijp vond wat hij zocht. Met enige moeite tilde hij het ijzeren rooster op.

"Drip, drip, drip!" riep hij in de duistere opening. Even bleef het stil, doch toen steeg er temidden van een sterke grondlucht een borrelende stem omhoog.

"Wat mot je?" vroeg de stem.

De klank stond heer Ollie tegen, doch hij bedacht, dat hij zich in een achterbuurt bevond — en dat de dankputtertjes hier allicht van mindere stand waren. Hij zette dus zijn zorgen uiteen.

"Komt in orde, droge!" riep de stem. "Je zal die opkoper eerder bereiken dan de anderen. Geen dank!"

Zend Uw licht en Uw Waarheid;
Mogen die mij geleiden,
Mij brengen naar Uw Heilige Berg,
En naar Uw woningen.



Met grote droefheid maken wij, mede namens alle familieleden op Curacao, in Suriname en Nederland, bekend dat op vrijdag 29 mei 1992 is overleden onze innig geliefde moeder, oma en tante

Mevr. de Weduwe
Heloise Mathilda Harar-Conrad

Kinderen : **Johanna Kotzebue-Conrad**
Johnny Harar
Kleinkinderen : **Chantal Kotzebue**
Ginayla Kotzebue.

De uitvaart vindt plaats op vrijdag 5 juni om 16.00 uur vertrekkende vanuit de rouwkamer van het St. Elisabeth Hospitaal naar de Prot. begraafplaats aan de Roodeweg. Gelegenheid tot condoleren vanaf 12.00 uur n.m. Na de begrafenis gelieve geen rouwbeklag aan huis.

ANNOUNCE

Het bestuur van de VERENIGING VAN MEDISCHE SPECIALISTEN ARUBA, in samenwerking met de Directie van het DR. HORACIO E. ODUBER HOSPITAAL, maakt bekend dat ZATERDAG 6 JUNI A.S. van 10.00 - 12.00 uur in het auditorium van het Hospitaal, gelegenheid zal worden geboden tot afscheid nemen van

DR. FRANS HAGE, Chirurg

Van 11.00 - 12.00 uur zal een speciale afscheidsceremonie worden gehouden. Uw aanwezigheid wordt op prijs gesteld.

V.M.S.A.

Met zeer veel verdriet moeten wij mededelen, dat mijn innig geliefde man, onze onvergetelijke en zorgzame vader, onze dierbare schoonzoon, broer, zwager en oom

Dr. François (Frans) Hage, chirurg

Officier in de Orde van Oranje-Nassau

op 62-jarige leeftijd is overleden

Aruba: Margaret Hage-Barbour
Frans
Michel
Aida en Scotty Barbour
Utrecht: José Verbiest-Hage
Henk Verbiest
Katwijk ZH: Rien Hage
Nijmegen: Nel van der Linden-Hage
Frans van der Linden
Aruba: Joyce Diaz
Eileen en Rodney Croes
Olga Barbour
Andrew en Evelyn Barbour
Aida en Roy Hollander
Nichten en neven

30 mei 1992
Herman Gorterstraat 6
Oranjestad, Aruba

De ter aarde bestelling vindt plaats op zaterdag, 6 juni, om 5 uur vertrekkende van de Protestantse Kerk in Oranjestad naar de Protestantse begraafplaats aan de Boerhaavestraat. De overledene zal vanaf 3 uur in de kerk opgebaard zijn.
De plechtige uitvaartdienst begint om 4:30 uur.

In plaats van bloemen zou de familie een bijdrage aan het Prinses Wilhelmina Kankerfonds op prijs stellen. Aan de ingang van de kerk zal er een collecte doos geplaatst worden.

Na de begrafenis geen condoleances aan huis.

Diep bedroefd over het onverwacht heengaan van mijn lieve man en onze vader, maar dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, maken wij het overlijden bekend van

GERARDUS HENDRICUS VAN DER SCHOT
16 december 1928 1 juni 1992

Fia van der Schot-de Jong
Peter
Therese
Elvira
Brigitta
Fiona

Zaterdag 6 juni is er van 13.30 tot 15.30 gelegenheid tot condoleren in de Chapelle Ardente El Tributo te Bottelier. Om 16.00 uur begint de Heilige Mis in de St. Dominicuskerk te Montagne, van waar de uitvaart zal plaatsvinden.

Na de begrafenis gelieve geen rouwbeklag aan huis.

AGENDA CURAÇAO



MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING
Santa Maria 17. Tel.: 682344, 682947, 682412 en 682574; geopend vanaf zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags; spreekuur wijkgebouw Bonam: iedere dinsdag van 09.00-11.00 uur. Tel.: 371865; Suffisant: tel.: 687707; Montagne Abao: tel.: 673711; Kaya Fensu: tel.: 618577; Mamayaweg: tel.: 657508; voor informatie omtrent zuigelingen- en peuterbureaus kan men terecht op consultatiebureau Brievengat. Tel.: 373584.
Nachtdienst t/m 9 juni: **zuster De la Paz. Tel.: 690803.**

STICHTING VAN HET WIT GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17. Tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15. Tel.: 692231/692232; **geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Filesia. Tel.: 626314, pageboy 669-0368 b.g.g. 691838.**
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141. Tel.: 642555, geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft **zuster Filesia. Tel.: 626314.**

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: **zuster Mattheeuw. Tel.: 648827** b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: **iedere** dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 648225 of 672699.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Otrabanda, Winkelcentrum Colon, Tel.: 625633/34/35.
Punda
Popular, Hoek Maduro/Columbusstr. Tel.: 611269/612376.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa **(op zaterdag)**: voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is **op zaterdag** van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 685544)
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: 614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

AMIGOE **Tel: 672000**

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 208.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
Tel 672000
Fax: 674524
Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen (adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Debrot-Steegstra, Hennie Harinck, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Eef Hermers, Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Eileen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 152 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde,
Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Halkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626

Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333

Bonaire: Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur, tel.: 8342)

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naf 16,=, op Aruba Naf 17,=.

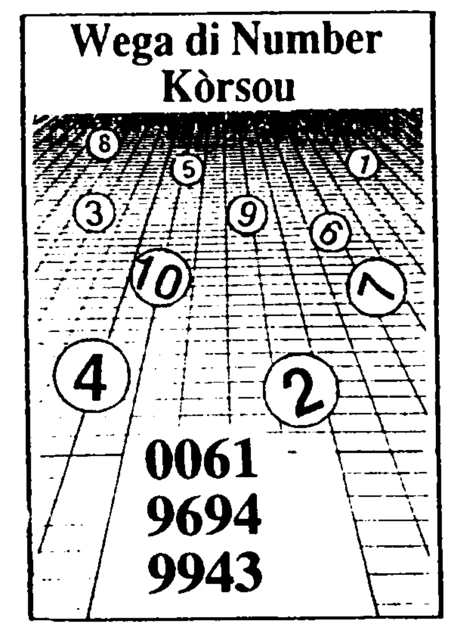
Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 81,15 per maand (luchtpost) of NAf. 28,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

De Heer heeft ons geen kalme reis beloofd, maar wel een behouden aankomst.

Bestuur en leden van Court Willemstad #9952 der A.O.F. maken met diepe verslagenheid het heengaan bekend van haar

P.C.R. zuster Heloisa Mathida-Harar
op de leeftijd van 74 jaar.

De uitvaart vindt plaats op vrijdag 5 juni 1992 om 4.30 vanuit de rouwkamer van het St. Elisabeth Hospitaal naar de Protestantse begraafplaats aan de Roodeweg.
Alle Foresters worden op vrijdag 5 juni om 1 uur des n.m. in het Court gebouw aan de Baraltwijk 12 verwacht.



TELECURAÇAO
(kanaal8/13)

DONDERDAG

17.00 Ora pa Mucha;
18.00 E Man Drechi di Dios.
18.15 Agedres na Plaka Chikí met Omalio Merien;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Rikesa Universal met Mavis Albertina;
20.00 Telenotisia;
20.30 Na kaminda pa referendum;
20.40 Future Watch;
21.00 Desirée's Banquet met Desirée Leito;
21.30 Carol and Co.;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Quia di Deporte;
22.40 Aktividat;
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

* * * * * *

EURO-TV
(kanaal 76/77)

DONDERDAG

19.00 Dommel
19.25 NOS Journaal
19.40 Studiosport
19.55 NOS Laat;
20.10 TROS TV-show Platen tiendaagse (deel I, met o.a. La Toya Jackson en Herman van Veen en Gloria Estefan)
21.00 Sluiting.
(vrijdag van 09.00-11.00 uur herhaling)

Nog steeds gezocht



PARIJS - Illich Ramirez-Sanchez oftewel Carlos is en blijft een van de meest gezochte terroristen van deze tijd. Hij werd in Parijs tot levenslang veroordeeld voor zijn aandeel aan de dood van Parijse politiemensen in verband met aanslagen op vliegtuigen indertijd van El Al. Deze archieffoto is ongedateerd.

Twintig jaar voor dissident in Vietnam

HANOI - De dissident Nguyen Ngoc dai is door een volksrechtbank in Ho Chi Minhstad tot twintig jaar gevangenisstraf veroordeeld.

Dat heeft de Viëtnamese krant Hanoi Moi vrijdag gemeld. Dai was de leider van een groep die was beschuldigd van "subversieve activiteiten" en gold als zodanig als "een gevaarlijk reactionair element". Tegelijk met Dai werden vier medebeschuldigden veroordeeld tot straffen variërend van vier tot twaalf jaar. Wanneer de vijf dissidenten hun straf hebben uitgezeten, zullen ze nog enkele jaren onder toezicht worden geplaatst. Dai heeft al eerder elf jaar in een heropvoedingskamp gezeten, maar zou na zijn vrijlating in 1987 weer volksvijandig zijn opgetreden.

Israël valt kamp aan in Libanon

TYROS - Helikopters van de Israëlische luchtmacht hebben donderdag Palestijnse militairen in een vluchtelingenkamp beschoten.

Zo meldde de Libanese politie. Eerder was bericht dat Israeëlische vliegtuigen schijnaanvallen uitvoerden op onder meer vluchtelingenkampen en Hezbollahdoelen.

UIT geknipt voor U

Uitgaansagenda van 5 juni t/m 11 juni.

MUZIEK

CURACAO CARIBBEAN HOTEL (tel.625000)
Bibi met **The John Felter Dancegroup** met twee shows om 22 en 24 uur. Vanaf 21 uur kunt U dansen op de muziek van Spice & Pepper. De Antillian Ballroom, vrij. 5 en za. 6 juni.

FORTKERK (tel. 611139)
Livio Hermans speelt op piano werken van Bach, Chopin, Mozart en Antilliaanse componisten. Do. 4 juni om 20 uur.

TRUPIAL INN HOTEL (tel. 378200)
Een fundraising show- en dansfeest georganiseerd door de Sint Maarten Cultural Foundation met optreden van de calypso-zanger **Leroy Brooks, alias 'King Bobo'** begeleid door de Brotherhood of Man. Za. 6 juni om 21 uur.

HOLIDAY BEACH HOTEL (tel. 625400)
Songfestival georganiseerd door de Carnavals Commissie van het hospitaal. Met o.a. **Humphrey Richardson** en **Asedoeba**. Za. 6 juni om 20 uur.

HOFI BIESHEUVEL (tel. 373793)
Dansmarathon op muziek van **Armando Huerta en de Banana Band**. Georganiseerd door Komishon Ananan 50 en de sectie Cultuur. Van za. 6 juni 20 uur tot zo. 7 juni 20 uur non-stop.

TINASHI BAR LANDHUIS BRIEVENGAT (tel. 378344)
Elke vrijdagavond live muziek. Vrij. 5 juni vanaf 17 uur **Happy Peanuts, Future** en **Pika Ballen**. Zo. 7 juni om 18 uur **Mini Future** en **Chips**.

THEATER

CENTRO PRO ARTE (tel. 376111)
Tweede Jeugdtheater Festival van de stichting E Kompania di Nanzi. Tien lagere scholen voeren twee toneelstukken op: **E soñonan di nanzi** en **Flor di Kuskus**. Muzikale begeleiding van Isocco. Op vrij. 5 juni om 9.30 en 15 uur, za. 6 juni 9 en 15 uur, zo. 7 juni 9 en 15 uur. Za. 13 en zo. 14 juni om 9 en 15 uur.

MUSEA EN EXPOSITIES

GALLERY 86 (tel. 613417)
Werk van **verschillende lokale kunstenaars**. T/m 12 juni. Open: di. t/m vrij. 9.30 tot 12 uur en 15 tot 17.30 uur. Za. en ma. 9.30 tot 12.00 uur. Zo. gesloten.

AKADEMIA DI ARTE (tel. 623344)
Expositie van Robby Seur en Rogelio Montero. Open van ma. t/m vrij. van 8 tot 12 uur en dinsdag, woensdag en donderdag van 19 tot 22 uur.

GRAPHIC ART GALLERY (tel. 379914)
Werk van John Baselmans te bezichtigen op afspraak.

CURAÇAOSCH MUSEUM (tel. 623777)
Open: di. t/m zo. 9 tot 12 uur en 14 tot 17 uur. Za. 10 tot 16 uur. Ma. gesloten. Deze tijden gelden ook voor het Rotary Kinder Museum voor wetenschap, gesitueerd in de kelder van het Curaçaosch Museum.

JOODS CULTUUR HISTORISCH MUSEUM (tel. 611633)
Open: ma. t/m vrij. 9 tot 11.45 uur en 14.30 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.

LANDHUIZEN: **Landhuis Knip** (tel. 640244), open: ma. t/m vrij. 9 tot 12 uur en 14 tot 16 uur. Zo. 10 tot 17 uur. Za. gesloten. Van zo. 24 mei t/m zo. 7 juni **Expositie Trinchera '92**, waardevolle gebruiksgoederen uit de Curaçaose geschiedenis. **Landhuis Chobolobo** (Curaçao Liqueur Distillery) (tel. 613526), open: ma. t/m vrij. 8 tot 12 uur en 13 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten. **Landhuis Brievengat** (tel. 378344), open: ma. t/m vrij. 9.30 tot 12 uur en 15 tot 18 uur. Zo. 16 tot 19 uur. Open huis iedere zondag van 10 tot 15 uur met een folkloristische show. **Landhuis Jan Kock** (tel. 6408087), dagelijks rondleidingen na telefonische afspraak. **Landhuis Ascension** (tel. 641950), open: zo. 7 juni vanaf 10 uur, na de oecumenische kerkdienst een rondleiding. Tijdens het open huis muziek van Herbert Lispier en de Steelband van de Marinebasis Parera. **Landhuis Groot Santa Martha** (tel. 641559), open: iedere dag van 9 tot 15 uur en vrijdag van 9 tot 12 uur. **Landhuis Rooi Catootje** (tel. 375119), met kleine bibliotheek met antiek interieur. Bezichtiging volgens afspraak.

EVENEMENTEN

Het centrum voor ontwikkeling van vrouwen Seda organiseert een dag voor mannen. Mannen cq. vaders kunnen reflecteren op hun taak en rol in het leven. Za. 6 juni in het gebouw Emmaus tegenover de kerk van Soto. Voor informatie tel. 684647.

NOMEKU, een vereniging van landbouwers en veehouders organiseert een agrarische jaarmarkt; Expo-Feria. Met muzikale optredens, een dierenshow en kinderspelen en een tentoonstelling van vee, fruit en groenten van eigen bodem. De Expo-Feria wordt gehouden op 7 juni vanaf 9 uur in Hofi Popo Rojer te Barber. Voor informatie tel. 623682).

De Curaçaose Vereniging van Logopedisten organiseert een informatie-avond over 'afasie' (verworven taalstoornis t.g.v. hersenletsel). Sprekers zijn een revalidatie-arts, twee logopedisten en familieleden van een afasiepatiënt. Di. 9 juni om 20 uur in het auditorium van de Openbare Bibliotheek. Voor informatie tel. 375406.

DIVERSEN

GROTTEN VAN HATO (tel. 680379)
Druipsteengrotten en Indiaanse rotstekeningen. Met iedere zondag live muziek van een Kai Orgel. Open: di.t/m zo. 10 tot 17 uur. Ma. gesloten.

SEAQUARIUM CURACAO (tel. 616666)
Een beeld van de onderwaterwereld van de Caribische Zee. Open: dagelijks van 9 tot 22 uur. Met minimaal vijf personen kan er een tocht gemaakt worden met de glass bottom boat. Afvaart om 10 uur, 11 uur, 13.15 uur, 14.30 uur en 16 uur.

CHRISTOFFELPARK (tel. 640363)
Natuurpark met unieke flora en fauna in het noordwesten van het eiland. Open: ma. t/m za. van 8 tot 17 uur en zo. van 6 tot 15 uur.

OTROBANDA (tel. 613554)
Wandeling door Otrobanda o.l.v. architect de hr. A. v.d. Wouden of de hr. de Vries. Verzamelen op het Brionplein bij de klok elke donderdagmiddag om 17.15 uur.

OTROBANDA (tel. 378718)
Historisch culturele rondleiding door oud-Otrobanda o.l.v. Joop Hart. Elke woensdagmiddag en zo. 7 juni om 17.15 uur verzamelen bij de grote klok op het Brionplein.

ANTILLIAANSE BROUWERIJ (tel. 612944)
Rondleidingen door de Amstel brouwerij: elke dinsdag en donderdag van 8.30 tot 9.30 voor lokale belangstellenden en op dezelfde dagen om 10 uur voor toeristen.

MISS ANN BOATTRIPS (tel. 671579 of 601367)
Moonlight trip, za. 6 juni van 21 tot 1 uur. Vertrek van Jan Sofat. Bij voldoende belangstelling di., do., za. of zo. naar Klein Curaçao en iedere ma. een sunsettrip.

Opgaven voor deze rubriek, die elke donderdag verschijnt, tot uiterlijk woensdagmorgen negen uur. Bij voorkeur schriftelijk aan Amigoe, Scherpenheuvel z/n, of per fax: 674524. Telefoon: 672000.

INSTITUUT DE BOER

Amsterdamseweg 15, 6814 CM Arnhem

DE LAATSTE TWEE JAREN VWO, HAVO, MAVO IN ÉÉN JAAR

Eigen schoolexamens

In de 12 jaar van haar bestaan behaalden leerlingen van Instituut De Boer uitstekende resultaten bij de staatsexamens vwo, havo, mavo.
Medio 1990 verleende de Minister van Onderwijs en Wetenschappen (ingevolge art. 56 WVO) Instituut De Boer de bevoegdheid om zelfstandig schoolexamens vwo, havo en mavo af te nemen. Als gevolg daarvan leggen momenteel onze leerlingen hun eindexamen af bij hun eigen, vertrouwde docenten. De mogelijkheid om staatsexamen te doen blijft gehandhaafd. Onze leerlingen krijgen studiefinanciering en de OV-jaarkaart.

Orde en regelmaat

Een systeem als het onze kan alleen optimaal functioneren wanneer er waterdichte afspraken gemaakt worden tussen het Instituut en de leerlingen. Deze afspraken hebben betrekking op het strikt naleven van het schoolreglement. Op het niet nakomen van afspraken staan onvermijdelijk sancties.

Dagindeling

De lessen worden gegeven van maandag t/m vrijdag tussen 09.00 en 18.00 uur.
Al het huiswerk wordt op het Instituut gedaan en overhoord. De leerlingen studeren onder supervisie in een stiltelokaal.

Studieklimaat

Het klimaat bij Instituut De Boer wordt bepaald door een hoog studietempo en een strak studieschema, waarin alleen plaats is voor hard werkende leerlingen. Er wordt gewerkt in kleine groepjes, waardoor de docent veel individuele [illegible] aan iedere leerling kan besteden.

[illegible]

Wie nu [illegible] in 3 mavo, 4 havo of 5 vwo kan het verloren jaar [illegible] in het komend schooljaar het diploma te behalen.
Heeft men reeds een mavodiploma dan kan men in één jaar slagen voor het havo. De stap havo-vwo is ook in één jaar te realiseren. Op ons Instituut maken veel leerlingen met succes gebruik van deze regeling.

Leerlingenbegeleiding

De leerlingenbegeleiding draagt een zeer intensief karakter. Elke leerling krijgt een intakegesprek, gevolgd door regelmatige besprekingen met de begeleider.
Zo worden problemen vroegtijdig gesignaleerd en opgelost.
Naast probleemsignalering en motivatiebewaking is er een regelmatig contact tussen de begeleider en de ouders over de vorderingen van de examinandi.

Introductiekamp

Instituut De Boer organiseert voor het begin van ieder schooljaar een survivalkamp in Duitsland of België. Het doel hiervan is het vergroten van sociale en fysieke vaardigheden en het opbouwen van het [illegible]. Het survivalkamp wordt begeleid door gebrevetteerde instructeurs.

Talenreis

Voor de mondelinge schoolonderzoeken in de vreemde talen organiseert het Instituut een talenreis naar het buitenland waarbij de spreekvaardigheidstraining centraal staat.

Huisvesting

Instituut De Boer heeft in de loop der jaren een bestand van gastgezinnen opgebouwd.
Bovendien is een bepaald aantal plaatsen gereserveerd in het gerenommeerde internaat HET HUNDEREN in Twello (bij Deventer).

Percentages geslaagden van volledige examens binnen het Instituut vorig jaar:

Bij de uitslag op [illegible] juni 1991
VWO 100% ([illegible])
HAVO 100% (na herexamen van 2 [illegible])
MAVO 100%
Enkele leerlingen hebben nog deel genomen aan de staatsexamens.

Presentatieavond

Maandag 8 juni a.s. in [illegible] (CURAÇAO)
Aanvang: 20.00 uur.
Gastheren: Dr. de Boer en W. [illegible]
Voor nadere informatie: 671400 [illegible]

Particuliere Dag-/Avondschool VWO, HAVO en MAVO
Instituut voor [illegible] training en bijlessen. [illegible]
Amsterdamseweg 15, 6814 CM Arnhem. Telefoon 0[illegible]

[illegible] voor het examen [illegible]
Tentamen-/[illegible] Rechten voor [illegible]
Universitair [illegible] Centrum ([illegible]), [illegible]veld 122, 6525 [illegible] Nijmegen. [illegible]

Erkend door de Minister van Onderwijs en Wetenschappen op grond van de Wet op [illegible] onderwijs-instellingen.